

## Si no resuelven problema a médicos CENTROS DE SALUD SE UNIRAN A PARO

Si durante el día de hoy las conversaciones que lleva a cabo la Asociación de Residentes e Internos del San Juan de Dios no prosperan, irán también al paro, el Chapuí, la Maternidad Carit y el Hospital Nacional de Niños. Viceministro de Salubridad, Dr. Edgar Mohs Villalta,

manifiesta que el problema no es solamente de salarios. El problema es doble. El paro en principio parece razonable. No se les paga a los médicos lo que establece el Consejo Nacional de Salarios, dice.

Texto en Pág. DOS

## Licitación para la compra de tractores alistan

Se le informó esta mañana a LA PRENSA LIBRE que funcionarios de los Ministerios de Transportes y de Hacienda se ocupan en estos momentos de redactar el cartel de licitación para la compra de tractores destinados a las municipalidades; en la licitación no se especificará que los tractores deben ser rusos y podrán participar los países que así lo deseen. Entre los representantes de grandes empresas fabricantes de tractores de varios países hay gran interés por conocer términos de la licitación.

Texto en Pág. DIECINUEVE

# Protocolo rige tras llevarlo a ODECA

La ratificación del llamado Protocolo de San José lo hará ley de la República una vez sea publicado en el Diario Oficial con la debida sanción del Poder Ejecutivo, lo cual ocurrirá la próxima semana. El Pro-

toloco entrará en vigor en Costa Rica el día que se deposite el instrumento de ratificación —que aprobó ayer la Asamblea Legislativa— ante la Secretaría General de la Organización de Estados Centroamerica-

nos (ODECA). 37 diputados dieron ayer su voto afirmativo, siendo necesarios para ratificar el Protocolo tan solo 29.

Texto en Pág. DIECIOCHO

## No le daré gusto al Decano renunciando

"No tengo prohibición ninguna para admitir que mi nombre se discuta en la elección universitaria. No soy juez de ese proceso electoral, ni puedo ejercer influencia alguna en razón de mi cargo, ni me es posible presionar a nadie desde mi escritorio en la Contraloría. Por lo demás, siento mucho no darle gusto al señor Decano presentando mi renuncia". El Contralor General, Lic. Eugenio Rodríguez, se refiere así a declaraciones del Dr. Raymond Pauly.

Texto en Pág. DIECINUEVE

## Temen violencia para hoy en el Valle La Estrella

De sumamente tensa, calificó hoy el Ministro de Trabajo Lic. Danilo Jiménez Veiga, la situación en el Valle de La Estrella. Debido a la celebración de asambleas simultáneas de los sindicatos en disputa se temen actos de violencia, Coronel Lippa inspecciona la zona. Ministro exige a funcionarios de la ORIT abandonar la provincia de Limón en 24 horas. Presiones extranjeras se sospechan.

Texto en Pág. VEINTE

## Exigirá cumplir Arguedas Ley Orgánica de Educación

Un severo cumplimiento de la Ley Orgánica del Ministerio de Educación exigirá el Prof. Luis Alfonso Arguedas Arias quien ha sido ascendido al cargo de Supervisor General de Enseñanza. Entre sus planes está el conceder mayores atribuciones a los administradores regionales y mayores deberes también, exigiendo para ellos la debida autoridad que les otorga la ley.

Texto en Pág. DOS

## Escobar llega a conclusiones superfluas

Si verdaderamente se conocen las funciones y responsabilidad que ante la comunidad le competen a la Universidad, no llevaría conclusiones tan superfluas. Sus fallas no son precisamente culpa de un rector sino que también pueden serlo de otros altos funcionarios del Consejo Universitario, dice Dr. Raymond Pauly.

Texto en Pág. DIECISEIS

## Illegal timbre sobre recibo de matrícula

La Contraloría de la República al referirse a un proyecto que establece un timbre sobre cada recibo de matrícula que expidan los colegios de enseñanza media, dice que considera que toda exacción, independientemente de su monto, que grave cualquier servicio relacionado con la enseñanza oficial, contraviene la Carta Magna.

Texto en Pág. VEINTE



A partir del lunes a las seis de la mañana, los carretones estarán fuera de la circulación en las principales calles y avenidas de la capital. Esta foto es un ejemplo de las áreas que hasta ahora causaban estos vehículos.

la "presa de autos". A partir del lunes esto se acabará. Este es acuerdo firme de la Dirección del Tránsito y del Ministerio de Seguridad Pública. (Foto Córdoba).

## Carretones fuera del área central

A partir del próximo lunes a las seis de la mañana, queda prohibido el tránsito de carretones, carretillos de mano, ventas de perros calientes, y todo tipo de vehículos de tracción animal o humana a través de las principales calles y avenidas de nuestra ciudad capital. Esta es una firme determinación.

Texto en Pág. VEINTIUNO

## \$605.519.300.00 darán impuestos indirectos en 1971

La Contraloría General ha hecho el desglose de lo que producirán los ingresos tributarios y los no tributarios en 1971 por un total —como ya lo informamos— de 847 millones 621 mil 400 colones. Los impuestos directos producirán el año próximo 165 millones 504 mil 200 colones, suma de la cual 144 millones corresponden a impuesto sobre la renta; y los impuestos indirectos producirán 605 millones 519 mil 300 colones de la cual corresponde la de 300 millones a impuestos de consumo.

Texto en Pág. VEINTIUNO

# Irán al paro el Chapuí, la Carit y Hospital de Niños

El paro médico decretado por la Asociación de Médicos Residentes e internos del Hospital San Juan de Dios, y que se cumple a partir de ayer a las 7 a.m., ha encontrado el apoyo moral de las asociaciones de médicos del Hospital Nacional de Niños, del Hospital Psiquiátrico Chapuí y del Instituto Materno Infantil Carit.

## SE REALIZAN CONVERSACIONES

Los médicos internos y residentes del Hospital San Juan de Dios, desde ayer a las 7 a.m. se encuentran en paro, atendiendo solamente emergencias que se susciten, bien dentro del hospital o afuera del mismo. El paro es indefinido, tal y como lo informamos ayer en forma exclusiva.

## ¿POR QUE EL PARO?

El paro fue decretado, según los médicos, como último recurso, por cuanto desde hace dos meses vienen reclamando un reajuste de salarios y de la jornada de trabajo.

En la actualidad, por mandato de un decreto ejecutivo de 1965, trabajan 292 horas al mes, no tienen descanso semanal, y el sueldo no corresponde a la jornada de trabajo, ya que no reciben el pago de ninguna hora extraordinaria.

Los médicos reclaman jornada ordinaria de ocho horas diarias, descanso semanal después de seis días de labor, 208 horas al mes, sueldo de \$ 2.400 por mes.

## SE INICIARON LAS CONVERSACIONES

Ayer mismo decretaron el paro y empezaron a cumplirlo y a la vez se iniciaron las conversaciones con la Junta de Protección Social, con la Dirección del Hospital, y con la Dirección de Asistencia Médico Social, pero de acuerdo con los informes que tenemos, las mismas no han avanzado nada.

## ATIENDEN EMERGENCIAS

Los médicos están cumpliendo tal y como reza el compromiso que aparece en el decreto de paro, con respecto a las emergencias.

Ayer y hoy en la mañana, han atendido no sólo las emergencias que se han suscitado dentro del mismo hospital, sino también las que se refie-

ren a accidentes, partos, etc., que vienen de la calle.

La consulta externa, como es lógico, está suspendida.

## APOYO MORAL

Los informes que nos suministraron los dirigentes del movimiento en el Hospital San Juan de Dios, dan cuenta, que han recibido el apoyo moral por parte de las asociaciones de médicos del Hospital Psiquiátrico Chapuí, así como del Hospital Nacional de Niños y del Instituto Materno Infantil, Carit.

No obstante, estas instituciones no han ido al paro todavía, pero de acuerdo con los informes que nos dieron dirigentes de las mismas, de no avanzar hoy las conversaciones en beneficio de los médicos en paro, las asociaciones de esas otras instituciones que apoyan moralmente, decretarán también el paro como acto de solidaridad.

## HAY OTRO PROBLEMA MAS GRAVE QUE EL AUMENTO DE SALARIOS A LOS MEDICOS

Hay otro problema más grave que el aumento de salarios a los médicos residentes e internos. El paro de ayer, es algo que en principio, como aumento de salarios, parece razonable, pero el problema es doble, dice hoy en declaraciones para LA PRENSA LIBRE el doctor Edgar Mosh Villalta, Viceministro de Salubridad Pública. Refiriéndose al paro de ayer y "al problema doble", manifestó lo siguiente:

"El aumento que están solicitando los médicos, aunque en caso que debe verse con cuidado con el impacto que puede producir económicamente en las instituciones hospitalarias, es algo que en principio, como aumento de salarios parece razonable, ya que en realidad este grupo de profesionales ha estado recibiendo un salario inferior al que establece el Consejo Nacional de Salarios. Así es que en ese sentido se tiene razón.

## DOBLE PROBLEMA

Pero el problema es doble, agrega el doctor Mosh. El aumento hasta de cuánto para las escalas que existen y por otro lado cómo pueden hacer las instituciones para enfrentarse a esta situación que se va a presentar desde ahora?

El problema está en organi-

zar lo que se ha venido llamando internados y residentes en los hospitales de tal manera que a esta organización se le dé estabilidad suficiente para que pueda desarrollarse, tanto en las actividades normales de un hospital como en los aspectos fundamentales de educación médica post-graduada de alto nivel e investigación de nuestros principales problemas de salud, o sea que hay que organizar esto para darle a los médicos no solamente un aumento en sus salarios, sino también educación médica post-graduada, como lo dije ante-

riormente.

## CASI CADA DOS AÑOS EL MISMO MOVIMIENTO

En los últimos diez años, expresa el Viceministro de Salubridad, Dr. Mosh, casi cada dos años, se ha venido produciendo el mismo movimiento. Esto crea una incertidumbre durante cierto tiempo. No hay un ambiente de tranquilidad en los hospitales. Es necesario por tanto, encontrar solución al problema de los internados y residentes.

En esto estamos en estos momentos. Es esta una de las

mayores preocupaciones del Ministerio de Salubridad Pública.

Sobre el paro de médicos, puedo decir que hay ausencia de partes para aceptar una solución razonable. Para esto será necesario que intervengan los directores de los hospitales, el Ministerio de Salubridad, la Escuela de Medicina de la Universidad de Costa Rica y representantes de médicos residentes e internos, concluyó manifestando a LA PRENSA LIBRE el doctor Edgar Mosh Villalta, Viceministro de Salubridad Pública.

# Ley Orgánica de Educación exigirá cumplir Arguedas

Los Administradores Regionales de Enseñanza tienen autoridad total en sus respectivas jurisdicciones. Esta autoridad involucra todos los niveles educativos que puedan impartirse en el área bajo la responsabilidad directa de ese Administrador Regional, niveles que según la jurisdicción pueden ser desde los Kindergartens hasta instituciones de Enseñanza Superior. Esto lo establece así la Ley Orgánica del Ministerio de Educación Pública.

Pero resulta que en la práctica, esos Administradores Regionales no tienen la autoridad que les concede la citada ley, ya sea porque ellos mismos no la practican o porque no se les reconoce en determinadas esferas, dando como resultado que la Ley mencionada no funciona en esas jurisdicciones según sus propios postulados.

## ARGUEDAS BUSCARA Estricto CUMPLIMIENTO DE LA LEY

El Prof. Luis Alfonso Arguedas Arias, quien ha venido ocupando el delicado cargo de Asesor Supervisor General de Enseñanza Académica, y que a partir del próximo día 16 del corriente mes pasará a fungir dentro del Ministerio de Educación como Supervisor General de Enseñanza, cargo que lo sitúa a tres pasos del

propio Ministro del ramo, ha dicho en declaraciones exclusivas para LA PRENSA LIBRE que entre sus múltiples objetivos en su nueva posición, está el hacer que la Ley Orgánica del Ministerio de Educación se cumpla a raja tabla.

Arguedas Arias buscará un estricto cumplimiento de la citada ley, y tratará —según sus propias declaraciones— que en el caso de los mencionados Administradores Regionales estos tengan la autoridad que por ley deben tener en toda su jurisdicción, lo cual implicará asimismo para esos funcionarios mayor responsabilidad y un aumento marcado en sus tareas y deberes, resultando ello en provecho de todo el país.

## NUEVAS ESTRUCTURAS PARA UNA MAYOR FUNCIONALIDAD

Declaró también el Prof. Arguedas Arias que creará nuevas estructuras y diseños de tareas y deberes por cumplir en los funcionarios bajo su responsabilidad con el propósito de buscar una mejor "funcionalidad" del sistema de supervisión y administración de enseñanza en todo el país.

Fortalecerá asimismo —dice Arguedas Arias— las estructuras actuales creadas por sus antecesores con el propósito de hacerlas más ágiles y acordes con las necesidades ac-

tuales de Costa Rica en el campo de la educación en todos sus niveles.

## ASCENSO DE ARGUEDAS MOTIVO CAMBIOS EN EL MEP.

El ascenso de que ha sido objeto el Prof. Arguedas Arias, motivó los lógicos cambios en la estructura administrativa del Ministerio de Educación Pública. El Prof. José Alfredo Murillo, pasa a ocupar el puesto anterior de Arguedas, significando para él también un notable ascenso.

Por su parte, el Dr. Jorge Arce Centeno, es ahora el Administrador General de Enseñanza, puesto que por varios años ocupó el actual Vice Ministro de Educación, Lic. Manuel Antonio González Flores,

## EL ESTOMAGO DEBE ATENDERSE

Muchas personas no le dan importancia al exceso de acidez, malas digestiones, llenura, digestiones lentas y difíciles, lengua sucia, dispepsia y otros malestares, ignorando que estas dolencias o síntomas pueden ser el principio de trastornos mayores. Evite males mayores y haga buenas digestiones tomando una cucharadita mediana de ULKAN después de las comidas o cuando sienta exceso de acidez.

**ULKAN PARA EL ESTOMAGO**

PIDANOS: \$500 \$1.000 \$1.500  
\$2.000 \$2.500  
\$3.000

(C/ COMPLETITOS)

¡En el dinero se lo damos HOY...  
DOY su mano amiga



DOY S.A.

100 VRS. OESTE DE LA ESCUELA PERU  
PARQUE MORAZAN

Y PAGUELOS HASTA EN 24 MESES

Todo lo que soy y espero ser, lo debo  
al ángel de mi madre.

Lincoln

En honor a la protección sublime que brinda  
ese amor excelso de la madre, hacemos  
una pausa para saludar, con devoción  
y gratitud, a todas las madres,  
implorando para ellas la  
bendición de Dios.



**Instituto Nacional de Seguros**





**ACOGE**

MONOPOLIO Y MERCADO LIBRE

—1—

"Las motivaciones e incentivos que estimulan, aunque en varios grados, a los administradores de las empresas tanto públicas como privadas, se vigorizan o debilitan por la naturaleza de las condiciones del mercado en que operan".

—oOo—

"Mientras más competitivo el mercado, mayor es la presión que existe sobre los administradores de las empresas privadas para mejorar la eficiencia, para introducir técnicas nuevas y nuevos productos y para ampliarse a nuevas áreas a medida que aumenta la demanda en la economía interna o en los mercados de exportación".

—oOo—

"Los efectos benéficos de la competencia en la productividad y en la innovación han sido ya demasiado conocidos para requerir una mayor profundización en esta columna".

—oOo—

"Pero la sana competencia de esta naturaleza no se mantiene de manera automática y en realidad hay que hacer esfuerzos para ello. La razón es que aunque la competencia es innegablemente benéfica para cualquier economía en general no se considera así necesariamente por toda empresa, sea privada o pública".

—oOo—

"Existe una natural tendencia por parte de las empresas productoras, sobre todo en complejas economías modernas a eliminar la competencia o por lo menos resistirla en cuanto sea posible".

—oOo—

"Cualquier organismo, sea biológico, social o económico, actúa consciente o inconscientemente en la preservación de su existencia y equilibrio".

—oOo—

"En un sistema económico, las empresas productoras lo hacen en parte por medio de su capacidad para adaptarse a las variables circunstancias externas y en parte llevando esas fuerzas externas bajo control y de esa manera eliminar la necesidad de adaptarse".

## Nuevas obras puestas al público en la Biblioteca Nacional

Constantemente la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano", está poniendo a la disposición del público, nuevas obras de reconocidos autores internacionales y nacionales.

La última lista de estas obras enviada a LA PRENSA LIBRE por don Marco Tulio Zeledón, Director de la Biblioteca, es la siguiente:

100 Gran Científicos  
J. E. Greene.  
Las Murallas de Israel  
Jean Larteguy.  
Dictamen del Comité Jurídico Interamericano sobre Revisión del Código Bustamante  
Comité Jurídico Interamericano.

La Generación Poética de 1927  
Joaquín González Muela.  
Diccionario de Química y de Productos Químicos  
Arthur Rose.  
La Cultura del Renacimiento en Italia  
Jacob Burckhardt.

El Estudio Comparado de las Religiones

Joachim Wach.  
Sartre y la Razón Dialéctica  
Ignacio Sotelo.  
Los Papas del Siglo XX  
Victor Alperi.

Las Cuevas del Mar Muerto  
Heinrich Alexander Stoll.  
Plástica Maya  
David Vela.  
Miguel Angel Asturias  
M. Pilón.

## DISTINGUIDOS EDUCADORES TERMINAN SUS FUNCIONES EN LA DIRECTIVA DE APSE

En acatamiento a los estatutos vigentes de nuestra Asociación y después de una ardua labor de dos años, cuatro distinguidos profesores: Flora Angulo de Pardo, Marco Tulio Arguedas Salas, Danilo Hidalgo Esquivel y Fernando Alfaro Arguedas, cesan en sus funciones como miembros de la Directiva Central.

Haciendo honor a su reconocido prestigio personal y profesional, los mencionados profesores, contribuyeron ampliamente y con gran acierto a dirigir la Asociación hacia metas loables y trascendentales. Con su valioso aporte se han logrado dignas realizaciones y el fruto de sus esfuerzos, que dará estampado con tinta indeleble en el recuerdo de quienes tuvimos la dicha de ser

sus compañeros y alimentarnos del fresco manantial de sus experiencias e integridad profesional.

Al manifestar públicamente mi sincero agradecimiento a este selecto grupo de excompañeros directivos, es mi deseo, en primer término rendir honor al mérito y a la vez corresponder al menos en parte, al espíritu de servicio y abnegación que los mencionados profesores supieron poner siempre de manifiesto en el ejercicio de sus respectivas funciones, luchando por el engrandecimiento de nuestra Asociación y la defensa de los intereses y derechos de todos los asociados.

Prof. Miguel Angel Hernández Madrigal

# EL MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA Y LA DIRECCION GENERAL DE TRANSITO POR ESTE MEDIO AVISAN A LOS CONDUCTORES DE VEHICULOS Y PUBLICO EN GENERAL

1) Que desde el próximo lunes 17 de agosto a partir de las 06:00 horas se prohíbe circulación de todo tipo de vehículos de tracción humana o animal en el Area comprendida en los siguientes sectores:

### AL NORTE:

Desde AVENIDA QUINTA. O sea la que pasa frente a la Compañía Nacional de Fuerza y Luz.

### AL SUR:

### AVENIDA SEXTA

Pasa al Costado Sur del Colegio de Señoritas.

### AL ESTE:

CALLE SETIMA. Pasa al Costado Este del Edificio de la Caja Costarricense del Seguro Social, y al

### OESTE:

Hasta CALLE OCTAVA. Que pasa al Costado Oeste del Mercado Central.

En esta prohibición están comprendidos vehículos como: carretillos de mano, carretones, ventas de perros calientes y todo tipo de vehículo de tracción humana o animal. Se han girado instrucciones a to-

das las autoridades, para que los vehículos descritos anteriormente que infrinjan estas disposiciones sean detenidos y puestos a la orden de las autoridades correspondientes.

2) A partir de la misma fecha y a la misma hora, se comenzará la campaña contra los ruidos. Por lo que se ruega a todos los conductores de vehículos (motocicletas, autobuses, taxis, vehículos particulares, etc.).

a) Que el claxon o pito de los vehículos, debe ser usado únicamente y nunca en exceso cuando la situación así lo amerite.

b) Los vehículos bajo ningún concepto deben circular a escape libre.

c) Iniciaremos campaña nocturna contando con la cooperación de la Guardia Civil, Comandancia de Radio Patrullas y Policía Militar de revisión de luces y señales necesarias para que los vehículos circulen sin problemas en horas de la noche. Los vehículos que no tengan sus luces en debida forma se les formulará el respectivo parte, que será pasado a la Agencia Judicial de Tránsito correspondiente, asimismo los que anden a escape libre o hagan uso excesivo de la bocina.

DIRECCION GENERAL DE TRANSITO

Asociación Costarricense de Gerentes y Empresarios



*soy cordial*

# Galera

Por Jorge Arguedas

Hemos dejado pasar, ex profeso, unos cuantos días para referirnos a un hecho que es la demostración palpable de una realidad profetizada por Juno Cantala hace veinte años; el espíritu del mal se posesionara del mundo al través del peor de los defectos humanos... la indiferencia. —Hace algunos días, interpretando el sentimiento y la reacción emocional de todos los seres dignos que habitan el vasto territorio de los Estados Unidos, —y también del resto de la tierra—, el Presidente Richard Nixon gritó a los cuatro vientos. —Este sujeto espantoso de Manson es un asesino despreciable y merece todas las penas que la justicia está en capacidad de hacer caer sobre individuos de su ralea. —Dijo eso, o algo parecido, y se quedó corto.

No hemos leído un solo editorial, una carta, una expresión a través de los medios de comunicación colectiva, diciéndole al Presidente Nixon que tiene razón, que estamos con él, que Manson y sus compañeros asesinos son el escarnio de la sociedad que tuvo la maldición de verlos nacer y crecer. Nadie, en esta sociedad extraña de mediados del siglo veinte, se juega el riesgo de apoyar este grito de la conciencia. Nadie, en estas colectividades civilizadas de marijuana y go go, es capaz de identificarse con el increíble "exabrupto" del agresivo mandatario de la nación norteamericana y más bien pareciera que cunde el miedo y la desazón porque sus palabras sueñan a error jurídico.

Y vemos, con indignación que coagula la sangre en las venas, que hasta su mismo Secretario de Prensa sale a decir que hubo mala interpretación en las palabras del ilustre Presidente. Y los abogados de esa casta de monstruos con figura humana que cometieron la maldad abominable, redactan expedientes para justificar su defensa aduciendo intervención política en un caso donde "debe imperar la majestad de la ley".

¿Cuál ley existe sobre la tierra para defender a estos degenerados confesos? ¿Es que puede interpretarse un código, como procedimiento de habilidad profesional, para sacar adelante una causa tan despreciable? ¿En qué están los cuerpos colegiados que dicen interpretar la justicia y la honestidad humana que no condenan, junto con los asesinos, a este mercader del sensacionalismo y la voluptuosidad de una sociedad corrompida? ¿Qué es lo que quieren interpretar del pueblo? ¿Que liberen a Barrabás? No... no. Estamos con Cristo todavía! Por lo mismo, gritamos: Viva Nixon... Muera Manson!

## Temas del Momento

# Ya tenemos suficientes problemas en el Atlántico

Cuando se produjeron en Limón los conflictos obreros que culminaron con el incendio por los huelguistas de varios edificios se dijo públicamente que el miembro de una misión diplomática había contribuido mucho a que los ánimos se exaltaran hasta el punto de hacer perder la cordura a los huelguistas induciéndolos a actos de violencia que no dejan nada más que un sentimiento de profunda amargura, cuando todo vuelve después a la normalidad.

Ahora, con motivo de otro conflicto obrero que ha surgido en el Valle de La Estrella con trabajadores de las fincas bananeras, se ha podido comprobar plenamente que un funcionario de la Organización Regional Internacional de Trabajadores, sin tener ningún derecho para ello, ha estado interviniendo en el conflicto en La Estrella no como asesor de la ORIT, sino como beligerante, tratando también de orientar a los trabajadores hacia un clima de violencia.

Cómo sería la actitud de ese funcionario de la ORIT que el Ministerio de Trabajo, después de comprobar su indebida participación en asuntos por completo ajenos a su función de asesor, le dio órdenes terminantes de abandonar la zona y trasladarse lejos del epicentro del nuevo conflicto obrero que amenaza con ocasionar más pérdidas a la industria bananera.

Aplaudimos el proceder del Ministerio de Trabajo con el funcionario de la ORIT, al que no sólo tiene que alejar-

sele de La Estrella, sino ir más allá, solicitarle a la ORIT, para guardarle así una elemental consideración, que retire de Costa Rica al funcionario porque en el futuro nadie tendrá confianza en él.

Ya tenemos suficientes problemas con las permanentes actividades de los dirigentes comunistas en la zona Atlántica propiciando huelgas y conflictos de todo tipo, para que también tengamos que aceptar con paciencia las intervenciones indebidas de elementos foráneos dedicados a estimular a los obreros para que asuman actitudes que no se sabe si tienen base o no en la razón y en la ley.

Consideramos que es incierto el futuro de un amplio desarrollo bananero en la zona Atlántica mientras penda sobre las empresas dedicadas al cultivo de la fruta la amenaza permanente de los conflictos obreros. Ya es hora de que se busquen las fórmulas indispensables para terminar con el clima de zozobra que puede llegar a restringir los trabajos futuros con grave perjuicio para la economía del país.

Seguimos pensando en que el diálogo entre las partes, sin presiones de naturaleza política, y menos aún, sin intervenciones de elementos extranjeros a quienes les están totalmente vedadas, es el camino indicado para llegar a crear condiciones satisfactorias para que patronos y obreros puedan trabajar en armonía.



En el presente grabado aparecen un grupo de participantes en el curso sobre irrigación. En el orden usual se encuentran: Rafael Hernández, República Dominicana; Frau Hernández y

Jorge Rodas de Paraguay; Guillermo Cabrera Navarro, Costa Rica; Andrés Altamirano, Chile y Juan del Canto de Chile.

## Costarricense en Seminario de Irrigación en Alemania

El señor Guillermo Cabrera Navarro, sub-jefe del Departamento de Ingeniería Rural del Ministerio de Agricultura y Ganadería, se encuentra en un importante seminario sobre "Planificación Integrada de Proyecto de Irriga-

ción", que se inició el 28 de julio y finaliza el próximo 20 de agosto, en Tejal, Berlín, Alemania.

De acuerdo con los informes recibidos, el señor Cabrera Navarro se ha distinguido en este interesante curso que ha

sido patrocinado por la Fundación Alemana para Países en Vías de Desarrollo".

En ese seminario se encuentran participando asimismo un numeroso grupo de técnicos de los países de Latinoamérica.

## Ojos sobre el Mundo

SALAZAR Y EL SALAZARISMO

GINEBRA.—(Por Eduardo Salazar) —En vida, el profesor Salazar fue un hombre casi desconocido para el mundo exterior a Portugal, aunque distinguido por la sociedad lusitana. Tenía muchos enemigos —pero eso debe ser dejado en el olvido súbitamente. Su obra, su gobierno, que alcanzó casi un siglo de historia, repercutió en un pueblo de 9 millones de habitantes, y sobre todo, en todo un subcontinente (posiciones de Angola y Mozambique) con casi 13 millones de almas. Odiado o querido, Salazar merece más que una crónica luctuosa; un comentario analista sobre su vida y sus ideas. Debe ser juzgado sin adjetivos ni frases tópicos.

Durante los 42 años que Salazar gobernó, la vida de Portugal cambió radicalmente. Muchos dirán que el cambio en el país en una situación de inferioridad con respecto al desarrollo humanístico y político del mundo. Y de hecho tiene razón. Pero tampoco hay que olvidar que, sin Salazar, Portugal, a estas horas, quizá no sería lo que es: el único Estado percolonial que existe tras la descolonización a mansalva de la postguerra. Si esto ha sido bueno o malo para ese país, es una historia para discutirlo. Lo cierto, ahora, es la descomposición política de Portugal, de la década de Veinte sólo podía conducir a un hombre como Salazar.

Lo que Salazar fue al trazo del tiempo ya es otro cantar. Hemos de ser justos, no fue un hombre del tiempo; fue un ceta, un hombre solitario, profesional estricto, un político humilde, no fue, desde luego, un demagogo, un gregario, un amigo de la suntuosidad y la tentación. En pocas palabras fue un gobernante autoritario como ha habido pocos. En el tido llano, fue un estadista sólido en la era de las dictaduras fascistas.

Y, sin embargo, tampoco fue, a pesar de que sus enemigos no se cansaron de acusarlo con tal calificativo. No obstante, si se entiende como tal al gobierno unilateral de grandes capitalistas, la descomposición de Portugal es exactamente como la palabra se ha convertido en una injuria política que se aplica a cualquier régimen de derecha como el que se está en desacuerdo, no es posible aplicar la calificación fascista al régimen de Salazar, sin otras aclaraciones, por su gobierno, por su origen, por su actuación fue muy diferente a los de la Alemania nazi o la Italia musoliniana. Salazar obtuvo el poder con medios cíficos, no practicó el culto a la personalidad ni al rasquero. Fue la figura que enarbolaban los grandes capitalistas portugueses que paulatinamente sustituyeron el poder del ejército por el poder de la casta administrativa. Sus ideas les fueron útiles a estos hombres y no se dan por qué sustituirlo.

El capitalismo necesitaba Angola y Mozambique para vivir. Y se da el caso que las colonias de África colindantes con el imperio racista de África del Sur, Pretoria no permitía nada del mundo que Portugal abandonase a la manera francesa o inglesa. Los intereses de Gran Bretaña y Estados Unidos tampoco. De ahí su ejército colonial de cien mil hombres, mayor después del norteamericano.

# NUEVO Flint

el pantalón  
de las Américas

CREACION  
CONTINENTAL  
DEL GRUPO  
"FLINTER 10"

Nuevo Flint,  
el pantalón para toda  
ocasión, en 6 diferentes  
diseños.

BAKIT

llévelos como siempre y escoja su plan de pagos

CADENA DE TIENDAS NESTOR VARGAS

# Cabos sueltos

Por Kanapay

Lo lógico, natural y comprensible, es que en un día como el de la Madre, se escriba algo relacionado con ella. Pero... ¿Qué se puede decir, si todo está dicho? Si los poetas del mundo, en todos los idiomas y dialectos le han brindado sus poemas. ¿Cómo voy a pretender hacerlo? Mejor sigo en lo de siempre: pensar en ella todos los días. Pedirle a Tatica Dios que la conserve, le de salud, y rogarle siempre su bendición. Tratar de no berirla y comprender sus franquezas, en la seguridad que ella comprende las mías. Rogarle su perdón cuando sea necesario y mostrarle a mis hijos el respeto que merece. Sentir la inmensa alegría de de ser su hijo, para cuando nos separemos vivirla en el recuerdo como diría Nor Román: "Con su delantar blanquítico, y como una hormiguita en sus quehaceres".

Resulta que la leyenda de la Llorona, la doñita del hijo perdido resultó puro cuento. No habla tal, pues enseguidita de haberlo extraviado lo encontró, y es nada menos que Drácula. A ella a la mamá de Drácula un atento saludo, y a su vez otro a éste por ser la mamacita de la Tributación.

Y como hay que seguir hablando del día de la Madre, mi voz de aliento a la Municipalidad de Escazú, pues las calles de tan bella progresista y embrujada ciudad, son las mamacitas de todos los huecos. Como quien dice el criadero de donde se sacan los que vienen a San José para lucir en calles y carreteras.

Todos sabemos quién es el papá del Protocolo de San José, pero se ha hecho difícil averiguar quién es la madre. De todas maneras, una atenta felicitación, que según cálculos, cuando estas letras salgan a luz, ya la criatura habrá nacido, y dicen las malas lenguas que a su bautizo han sido invitados grandes personajes. Lo que no encuentran es a quién poner de padrino. Todos se quitan el tiro, porque cuando crezca será carga pesada. Tampoco saben que nombre ponerle, si Prematura o Posmatura, y no encontrarle nombre sí que es la mamacita.

Por último, un saludo a Memo Ramos, la mamacita de todos los chiles de la Avenida Central, y otro muy respetuoso al Lic. Guillermo Padilla Castro, la mamá de los juriscultos nacionales.

## Para ñor Román

Nube 830.—LA GLORIA

En la polpería de Chanto  
recébi ayer tu misiva...  
Casito que suelto el llanto  
al vela tan despresiva.  
Nos ayamos en apuros,  
ayudános, ¡ por favor!  
ya no hay frijoles oscuros  
ni an siquiera de color.

Un lujo son los tamales  
y el cañano, pues ni hablar.  
Hoy en día con cuatro riales  
no se moja el paladar.

Entre la Trebutación  
y eso que llaman la Caja  
nos tienen en aflicción  
y al borde de la mortaja.

Decímele a Kana... palo  
que con yo más no se meta  
ni me trate de bombeta  
por ser amigo de Malo.

Yo con ninguna chorriada  
tener enredillos quiero  
y menos con la mentada  
Panchita Santos Agüero.

Si mecho la lengua al hombro  
y lo quemó con el tata,  
vos te vas a quer de asombro  
pos sí lo agarra, lo mata

Román, quiero noticiate  
lo mucho que yo testimo,  
considerame tu cuate  
y tu amigo,

MAISIMINO

(Que vale más que un comino)  
P. D.  
Te mando estotra misiva  
con el maje Kanapay  
pos el buzón de parriba  
no sé onde ayalo, caray.

## Estudiantes norteamericanos estuvieron en Puente de Mulas

Grupo de estudiantes procedentes de los Estados Unidos visitó el nuevo acueducto de Puente de Mulas.

Se trata del conjunto coral Gaspel Tees de 34 voces, que dirige el señor Ramón Watts. Este coro actuó en el Teatro Nacional y en iglesias evangélicas.

Por solicitud del Ministerio de Educación Pública, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado les dio facilidades para que conocieran el citado acueducto que está casi concluido y se le dieron explicaciones sobre su operación, tanto en las fuentes como en las estaciones de bombeo.

# "Cosillas"

Por "Fisgón".

Bueno, "Protocolus" pasó ya a ser proyecto aprobado... y en muy poco, ley de la República...

Y Carballo Quintana, aquel de la famosa frase... "yo no soy yo"... se reivindicó...

Explicó que por su propia voluntad votó afirmativamente... entonces, él sí es él...

A nosotros nos alegra mucho la reivindicación... porque en manos de los jóvenes está el futuro del país...

El día que se firmó el empréstito agropecuario en la Casa Presidencial, el Rector de la Universidad de Costa Rica, le dio un efusivo abrazo a don P. P. ...

Fue correspondido... al parecer hacía mucho que no se saludaban... porque don Carlos dijo... Pepito... tanto tiempo...

Por cierto que ese día, don Carlos Manuel Vicente, el Ministro de Gobernación no llegaba...

Pero llegó... tardado pero seguro... entonces, las 14 copias ya firmadas... se desplegaron de nuevo y él firmó...

Y como estaba el Embajador de los Estados Unidos... alguica dijo que si era necesario firmar en inglés...

Entonces, don Carlos Monge dijo... lo siento, pero yo sólo en catalán sé firmar...

Y por supuesto, la firma de tan importante documento fue celebrada con café... el café que sigue de moda...

Y vieran con qué dificultad se pasaban las 14 copias las 14 personas que firmaron... la meza estaba servida...

Así los documentos iban en entre taza de café y platillo con bocadillos... para allá y para acá y de acá para allá...

Y el hijo de don P. P., José María regresó de Argentina con las patillas a la moda... larguitas...

Y hablando de nuevo de "Protocolus"... el diputado Ugaldé, conocido en círculos de la Asamblea en forma cariñosa como "Chambacú"... tuvo también su intervención ayer...

Fue sincero... dijo que poco entiende de esos asuntos económicos... pero que lo que sí es claro para él es que, el que unos señores paguen un poco más por un televisor, para que le hagan un camino al campesino, es bueno...

En cambio hay muchos señores diputados que no entienden bien del asunto que están tratando... y hacen alardes...

Que se haga el protocolo... dijo ayer la Asamblea... y el Protocolo de San José se hizo...

# TERTULIA TICA

PELEAS DE GALLOS

Dos señoras comentan sobre el proyecto para legalizar las peleas de galos y...

UNA No se explica uno cómo puede ser posible que unos señores diputados se hayan ocupado de un proyecto como este para legalizar las peleas de gallos.

OTRA Lástima tiempo que emplearon en eso tan absurdo. UNA No sólo absurdo, tan engativo.

OTRA Sí, negativo porque ver a dos gallos matándose, no tiene nada positivo.

UNA A mí me recuerda un "circo romano".

OTRA Pues sí y a los jóvenes sólo efectos de baja moral les deja.

UNA Pero lo que más pena me da es que se argumente que es mejor legalizar las peleas de gallos, porque no se pueden controlar.

OTRA Si las autoridades fueran enérgicas y quisieran cumplir, ya no hubiera ni una sola gallera.

UNA Lo mismo digo yo. Todo el mundo sabe en donde operan las galleras. Todo el mundo sabe que no es tan difícil controlarlas como dicen, es cuestión de poner voluntad.

OTRA Claro, es el argumento más pobre que puedo haber oído. En todo creo, cuando un delito cuesta controlarlo por cualquier motivo, lo que debe hacerse es buscar la forma de reforzar la vigilancia o chequearlo en otra forma, pero jamás legalizarlo.

UNA Pues vamos a ver qué hace la Sociedad Protectora de Animales.

OTRA Ya la Sociedad Protectora de Animales que opera en Puntarenas, respondió oponiéndose al proyecto.

UNA Pues esperamos que aquí en San José se oponga todo el mundo.

COLABORO: L. G. G.

"TERTULIANO"

## En el torneo de acrósticos

J uega a crítico un "Moderno"

U sando, en prueba, a "Juan Malo",

A quien le propia palo

N o con ánimo muy tierno.

M i parecer dejo externo

A nte la acción que señalo:

L e causa daño a "Juan Malo"

O scuro escritor moderno?

Lencho Bravo

Purrujal, al 10 de agosto de 1970

## Manifiesto de la Juventud Costarricense

Nosotros, organizaciones juveniles costarricenses de amplia y decidida participación en la vida política, social, estudiantil y cultural de nuestro país queremos manifestar nuestra adhesión vigorosa a la creación del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

Fundamentamos nuestra adhesión en razones de orden lógico y sobre todo en la eminente importancia que ha logrado nuestra juventud en los últimos años y las esperanzas en que se funda su desarrollo futuro. El éxito del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes estará garantizado por la presencia en él de una serie de jóvenes que de diferentes maneras han contribuido a una apertura hacia la movilidad, el trabajo y el diálogo entre las diferentes asociaciones juveniles del país y por la necesidad de que existe en estos momentos, de un organismo que, a nivel ministerial, se encargue de coordinar y estimular a las diferentes organizaciones sin distinciones políticas, religiosas o ideológicas.

El Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes es una necesidad que ha surgido espontáneamente de los grupos más avanzados del país y responde al imperativo de que en este momento histórico la juventud es la fuerza más importante en el desarrollo global del país.

Creemos que no puede hacerse politiquería con este organismo porque hacerla es señalar y reconocer la incapacidad que tienen algunos políticos en resaltar y estimular todas aquellas manifestaciones de la juventud costarricense, que tan brillantes y decisivas jornadas ha librado para la defensa de nuestros valores políticos, culturales, económicos e ideológicos de que se nutren las diferentes organizaciones abajo firmantes.

Nuestro apoyo a la creación de este Ministerio obedece a razones que las actividades prácticas de cada día han señalado y a la importancia de que pronto se puedan celebrar las actividades que en los diferentes campos tiene preparados ese Ministerio.

Firman:

Movimiento Juvenil Cristiano

Acción Social Juvenil

Frente de Acción Universitaria (F.A.U.)

Asociación de Estudiantes de Estudios Generales

Juventud Liberacionista

Juventud Trabajadora Costarricense Cristiana (C.O.C.C.)

Sindicato de Educadores Costarricenses

Centro Juvenil Padre Turcios

Centro Juvenil de C.G.T.C.

Juventud Vanguardista Costarricense

# MONUMENTAL FESTIVAL

## EN HONOR A LAS

# MADRES DE COSTA RICA

Hoy a partir de las 6:00 de la tarde en la esquina de MONUMENTAL, la esquina de los grandes acontecimientos, se llevará a cabo un extraordinario Festival Artístico-Cultural, con la participación de conjuntos musicales, destacados artistas nacionales de radio y televisión, entre ellos la sensación del momento NORMAN CHACON, el conjunto rítmico LOS TICOS, el Conjunto Show de PACO NAVARRETE, el destacadísimo TRIO LOS BRILLANTES, la fabulosa de OTTO VARGAS y el Grupo del Conservatorio CASTELLA con 10 extraordinarios nuevos números.

Ninguna madre debe faltar al sentido homenaje que se hará en su honor, donde además de ininterrumpida alegría y diversión, aunque llueva o truene tendremos regalos para todas las madres, que nos den la felicidad de su presencia en este Festival para ellas; las madres de Costa Rica.

Hasta el último rincón del país, llegarán los ecos del homenaje a la madre costarricense a través de RADIO MONUMENTAL y su cadena de repetidoras.

## VIVA EL DIA DE LA MADRE CON VIVA!

# Autoridades en estado de embriaguez provocaron escándalo

Dos autoridades de Aserri y un pintor, fueron detenidos por las autoridades luego de provocar un escándalo en el que con arma de fuego pretendieron amenazar al Capitán Guillermo Alvarez del Departamento de Narcóticos y otros guardias civiles.

## AUTORIDADES SE ENCIERRAN EN SALON DE BAILE

Una unidad de radiopatrullas en horas de la noche de ayer informó al Comandante de Servicio Capitán Guillermo Alvarez del Departamento de Narcóticos que en un salón de baile en el lugar llamado "La Guaría" de Aserri se encontraban varios individuos fumando marihuana. Cuando las autoridades llegaron, cerraron las puertas, manifestando los que se encontraban en el interior del negocio que ahí no entraba ni el Presidente de la República.

Luego de mucho insistir, abrieron la puerta del salón de baile, enterándose el Capitán Alvarez que ahí estaban dos guardias de la Jefatura de Aserri. Estos guardias pertenecientes al Ministerio de Goberna-

ción amenazaron al Capitán Alvarez de encerrarlo en el calabozo de la Jefatura así como también a los otros guardias civiles de apellido Aguilar y Solís.

## AUTORIDADES AMENAZARON AL CAPITAN ALVAREZ

También los guardias de Aserri de apellidos Venegas M. y Venegas N., amenazaron al capitán Alvarez con darle de batonazos y pretendieron sacar los revólveres reglamentarios que portaban, con lo que tuvieron que ser sometidos a la fuerza y desarmados, ya que el estado de embriaguez en que se encontraban era sumamente avanzado.

## ENCUENTRAN MARIHUANA

En el salón de baile situado en La Guaría de Aserri, se realizó un registro del local, encontrándose en el suelo varias colillas ya quemadas de cigarrillos de marihuana. Aunque los guardias detenidos negaron ser adictos a la hierba verde, en horas de la mañana de hoy se les estaba interrogado a fin de determinar si también fuera del estado alcohólico en que se encontraban también estaban fumando marihuana.

## DETENIDO LOGRA SACAR REVOLVER Y AMENAZO CON DISPARARA

El Capitán Guillermo Alvarez quien junto con el Capitán Walter Campos estuvieron limpiando los principales focos

de quemaderos de la hierba verde en un plan conjunto con las autoridades de radiopatrullas, manifestó a LA PRENSA LIBRE esta mañana que uno de los guardias de Aserri logró sacar el revólver y amenazó con dispararle al Teniente Ri-

vera de radiopatrullas. Este guarda hubo de ser reducido a la impotencia por más refuerzos que llegaron de radiopatrullas y todos fueron puestos esta mañana a la orden de las autoridades judiciales correspondientes.

# Se agudiza la situación en San Cristóbal Norte de Cartago

En fuentes de la Sección de Homicidios de la Dirección de Investigaciones Criminales, se le dijo a LA PRENSA LIBRE esta mañana que aún persiste el problema surgido dentro de la comunidad de San Cristóbal Norte de Cartago y que al parecer tiende a agudizarse más.

Como lo informáramos en edición anterior, al parecer el pueblo de San Cristóbal Norte de Cartago ha tomado dos banderas: unos que siguen al sacerdote del lugar y el otro ban-

do que apoya al Director de la Escuela. El lunes en horas de la noche el sacerdote Durán Guzmán fue agredido por varias personas cuando fue asaltado en la carretera de El Llano de Los Angeles hacia San Cristóbal.

El asunto fue puesto ante la Sección de Homicidios de la DIC, y luego de una investigación de los hechos, se logró comprobar la participación de 6 personas que fueron inmediatamente detenidas. Sin embargo el problema se ha agudiza-

do con esta detención y los oficiales de Investigación han estado recibiendo llamadas anónimas donde se les manifiestan que no se metan en este asunto que es completamente local.

Por otra parte el Oficial Daniel Marengo dijo a LA PRENSA LIBRE que de no aparecer los culpables que faltan ya que son más de 20 implicados en este asunto, tendrán que tomarse medidas más drásticas de las que se han adoptado por el momento.

# "Sansón" fué remitido a la Penitenciaría por agredir a una dama

El antisocial de nombre M. Calvo, más conocido en el ambiente delictivo como "Sansón", fue puesto a buen recaudo en la Penitenciaría Central, después de ser confeso de agredir a la Sra. M. Zúñiga.

La quejosa, el día 11 de este mes se dirigió a la Dirección de Investigaciones Criminales para dejar formal denuncia, contra un sujeto de apellido Calvo, quien la agredió a golpes así como le puso un filoso cuchillo en la garganta y un vaso roto en el estómago con intenciones deshonestas.

El implicado que al parecer es salomero de un restaurante

de la capital, le propinó a la señora Zúñiga lesiones graves en la cara y la cabeza así como en el pecho y la boca. El agresor amenazó con matarla si daba parte a las autoridades.

La investigación de este asunto quedó en manos del Oficial de Investigaciones Daniel Marengo y los detectives Corrales y Herrera, quienes detuvieron a Calvo.

Luego de un intenso interrogatorio este aceptó todos los cargos que se le hacían por parte de la señora perjudicada, por lo que fue puesto a buen recaudo en la Penitenciaría Central.

# Herido conductor al caer vehículo en guindo de 65 metros

El señor Carlos Pereira Garro de 39 años de edad, resultó seriamente lesionado al caer el vehículo que conducía en un guindo de aproximados 65 metros de profundidad.

Este hecho ocurrió en horas de la mañana de hoy en el lu-

gar llamado El Alto de las Palomas carretera a Santa Ana. Al parecer a causa de un desperfecto mecánico el vehículo que conducía el señor Pereira Garro, se desvió de la carretera cayendo en el guindo. El conductor resultó con doble

fractura en la pierna izquierda así como golpes y escoriaciones en diferentes partes del cuerpo, salvándose milagrosamente de una muerte segura.

Fue llevado a las salas de emergencias del Hospital San Juan de Dios donde quedó in-

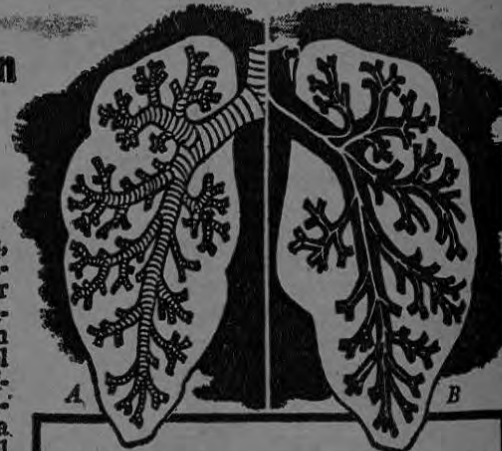
# Actúa sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc. el ataque asmático o ahogo se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, la apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

Una fórmula que actúa sobre el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, cuyo nombre es NEOASMA, con una fórmula que actúa sobre el origen del ataque porque los elementos medicinales de NEOASMA actúan sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales, por lo que NEOASMA da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo.



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El NEOASMA actúa en esta región, descongestionándola.

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo. Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor!

¡ Pruebe NEOASMA al primer síntoma !



# NEOASMA

# Aunque lo manifestamos no somos sandinistas

El señor Manuel Tuckler, de nacionalidad nicaragüense, quien junto con otros compañeros suyos nicaragüenses también, fueron detenidos en horas de la noche del martes, se presentó a nuestra sala de redacción para aclarar que ellos no son sandinistas, aunque así lo manifestaron al principio

cuando llegó la autoridad al Barrio Aranjuez, donde se produjo el escándalo.

Manifestó el señor Tuckler que el nombre de sandinista partió del hecho de que en esa noche habían ingerido gran cantidad de licor, pero que no lo son.

# Muere menor de 4 años arrollado por vehículo

El menor de 4 años de edad Manuel Antonio Ramírez Calderón, murió en forma instantánea, consecuencia de los fuertes golpes que recibió al ser atropellado violentamente por un vehículo en Paraiso de Cartago.

El trágico suceso de la circulación se produjo en horas de la tarde de ayer frente al lugar denominado "Cruz Roja" de Paraiso, cuando el menor Ramírez Calderón fue al-

canzado por el auto que conducía el señor J. Chavarría.

Según el informe que dio la Comandancia de Plaza de Cartago, las ruedas traseras del vehículo pasaron por encima de la cabeza del menor matándolo en forma instantánea. El asunto quedó en manos del Lic. Oscar A. Solano, Alcalde de Paraiso, quien ordenó la entrega del cuerpo del menor a sus familiares y dejando el vehículo y conductor a su orden.

# Magnífica la actuación de estudiantes ticos en Argentina

Desde Buenos Aires, Argentina, nos ha enviado una interesante crónica el señor Walter Hernández Valle, consejero de Prensa de la Embajada de Costa Rica en Argentina sobre la actuación de los cinco estudiantes costarricenses en "La Justa del Saber".

Al respecto señala: "Como costarricenses, nos hemos sentido realmente orgullosos con el magnífico papel desempeñado, en el transcurso de los últimos días, en Buenos Aires, por la delegación de estudiantes costarricenses invitados a participar en el Programa Cultural "La Justa del Saber", que se transmite por el Canal 7 de Televisión, de la ciudad capital argentina.

La actuación de los jóvenes José Figueres hijo, Ricardo Alberto Sánchez Molina, Gonzalo Alberto Bonilla Carvajal, Jorge Alberto Morales Bejarano y Carlos Manuel Venegas, en dicho programa, realizado el 2 del corriente mes, en confrontación con un grupo de estudiantes argentinos, fue realmente notable. Todos se desvolvieron admirablemente con testando preguntas sobre Historia de Argentina y de Costa Rica.

Estos jóvenes costarricenses lograron causar una magnífica impresión en los diferentes medios culturales y educacionales bonaerenses. Fueron objeto de numerosos agasajos y participaron de diversos ac-

tos en distintos centros educacionales de Buenos Aires".

Asimismo agrega: "para finalizar es muy grato consignar que este selecto grupo de

jóvenes compatriotas se constituyeron en auténticos embajadores de la cultura y amistad de nuestro país en tierras argentinas".

## 44.370 kilogramos de reactivos químicos usó el SNAA en julio

En el mes de julio del año en curso, el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado gastó 44.370 kilogramos de reactivos químicos, que se emplean para el tratamiento del agua en las siete plantas que operan en el área metropolitana de San José.

Esa cantidad mensual se des-

glosa así: sulfato de aluminio: 31.020 kgs.; cloruro férrico: 1.650 kgs.; cloro: 3.727 kgs.; cal: 7.202 gks.; sulfato de cobre: 351 kgs.; aluminio sodico: 70 kgs. e hipoclorito de calcio: 370 kgs. Así lo informaron voceros de la institución citada.

### Dominicano se encuentra estudiando trabajo del SNAA

Se encuentra en el país el Ing. Rafael E. Contreras, Encargado de la División de Aguas Potables y Alcantarillado del INAPA, institución de la República Dominicana similar al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado de Costa Rica.

El señor Contreras realiza estudios y observaciones en el SNAA, como becario de la Organización Panamericana de la Salud y Organización Mundial de la Salud. Funcionarios del SNAA le han suministrado las informaciones deseadas acerca de la operación de los sistemas de agua potable a cargo de la institución y con el mismo propósito el señor Contreras ha visitado obras realizadas, plantas de tratamiento de agua y proyectos que se están ejecutando.

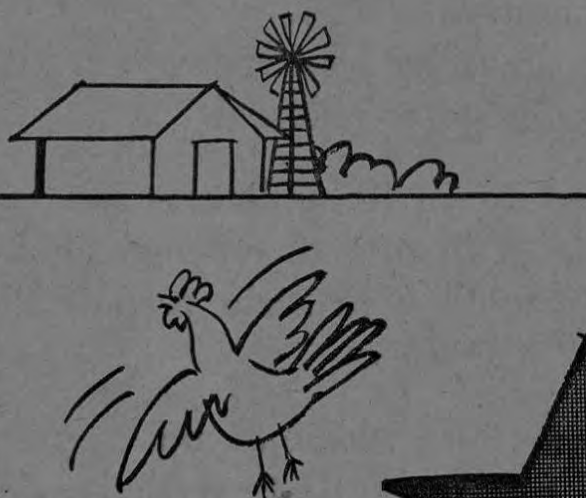
**REDUCE, REFRESCA Y ALIVIA EL DOLOR DE LAS**

### HEMORROIDES

NEW YORK N. Y. (Special). —Un laboratorio científico ha logrado una fórmula que reduce las hemorroides y al mismo tiempo produce inmediato alivio del dolor, la irritación y la picazón. Si Ud. ha probado y no ha logrado los resultados deseados a su completa satisfacción, pruebe este medicamento que se llama **HEMORRODIL** y quedará sorprendido de sus buenos resultados.

## Un incendio en su finca?

El beneficio, el trapiche, el ingenio, las bodegas, la casa y otras instalaciones...todo le ha costado a usted mucho esfuerzo y dedicación por muchos años. Proteja las instalaciones de su finca con una **POLIZA CONTRA INCENDIOS**. Consulte sobre las ventajas de estas pólizas a un **Agente de Seguros**.



LA LUCHA CONTRA EL FUEGO COMIENZA ANTES DEL INCENDIO



**Instituto Nacional de Seguros**

Teléfono: 21-58-00

# **"LA NACION" ESCAMOTEA LA VERDAD Y ADULTERA LA VOLUNTAD POPULAR**

Nuestro Partido Liberación, tiene el legítimo orgullo de haber contribuido como el que más, al perfeccionamiento y consolidación de las instituciones democráticas.

Los dirigentes hemos enfrentado las críticas y la oposición a sus proyectos en favor del país, sin amargura y con espíritu de tolerancia democrática.

Sin embargo, ha visto con preocupación la actitud negativa de órganos informativos, que atropellando su elevada misión frente al pueblo, han convertido en razón de su existencia, una actitud enfermiza de ataque contra el Partido Liberación Nacional y sus administraciones.

Este es el caso del diario "La Nación". Durante más de 20 años, combate nuestro movimiento político con recursos innobles como la mentira, y el titular malicioso. Bajo pretendida imparcialidad, ha sido instrumento de las peores fuerzas politiqueras del país.

En su obsesión antiliberacionista, se ha convertido en órgano de extorsión de la opinión pública y de adulterador de la genuina voluntad popular. De la manera más insensata y antipatriótica, es el obstáculo permanente que encuentran los esfuerzos de todos los costarricenses por la afirmación democrática y el progreso social, económico y cultural.

Ha hecho bien el Presidente de la República, señor José Figueres, al denunciar la tarea anticostarricense a la que se entregó el diario "La Nación". Estuvo muy en su lugar la invocación a la seria responsabilidad de los propietarios y anunciantes de dicho periódico.

Los lectores deben saber que "La Nación" no es un órgano de información, sino un instrumento de escamoteo de la verdad y dedicado a desorientar a los ciudadanos.

## **COMITE EJECUTIVO NACIONAL**

**DANIEL ODUBER Q.**

Presidente

**LUIS ALBERTO MONGE**

Secretario General

**EUGENIO GORDIENKO O.**

Tesorero

San José, 13 de agosto de 1970.

# UNA BRILLANTE IDEA : CERA SOLIDA AJAX



con

**DURAXON**

el ingrediente maravilloso que da mayor brillo  
y duración a sus pisos de madera.

# HACE SOLO 1 AÑO...!

DIJO LA NACION EL 24 DE JULIO DE 1969, CUANDO LA PRIMERA VENTA DE CAFE A LA UNION SOVIETICA, BAJO LA ADMINISTRACION TREJOS:

“La cuestión de si conviene o no establecer relaciones con el socialismo, esto es, con los países comunistas y particularmente con la Unión Soviética, potencia industrial de Oriente, no debe situarse ya, a nuestro juicio, dentro del marco ya superado de los viejos prejuicios ideológicos, o políticos, sino sobre realidades de otro género, de mayor vigencia histórica.

“Enfocar las cosas desde una perspectiva meramente ideológica y abstenerse de comerciar con los rusos porque no creen en Dios o porque viven dentro de un régimen sin libertad, es hoy día anacrónico. Es anacrónico, porque NO ES POR LA IDEOLOGIA POR DONDE ESTAN ATACANDO LOS COMUNISTAS, sino por otra parte, y porque desde un punto de vista económico o comercial la tierra es actualmente una sola. QUE LO DIGAN SI NO LAS GRANDES DEMOCRACIAS OCCIDENTALES QUE DESDE HACE LARGOS AÑOS MANTIENEN RELACIONES MERCANTILES CON LOS PAISES COMUNISTAS”.

“...La Unión Soviética ha dejado ya de ser o está dejando de ser la fanática nación que luchaba por extender a todos los pueblos de la tierra el evangelio engañoso de su doctrina política. Es decir, ya no es la romántica sede del comunismo mundial, para la emancipación del proletariado de todos los países”.

PERO EL 19 DE JULIO DE 1970, MENOS DE 1 AÑO DESPUES, AL VENDERSE CAFE Y SUSCRIBIRSE UN CONVENIO COMERCIAL CON LA UNION SOVIETICA, BAJO LA ADMINISTRACION FIGUERES “LA NACION” DIJO:

Si “los programas ideológicos, medios de acción o VINCULACIONES INTERNACIONALES que tiendan a destruir la organización democrática de Costa Rica” los juzga la Constitución tan peligrosos, como para prohibir la existencia de partidos de esas orientaciones: ¿no cabría aducir que en esa disposición tan categórica, y tan en plena vigencia, va implícita también la prohibición de mantener relaciones comerciales o diplomáticas con regímenes que no sólo sustentan esas ideologías, sino que luchan internacionalmente tratando de destruir los regímenes democráticos?

**¿OBJETIVIDAD? ¿IMPARCIALIDAD? ¿APOLITICIDAD?**

**JUZGUEN LOS LECTORES!**

(Un grupo de amigos de José Figueres)

**EL PUEBLO CONFIA EN FIGUERES**

## QUINTA SEMANA DE LA CRUZADA NACIONAL DE ORACION EN FAMILIA

El domingo 9 de agosto comenzó la quinta semana de la Cruzada Nacional de Oración en Familia. Se aproxima ya la Semana de la Familia que se celebrará en la semana del 16 al 22 de agosto.

En la predicación del domingo el tema de la misma fue la Oración en la Familia: Escuela de Acción Cristiana. En esa ocasión los sacerdotes recordaron a las familias que la meta inmediata de la Cruzada es llevar a cada una de ellas el mensaje de la necesidad, urgencia y frutos de la oración común en familia y pedirles que libremente se comprometan, después de haber descubierto su necesidad y los bienes que de la misma recibirá la familia, a hacer de la oración común una práctica diaria familiar. Una vez más se dijo que la oración familiar al igual que la oración personal no debe alejar a las familias de su misión ni tampoco enterrarla en sí misma de manera egoísta. Toda oración cristiana supone un dejarse llenar por la presencia del Señor y un comprometerse, como respuesta al Señor que manifestó su Voluntad, a cooperar en la realización del Plan de Dios en el mundo.

Toda familia que se proponga rezar en común tiene que hacerse las siguientes preguntas: ¿Cómo se debe rezar? ¿En qué consiste esta oración? ¿Qué tiempo debemos dedicarle? ¿Es posible reunirse cada día para ello? ¿Puede servirnos a realizar nuestra misión?

La oración ha de ser antes que nada una acción de Fe, hecha en el gozo de la presencia del Señor. La oración ha de ser fundamentalmente personal e íntima, si bien comunitaria. Anclada en el diario vivir y proyectando su luz para un vivir según Dios. Hecha en unión con Cristo: por El, con El y en El debemos orar. Apoyada en la intersección de María, Madre de Cristo y de la Iglesia.

Las formas que debe tomar la oración son variadas. Como formas serán siempre una ayuda y lo más importante es el contenido. Las fórmulas de oración familiar varían desde la oración espontánea en momentos de encuentro de la familia, hasta las formas más elaboradas de celebración de la Palabra de Dios, sin olvi-

dar la lectura comunitaria de la Biblia, el rezo del Angelus, la bendición de las comidas, etc.

De manera especial el rezo del Santo Rosario ha sido durante siglos la forma más popular, sencilla y concreta de oración familiar en la Iglesia. El rezo del Rosario mantiene aún hoy día toda su actualidad. Los Papas renovadamente han insistido en ello. La razón es clara, en medio de esta renovación de la Iglesia

el Rosario se presenta como una manera típica de oración eclesial por ser bíblica, litúrgica y cristocéntrica. Estas son las cualidades de toda oración en una Iglesia renovada a la luz del Concilio Vaticano II.

Bastan unos minutos diarios, diez minutos y la familia sabrá de las riquezas de la oración común. Es aconsejable que estén todos los miembros de la familia, pero no indispensable. Búsquese la hora

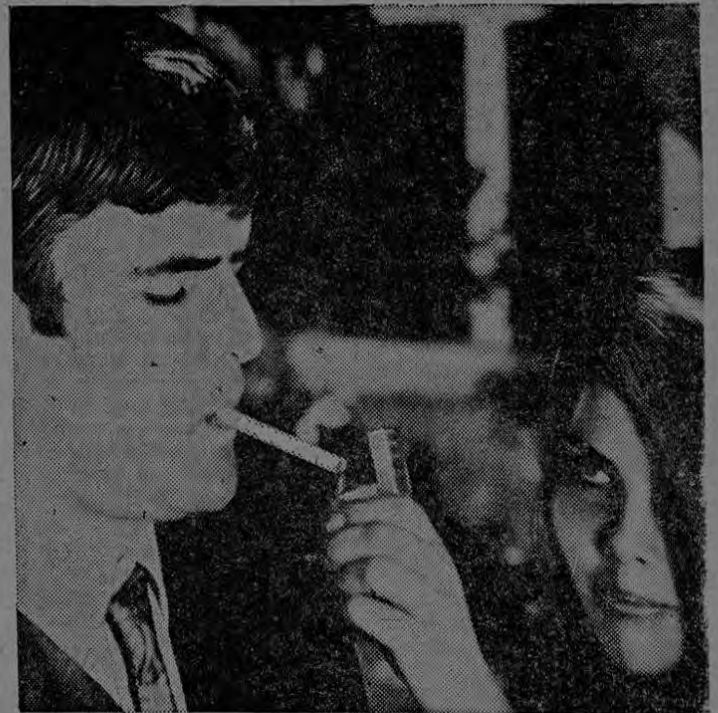
conveniente y una vez decidida ésta, séase fiel a la misma. Trátese de que cada miembro de la familia dirija a su turno la oración familiar, así se manifestará más el sentido de oración común.

Esta quinta semana de la Cruzada tiene como fin organizar los matrimonios que forman los equipos de la Junta Parroquial de Líderes Seglares para la visita a las familias de la comunidad.

Los sacerdotes en la reunión con los líderes seglares de la comunidad prepararán el material que se entregará a cada familia visitada y que se comprometa a la oración común en familia diariamente.

Los seglares, siguiendo las líneas del Decreto sobre el Apostolado Seglar del Concilio Vaticano Segundo, tratarán en la reunión de esta semana sobre el apostolado seglar en la Iglesia y en el mundo.

## Si su buen gusto exige excelencia



SE DESTACAN LOS  
QUE FUMAN REX

### MAS AGUA LLEGARA A MORAVIA Y TIBAS

Funcionarios del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado informaron que en las próximas semanas estará concluido el trabajo que se ejecuta para inyectar 50 litros de agua por segundo a Moravia, con lo cual se favorecerá todo el sistema Tibás-Moravia.

La obra en referencia es de emergencia, la que se espera adjudicar el próximo mes de setiembre la licitación pública N° 175, que incluye la conversión de la planta de tratamiento de agua de Los Sitios de Moravia, en la que se instalarán cuatro unidades de filtración rápida, de modo que la producción de agua que es actualmente de 80 litros por segundo, se aumentará a 200 litros por segundo. En la segunda etapa del acueducto metropolitano se contempla la construcción de una segunda planta en Los Sitios, con capacidad para abastecer a los cantones de Tibás y Moravia y reforzar el acueducto de Guadalupe.



Sólo hay un  
cigarrillo con filtro  
que le complace  
plenamente

PRODUCTO DE REPUBLIC TOBACCO COMPANY

# A conclusiones superfluas llega Escobar

"El señor Francisco Escobar por largos años ha sido estudiante del Departamento de Ciencias del Hombre, por lo cual es de suponer que tiene un conocimiento adecuado de las características y de los problemas de la Universidad de Costa Rica. A conclusiones superfluas llega Escobar, dice hoy a través de LA PRENSA LIBRE, defendiendo al Rector Monge Alfaro, el Decano de la Facultad de Odontología de la Universidad de Costa Rica, doctor Raymond Paul. Estas son sus declaraciones dadas a este vespertino, por escrito:

Habiendo dado constatación a las declaraciones del Lic. José Alberto Sáenz Renault, referentes a la interpelación que hiciera yo al Lic. Eugenio Rodríguez Vega sobre su postulación como candidato a la Rectoría de la Universidad de Costa Rica, me dirijo en esta oportunidad al Señor Francisco Escobar cuyos comentarios igualmente contienen ofensas para el Profesor Carlos Monge Alfaro y mi persona lo cual y como dije en oportunidad anterior, no se ajusta a los principios de respeto que preconiza el Lic. Rodríguez Vega.

El Señor Francisco Escobar, por largos años ha sido estudiante del Departamento de Ciencias del Hombre, por lo cual es de suponer que tiene un conocimiento adecuado de las características y de los problemas de la Universidad de Costa Rica, como para hacer un enfoque que realmente se dirija hacia aspectos de verdadera significación académica. Sin embargo, analiza muy someramente aspectos que pueden llamarse deficiencias de la Universidad de Costa Rica, enfocando sus baterías hacia la honorable persona del Profesor Carlos Monge Alfaro. Efectivamente, un análisis profundo de la situación actual de la Universidad de Costa Rica y si verdaderamente se conocen las funciones y responsabilidades que ante la comunidad le competen, no llevaría a conclusiones tan superfluas, cuyas fallas no son precisamente culpa de un Rector sino que también pueden serlo de otros altos funcionarios y del Consejo Universitario, que no siempre y por estar integrado por elementos humanos, dicta las resoluciones más convenientes. Tales fallas señor Escobar, no va a resolverlas uno u otro Rector, sino como dije en mi declaración anterior, mediante el esfuerzo y la buena voluntad de todos los miembros de la Universidad de Costa Rica. En cambio si se está concien-

te de otros aspectos, se podría pensar en lo que ha aportado a la Universidad de Costa Rica el esfuerzo y la dedicación del Rector Monge Alfaro y que entre muchas cosas podría citar las siguientes: el establecimiento de un escalafón de carrera docente que constituye hoy una garantía y estabilidad para todos los profesores universitarios; el afrontar y resolver los problemas hacendarios de la Universidad ante la precaria situación económica por la que siempre hemos atravesado; el establecimiento de relaciones internacionales con otras instituciones extranjeras que tanto han venido a favorecer el desarrollo de una serie de programas; el crecimiento físico de la Universidad; su ayuda e interés positivo por las diversas facultades, y otras tantas que bien se pondrán de manifiesto en el programa que el grupo que impulsa su candidatura, ha puesto en conocimiento del país.

No son los problemas por lo que atraviesa nuestra Universidad, como supone el Señor Escobar, los que conducen a la inquietud de crear una universidad privada; este es un aspecto muy discutible y oportunamente tendrá que ser motivo de un análisis profundo, como resultado, que el crecimiento demográfico de la Universidad y del país, vendrán a imponer, y por consiguiente no puede esgrimirse un asunto como éste para enturbiar la actuación de un funcionario.

Podría hacer una serie más de comentarios a las declaraciones del señor Escobar. Sin embargo, creo que recaerían en cierto modo dentro de los que he hecho sobre las del Lic. Sáenz Renault, y a ellas lo refiero. Si señalo, sin embargo, que me llama la atención que siendo el señor Escobar un conocido dirigente del movimiento que impulsa la candidatura del Lic. Eugenio Rodríguez, y un alto empleado de la Contraloría General de la República y estrecho colaborador de su candidato, viole los principios expuestos por don Eugenio, al irrespetar con sus comentarios a la persona del Profesor Carlos Monge Alfaro.

No tengo inconveniente en sentar que han sido planteados a raíz de esta discusión.

Al interpelar al Lic. Eugenio Rodríguez Vega, lo hice sinceramente ante el convencimiento de que él respondería a mis inquietudes, pero lamentablemente me ha causado sorpresa que terceras personas que son los máximos dirigen-

tes de su movimiento, que ha manifestado no ser personalista, irrumpen en ofensas que continúan una polémica, siempre que se ajuste a la ponderación y respeto que deben caracterizar a elementos universitarios y se cifra asimismo a analizar los aspectos universitarios que no tienen fundamento ni razón de ser. Al dirigirme al Señor Sáenz Renault concluí nuevamente interpelando a don Eugenio con dos preguntas concretas las cuales replíto en esta oportunidad:

"1—Si cree él, que al postularse como candidato a Rec-

tor de la Universidad de Costa Rica, en su condición de Contralor General de la República, está actuando o no como juez y parte, por cuanto por ley constitucional en su calidad de Contralor, no se le permite ser siquiera profesor de la Universidad.

2—Si está o no de acuerdo, con las declaraciones y la forma como las han hecho el Lic. José Alberto Sáenz Renault y el señor Francisco Escobar".

Por último a raíz de nuevas publicaciones y gacetas que han circulado en la Universi-

dad, debo agregar que ellas contradicen totalmente la filosofía de don Eugenio, y se palpa por el contrario que su movimiento es eminentemente personalista y no guarda el respecto al que tanta alusión se ha hecho, permitiendo me así elevar una tercera pregunta a don Eugenio, rogándole en la forma más atenta que también dé contestación pública a ella: está usted de acuerdo don Eugenio, con los procedimientos que están empleando quienes dirigen su campaña?

RAYMOND PAULY S

## Instituto Nacional de Seguros

### DEPARTAMENTO DE PERSONAL

De acuerdo con las disposiciones de la Ley del Estatuto de Servicios Médicos y su Reglamento, se abre concurso para llenar dos plazas de la clase:

# Médico Asistente

JORNADA: 4 horas diarias.

HORARIO: 1ª plaza de 3 a 7 p.m. de lunes a viernes.

2ª plaza de 7 a 11 a.m. de lunes a sábado.

SALARIO: El que corresponda según la Ley del Estatuto de Servicios Médicos y su Reglamento.

REQUISITOS MINIMOS DE ADMISION A CONCURSO: Tener título de Médico Cirujano, Estar incorporado al Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica.

PRUEBAS: Se efectuarán en la Clínica de Rehabilitación del Instituto Nacional de Seguros el día 14 de setiembre de 1970 a las 8 horas.

OFERTAS DE SERVICIO: Los formularios para "Oferta de Servicios" podrán retirarse en el Departamento de Personal del Instituto Nacional de Seguros todos los días hábiles (excepto sábados), de las 13.30 a las 15 horas, para devolverlos debidamente cumplimentados hasta el 8 de setiembre de 1970, junto con un curriculum vitae y certificaciones y atestados correspondientes.



# VENTA DE TROZAS

Ofrecemos con sierra inmediata

**POCHOTE - CEDRO - LAUREL - CENIZARO - SEMIDURAS**

**ASERRADERO BARBARA S.A.**

GRAN EXISTENCIA DE  
MADERAS ORNAMENTALES

5 Esquinas de Tibás.

Frente Clínica Clorito Picado

Teléfonos 22-09-69 — 22-01-38

## Costa Rica en Federación de Asociaciones de Exportadores de la América Latina

Del 27 al 29 del mes en curso se llevará a cabo en Caracas, una reunión general de exportadores latinoamericanos cuyo propósito es el de establecer la Federación de Asociaciones de Exportadores de la América Latina y del Ca-

ribe. La reunión será auspiciada por la Asociación Venezolana de Exportadores con la colaboración del Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones de la OEA, con sede en Bogotá. Entre las asociaciones nacio-

nales de exportadores que han anunciado su participación en la reunión se encuentran las de casi todos los países latinoamericanos, inclusive Costa Rica, que se hará representar por tres o cuatro importantes exportadores.

## Telegramas rezagados

Sr. Manuel Soto Leitón  
"Zapatería La Fantasía"  
"Distribuidora Dinacal"  
Grace de Castellani  
Gabriel Solís Retana  
Rogelio Tormo Molá  
Alfredo Morales Marín  
Estela Moraga Peralta  
Luis Castro Hernández  
Ernesto Castegnaró y Sra.  
María Cecilia Vega Rojas

Warren Castrillo Cárdenas  
Carlos Eduardo Rojas Smith  
María Inés Castillo Obregón  
"Rojí Ltda."  
Lidia Farrut  
Della M<sup>ra</sup> Salazar Quesada  
"La Delisa S. A."  
Alvaro Echeverría Murray  
José Joaquín Vargas Saborío  
Rodrigo Oviedo Acosta  
Leovigildo Vargas Alfaro

# 2 REGALOS PARA MAMA 2 POR PRECIO DE 1

## Y las más extraordinarias facilidades de pago!

A partir de esta fecha hasta el 15 de agosto, por la compra de cada uno de estos implementos, recibirá GRATIS uno de estos objetos a escoger.

- Un juego de ollas de aluminio de 7 piezas marca "ALPO", modelo 1.010.
- Una lámpara fluorescente "NATIONAL" modelo F. S. 197E.
- Una plancha eléctrica "NATIONAL" modelo N101.



**CONSOLA MOTOROLA**

Modelo SK 529. Radio AM/FM-Estereo. Consola estereofónica de alta fidelidad. 6 meses de garantía en condiciones normales.

Todos nuestros precios con los impuestos incluidos.

**GRANDES  
SORPRESAS  
EN PRECIOS  
DE  
CONTADO**

**TELEVISOR MOTOROLA  
MODELO 306 DE 12"**

Y como si fuera poco, le regalamos la antena y una preciosa mesa de metal.

**GARANTIA  
POR ESCRITO  
DE SERVICIO  
Y REPUESTOS  
EN TODOS  
NUESTROS  
ARTEFACTOS.**



**TELEVISOR TOSHIBA  
DE 19"**

**GANESE ADEMÁS**

- Un automóvil Subaru 1.100 modelo 1970.
- Una refrigeradora de 10 pies.
- Una lavadora.

Y muchos otros premios más. Con cada compra o abono de ₡ 20.00 le daremos una acción para el sorteo de todos estos premios, el próximo 15 de agosto de 1970.

**ABIERTO SABADOS EN LA TARDE**

**SUS ARTICULOS ELECTRICOS PARA EL HOGAR EN  
GALERIA MUSICAL LTDA.**

TEL. 21-49-39 21-49-45 CONTIGUO AL CINE CENTRAL APTDO. 5407

# Protocolo entrará en vigencia al depositarse ratificación en ODECA

El Protocolo de San José cuyo verdadero nombre es Protocolo al Tratado General de Integración Económica Centroamericana (Medidas de emergencia de defensa de la balanza de pagos) entrará en vigor en Costa Rica, único país en el cual no está rigiendo, el mismo día en que el instrumento de ratificación aprobado ayer por la Asamblea Legislativa sea depositado en la Secretaría General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA), con sede en El Salvador.

Para que el instrumento de ratificación del Protocolo de San José pueda ser depositado en la ODECA es necesario que primero sea sancionado por el Poder Ejecutivo y luego publicado en el Diario Oficial "La Gaceta". Esto puede ocurrir en los primeros días de la próxima semana, según comentaron esta mañana voceros del Gobierno de la República.

Una vez publicado el instrumento de ratificación del Protocolo en La Gaceta y entrar por lo tanto en vigencia, por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores el mismo se hará llegar a nuestro Embajador en El Salvador, don Mario Charpantier Gamboa, quien se encargará de depositar dicho instrumento ante la ODECA. En el momento que ello suceda estará entrando en vigor para Costa Rica el Protocolo de San José.

Al depositar Costa Rica ante la ODECA el instrumento de ratificación del Protocolo — lo cual bien puede ocurrir también en la próxima semana — caducará automáticamente la disposición transitoria del Protocolo que dice textualmente:

"A fin de mantener la relación de competencia dentro del Mercado Común Centroamericano, los cuatro primeros Estados Contratantes que efectúen el depósito de sus respectivos instrumentos de ratificación, podrán otorgar exenciones sobre el Impuesto de Esta-

bilización Económica a que se refiere el Capítulo II de este Protocolo, sobre las materias primas, bienes intermedios y envases, cuando no se produzcan en Centroamérica, a empresas que estén gozando de franquicias aduaneras de conformidad con las leyes nacionales de fomento industrial o del Convenio Centroamericano de Incentivos Fiscales y su Protocolo. Las exenciones que se otorguen y esta disposición, caducará automáticamente al efectuarse el depósito del quinto instrumento de ratificación".

El proyecto de ratificación del Protocolo de San José fue aprobado ayer por la Asamblea Legislativa con el voto afirmativo de 37 diputados, siendo necesarios para tal aprobación tan solo 29 votos.

## LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA

con motivo del fallecimiento del distinguido ciudadano

# DON JUAN TREJOS QUIROS

Diputado a la Asamblea Constituyente de 1949, expresa sus sentimientos de hondo pesar a los estimables miembros de la familia doliente.

San José, 14 de agosto de 1970.

## LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE

con motivo del fallecimiento del distinguido ciudadano

# DON JUAN TREJOS QUIROS

Padre del señor Ex-Presidente de la República, Profesor don José Joaquín Trejos Fernández, expresa sus sentimientos de hondo pesar a los estimables miembros de la familia doliente.

San José, 14 de agosto, 1970.

## LA MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE

con motivo del sensible fallecimiento del señor

# Ing. Rodrigo Pacheco Musmanni

expresa su más sentida condolencia a la familia doliente, ante la desaparición de tan distinguido y eficiente ex-colaborador de la Corporación.

San José, 14 de agosto, 1970.

1850

1970

## LA EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARGENTINA

tiene el honor de invitar a las dignísimas autoridades del país, a los honorables Cuerpos Diplomático y Consular, a la Comisión Organizadora del Instituto Sanmartiniano, a sus amigos y a la colectividad argentina al homenaje que la HONORABLE MUNICIPALIDAD DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE, tributará al Libertador General

D. JOSE DE SAN MARTIN,

en el monumento que lo recuerda situado en la avenida de su nombre (10 y calle 17), el día lunes 17 del corriente a las 10:30 horas a.m., en que se conmemorará el 120 Aniversario de su muerte.

San José, Costa Rica, Agosto de 1970.

## ACLARACION

En relación a la Publicación de Ayer, 13 de Agosto.

EL BANCO POPULAR Y DE DESARROLLO COMUNAL RESPETUOSAMENTE A LA OPINION PUBLICA ACLARA...

Entiéndase que en el último párrafo que dice:

"Como receloso y fiel depositario..."

lo correcto es: "como celoso y fiel depositario".

## Paulo VI elogió ampliación del Mercado Común Europeo

CASTELGANDOLFO, Italia, 14 (AP). — Su Santidad el Papa Paulo VI elogió la ampliación del Mercado Común Europeo en un discurso que pronunció en ocasión del recibimiento del nuevo enviado británico ante la Santa Sede.

"Notamos con beneplácito que se lleven a cabo negociaciones con el fin de ampliar la afiliación de las comunidades europeas", dijo el Sumo Pontífice al recibir al nuevo enviado, Desmond John Chetwode Crawley.

Declaró que "una Europa unida puede ser una fuente de poder y estabilidad —no sólo para Europa sino también

para el resto del mundo: No necesita ser una comunidad precupada sólo con sus problemas, sino que también puede ser una próspera y poderosa base que extienda su ayuda a diversas partes del mundo que son menos prósperas".

Su Santidad también dijo que "la íntima relación entre la establecida iglesia de la Comunión Anglicana y la Iglesia Católica Romana es un asunto que eleva las esperanzas en estos tiempos cuando una responsable jefatura religiosa puede ser tan importante a la verdadera felicidad y destino de una nación".

## Yo daré gusto al Decano presentando mi renuncia

El Contralor General de la República y candidato a Rector de la Universidad, Lic. Eugenio Rodríguez Vega, nos entrega las siguientes declaraciones escritas:

"El Dr. Raymond Pauly está empeñado en discutir conmigo, pero yo no tengo interés

en discutir con el doctor Pauly. Querría verme actuando en forma violenta o usando lenguaje desmedido, por tengo el firme propósito de no apartarme de una línea muy clara; debatir los problemas de la Universidad de Costa Rica con respeto absoluto por las ideas ajenas, de manera que la elección del 10 de octubre pueda recordarse como un acto académico de altura indiscutible.

El distinguido Decano de la Facultad de Odontología me plantea dos puntos concretos: 1º Renunciar al cargo que ahora ocupo, porque no debo ser "juez y parte"; 2º Si me solidarizo con los ataques que, según él, dos miembros de nuestro movimiento han hecho al señor Rector.

En cuanto al punto primero la situación es diáfana: no tengo prohibición ninguna para admitir que mi nombre se discuta en la elección universitaria. No soy juez de ese proceso electoral, ni puedo ejercer influencia alguna en razón de mi cargo, ni me es posible presionar a nadie desde mi escaño en la Contraloría. Por lo demás, siento mucho no darle gusto al señor Decano presentando mi renuncia.

En cuanto al punto segundo, no creo que ningún miembro de nuestro movimiento ha ofendido al señor Rector.

ser respetuosos pero no aparentar ingenuidades. El respeto debe mantenerse en la prensa y en las conversaciones privadas, educando con las palabras y con la rectitud de los procedimientos.

Algunos miembros del grupo en que milita el señor Decano se han expresado sobre mí en términos ofensivos, en las conversaciones de corredor o en las antecámaras de las oficinas públicas. No me quejo amargamente de esta situación, pues si acepté participar en la elección universitaria estaba seguro que se producirían algunos de estos hechos lamentables.

En cuanto al asombro que muestra el señor Decano porque una fuerte corriente dentro de la Universidad me ha pedido que regrese a ella, nada tengo que decir. No me corresponde analizar ese fenómeno, que probablemente tenga sus razones. Es ocioso discutir si soy o no soy académico, si me preocupa o no la educación de Costa Rica, si me apoyan o no profesores y estudiantes. He decidido, a solicitud de muchos universitarios ilustres y auténticos, presentar una alternativa a la Asamblea Universitaria en la elección del 10 de octubre. A su fallo me atengo".

Lic. Eugenio Rodríguez Vega

## Transportes y Hacienda preparan licitación para compra de tractores

De acuerdo con informes que esta mañana se le dieron a LA PRENSA LIBRE, funcionarios del Ministerio de Transportes y de Hacienda (de la Proveduría Nacional), están realizando los estudios para redactar la licitación destinada a efectuar una compra de tractores para las Municipalidades.

Se ha dicho que la compra de esos tractores se hará en Rusia para ser pagados con el producto de las ventas de café que le está haciendo Costa Rica a ese país, pero hoy podemos informar que en la licitación para la compra de esos tractores podrán participar los países que así lo deseen porque sus cláusulas no especificarán que los tractores deben ser de fabricación rusa,

japonesa, estadounidense, inglesa, francesa o alemana.

Es posible, se nos dijo, que en el curso de la próxima semana quede lista la licitación y sabemos que fábricas de varios países, por medio de sus representantes en Costa Rica, se disponen a participar en la licitación para la compra de esos tractores.

Entre los representantes de grandes empresas fabricantes de tractores de países como Inglaterra, Francia, Estados Unidos, Alemania Occidental y Japón se espera con gran interés la publicación del cartel de licitación que la Proveduría Nacional dará a conocer una vez que haya sido aprobada por la Contraloría General.

## Problema portuario será analizado en Puntarenas

El Gobernador de la Provincia de Puntarenas, ex diputado Carlos Luis Rodríguez Hernández, envió la siguiente carta a las distintas Cámaras, Juntas, Representantes Extranjeros, Plantas Empacadoras, Diputados y medios informativos. Estimados señores:

La Municipalidad de Puntarenas respetuosamente les invita a una sesión el día 22 de agosto del año en curso, para analizar objetivamente nuestro grave problema portuario,

que afecta a vuestros representados, a Puntarenas y a Costa Rica como un todo.

La reunión se efectuará en el Club Rotario de Puntarenas, sito en El Cocal, a las tres de la tarde. Esperamos su apreciable asistencia y la Corporación, como los señores rotarios les estaremos altamente agradecidos por su presencia y colaboración.

Carlos Luis Rodríguez  
Gobernador de la Provincia  
Ejecutivo Municipal

sus herramientas...



trabajan mejor con aceite 3-EN-UNO que limpia, lubrica y evita el óxido.

COMO 3-EN-UNO NINGUNO

# TIENDA PEPE

25 varas Sur de la FARMACIA IRIS  
TEL. 21 10 85

le ofrece el mejor regalo para mamá en su día

15 de Agosto  
Día de la MADRE

### PARA CABALLEROS

Sueters de lana para hombres a ... € 30,00 en adelante  
Pantalones rayados a ... € 25,00  
Camisas de € 8,00 en adelante  
Camisetas y calzoncillos a ... € 3,50  
Pañuelos a sólo € 1,50

### ARTICULOS SIEMPRE EN PROMOCION

### GRANDIOSA PROMOCION

Vestidos para señoras de lana a sólo € 42,50  
Vestidos de diolen a ... € 34,00  
Enaguas para señoras de lana ... € 21,95  
Vestidos de lana para señoras ... € 35,00  
Vestidos plisados de lana para señoras a ... € 21,95  
Enaguas plisadas de lana a sólo ... € 12,00  
Enaguas de ban-lon para señoras a ... € 12,00  
Sueters de lana para señoras a € 42,50 - € 32,50 y ... € 25,00  
Brasier de € 3,25 en adelante.  
Bloomer de € 2,00 en adelante  
Camisas de dormir a sólo ... € 15,00 y baby doll a ... € 18,00  
Blusas de lana, ban-lon y punto a ... € 8,00 en adelante  
Vestidos de lana a ... € 30,00  
Vestidos 2 piezas a ... € 30,00  
Blusas estampadas lindos colores a ... € 25,00  
Blusas a rayas a ... € 12,95  
Blusas ban-lon estampadas a ... € 25,00  
Enaguas línea A ... € 15,00

Juego de pantalones a ... € 35,00  
Pantalones ruedo estampado a ... € 24,95  
Blusas a rayas a ... € 8,95  
Vestidos de lana 2 piezas a ... € 50,00

### PARA NIÑOS

Vestidos de lana de 2 piezas para niñas a ... € 30,95  
Vestidos de niñas plisados a ... € 10,95  
Vestidos de punto para niñas de 10 a 15 años a ... € 13,95  
Short para niñas a € 3,50 y ... € 8,95  
Pantalones de ban-lon para niñas a ... € 10,00  
Pantalones para niñas en ban-lon lisos y estampados a sólo ... € 18,00  
Blusas de lana a ... € 6,00  
Bloomer para niñas a € 0,95 en adelante.  
Sueters de lana para niños a ... € 30,00  
Sueters de punto para niños a € 7,50 y ... € 4,95  
Playeras para niños a € 1,95 en adelante.  
Pijamas de niños y niñas a ... € 12,95  
Sudaderas a sólo ... € 10,00



# Temen violencia en La Estrella

## Violada tregua en el Medio Oriente

La situación surgida en el Valle de La Estrella a raíz de la convención de trabajadores y la disputa que al respecto se ha producido entre los sindicatos; SITRAFSCO y la UTRAL, ha tomado en las últimas horas, una orientación de sumo peligro.

Al respecto el señor Ministro de Trabajo y Bienestar Social, Lic. Danilo Jiménez Veiga, manifestó que considera que la situación es sumamente tensa, y que el Ministerio continúa haciendo los mayores esfuerzos para que se llegue a un acuerdo satisfactorio.

### EXPULSADO REPRESENTANTE DE LA ORIT DE LIMÓN

Asimismo agregó el Lic. Jiménez Veiga, que durante su reciente viaje a la zona, pudo constatar la actividad que estaba realizando en el lugar un funcionario de la ORIT, de nacionalidad uruguayaya, con el objeto de soliviantar los ánimos, razón por la cual le ordenó, en un plazo de 24 horas abandonar la zona y en caso de no obedecer la orden, un plazo igual para salir del país.

### SINDICATOS NO PRESENTAN AFILIACIONES

Un informe recibido directamente desde la provincia de Limón señala que hasta hoy no habían sido presentadas, por los dos sindicatos, las afiliaciones para el proceso de constatar la realidad de las peticiones como derecho para negociar con la Standard Fruit. Ante esta actitud, el Ministerio, según el acuerdo logrado el pasado miércoles, continuará en espera de que sean presentadas estas afiliaciones.

### ASAMBLEAS HOY

Hoy en horas de la tarde los dos sindicatos celebrarán en el valle de La Estrella sus respectivas asambleas generales, con el fin de determinar la política a seguir en esta situación. Razón por la que tanto funcionarios del Ministerio de Trabajo destacados en la zona, como las autoridades temen que se presenten actos de violencia entre los simpatizantes de estos gremios con lo que se agravaría aún más el problema.

### GERENTE DE LA STANDARD VISITA AL MINISTRO

Ayer en horas de la tarde el señor Stanley Blake, gerente de la Standard Fruit, visitó al Lic. Jiménez Veiga, con el objeto de efectuar un cambio de impresiones sobre el problema.

## NO PUEDE APROBARSE TIMBRE SOBRE RECIBO DE MATRICULA EN LOS COLEGIOS DEL PAIS

El diputado Jesús Manuel Fernández Morales ha hecho a la Contraloría de la República una importante consulta. Está pendiente en la Asamblea Legislativa un proyecto, que establece un timbre sobre cada recibo de matrícula que expidan los colegios de Enseñanza Media.

La pregunta del diputado Fernández fue en el sentido de si ese timbre, en alguna forma, puede considerarse contrario a

la Constitución Política. El señor Blake afirmó al Ministro de Trabajo que esa compañía continúa en espera de que los trabajadores presenten las afiliaciones a los funcionarios de ese despacho para el trámite de cotojo e iniciar de inmediato las negociaciones.

### INTERVENCION EXTRANJERA

Ante la negativa de los sindicatos de presentar sus afiliaciones, indicó el Lic. Jiménez Veiga, "temo que los mismos estén bajo presión de algunos representantes del sindicalismo extranjero, ya que de otra manera no me explico la insistencia de efectuar la negociación antes de que termine la revisión de boletas de afiliados".

### DIRECTOR DE LA GUARDIA CIVIL EN LA ZONA

A las nueve de la mañana de hoy el Coronel Andrés Lippa Chávez y varios oficiales de la Fuerza Pública, partieron hacia el Valle de La Estrella, donde se tienen informes de que algo anormal pueda ocurrir durante las horas de la tarde.

El Coronel Lippa, Director General de la Guardia Civil, en una avioneta del Gobierno, se dirigió en horas de la mañana hacia el Valle de La Estrella, junto con el Mayor Bolaños y el Teniente Rivera a fin de realizar una inspección de toda la zona del Valle, a fin de tomar medida de seguridad con relación a los amagos de huelga y violencia que se espera broten en el transcurso del día de hoy.

### CORONEL LIPPA SOLICITA BOMBAS Y ARMAMENTO A FIN DE ESTAR ALERTA

Desde horas tempranas de la mañana el Director de la Guardia Civil impartió órdenes a fin de que un pelotón de la Fuerza Pública estuviera preparado por si era necesario hacer el traslado al Valle de La Estrella. También solicitó bombas lacrimógenas y armamento a la Procuraduría de Seguridad Pública.

### VUELOS DE RECONOCIMIENTO DURARAN TODO EL DIA

Por otra parte LA PRENSA LIBRE se pudo enterar esta mañana que los vuelos que realizará el Director de la Guardia Civil y sus subalternos durarán todo el día a fin de inspeccionar la zona y controlar cualquier revuelta que se quiera hacer con motivo del

problema que está surgiendo en esa zona bananera de Limón.

Aunque no se dijo si se aterrorizaría en la pista de la Compañía Bananera en el Valle de La Estrella, es muy posible que así se haga y que el propio Coronel Andrés Lippa intervenga como mediador en el problema surgido entre los trabajadores y la compañía bananera.

### MINISTRO PREOCUPADO

El Lic. Danilo Jiménez, se encuentra preocupado por la situación reinante en la zona Atlántica e indicó, que hará los mayores esfuerzos a su alcance para una solución pronta y lógica del asunto. Señaló una vez más su respeto por el sindicalismo y la trascendencia que una actitud irreflexiva, puede tener para el país en el momento actual.

## Para arranque instantáneo BATERIAS UNITED

18 MESES DE GARANTIA  
TELEFONOS: 22-57-30 — 22-59-56

# UNA CASA PARA TODOS

En torno a una donación de un terreno para la construcción de un edificio para la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos (CCTD- cuya propiedad es del Estado, la Unión Musical Costarricense cuya veteranía en el movimiento gremial del país es bien conocida, siempre ha acariciado la idea de que las organizaciones sindicales de trabajadores, posean una planta física o más, donde alojarse y que reúnan las comodidades que demandan las circunstancias.

Ahora se vislumbra una posibilidad de que nuestros deseos sean una realidad, a raíz de un proyecto en estudio por parte de la Comisión de Gobierno y Administración de la Asamblea Legislativa, en el sentido de adjudicar un terreno de propiedad estatal, a dicha Central Sindical; cuyos propósitos son muy nobles y de plausible aceptación por los sectores sindicales.

No obstante la acertada actitud y buena intención de traspasar un bien inmueble para los fines ya conocidos, consideramos que el local o locales que allí se edifiquen, se alberguen si fuere posible, todas las organizaciones sindicales que así lo deseen. Mejor dicho, que sea para el movimiento sindical nacional.

Es aconsejable también, que la mencionada propiedad quede libre de toda tutela del gobierno y que sea solo patrimonio del sindicalismo costarricense.

Que sea UNA CASA PARA TODOS y en ella, convivamos bajo un mismo techo, luchando unidos por mejores condiciones de vida; como aspiración suprema de los trabajadores.

COMITE EJECUTIVO DE LA UNION MUSICAL COSTARRICENSE

San José, 14 de agosto 1970

## Almacén JOSE BARGUIL

### RECIBIO,



DAMASCOS EN LINDOS COLORES  
BELLISIMOS TAPICES  
GRAPAS PARA TAPICERIA  
(exclusividad)  
HILOS DE NYLON TODO COLOR  
REMACHES

GARANTIZAMOS LAS MEJORES CALIDADES Y LOS MEJORES PRECIOS.

ATENCION... Mueblerías, Tapiceros, ensambladoras y público en general.

## Almacén JOSE BARGUIL

(Paso de la Vaca, 50 varas Norte Mercado Borbón)  
TELEFONO 21-61-63.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

## Carretones fuera del centro de la ciudad a partir del lunes

A partir del próximo lunes 17 de agosto, a las seis en punto de la mañana, queda prohibido el tránsito de carretones, carretillos de mano, venta de petros calientes y todo tipo de vehículo de tracción animal y humana a través de las principales calles y avenidas de nuestra ciudad capital.

Esta firme determinación del Ministerio de Seguridad Pública y de la Dirección General del Tránsito, comprende las siguientes zonas josefinas: Queda prohibido el tránsito de los citados vehículos desde la avenida quinta, o sea la que pasa frente a la Compañía Nacional de Fuerza y Luz hasta la avenida sexta, frente al Colegio de Señoritas. Al Sur, la calle séptima, que pasa al costado este del edificio de la Caja y al Oeste hasta la calle Octava, que pasa al costado oeste del Mercado Central.

Todos los vehículos que infrinjan estas disposiciones serán detenidos y puestos a la orden de las autoridades correspondientes, según informaciones dadas a LA PRENSA LIBRE.

## PROHIBIDO ESCAPE LIBRE Y TOCAR EL PITO

El mismo lunes a la misma hora, se comenzará una campaña contra los ruidos. Todos los conductores de motocicletas, autobuses, taxis, vehículos particulares, etcétera, deberán usar el claxon o pito solamente en caso necesario. Bajo ningún concepto los vehículos deberán circular a escape libre.

## LUCES EN FORMA DEBIDA

La Dirección General del Tránsito iniciará una campaña nocturna contando con la cooperación de la Guardia Civil, Comandancia de Radiopatrullas y Policía Militar, para la revisión de luces y señales necesarias para que los vehículos circulen sin problemas en horas de la noche.

A los carros que no tengan sus luces en forma debida se les formulará el parte respectivo, que será pasado a la Agencia Judicial de Tránsito correspondiente. Lo mismo se hará con los que anden a escape libre o hagan uso excesivo de la bocina, pito o claxon.

## 605.519.300.00 producirán impuestos indirectos en 1971

La Contraloría General ha dado a conocer el desglose de los ingresos ordinarios que tendrá el Gobierno en 1971, al hacer la estimación de esos ingresos por un total de .....  
 ₡ 847.621.400.00, que se que se distribuyen así: ingresos tributarios por ₡ 771.023.500.00 e ingresos no tributarios por la suma de ₡ 76.597.900.00.

Producirán un total de 605 millones 519 mil 300 colones que se distribuyen así: Impuestos de consumo interno 300 millones 338 mil 100 colones; impuesto

sobre las importaciones, 223 millones 550 mil colones y de derechos de exportación, diez millones de colones. Hay otros ingresos por otros conceptos.

## LOS IMPUESTOS DIRECTOS

Los impuestos directos se calcula que producirán en 1971 un total de .....  
 ₡ 165.504.200.00, pues sólo el Impuesto de la Renta estima la Contraloría que producirá ... 144 millones cien mil colones y los impuestos sobre las utilidades de la Compañía Mananera de la Chiriquí Land Co producirán ₡ 15.561.000.

## LOS IMPUESTOS INDIRECTOS

Los impuestos indirectos calcula la Contraloría que produ

# Consejo Nacional de Producción A LOS GANADEROS INDEPENDIENTES

## AVISA:

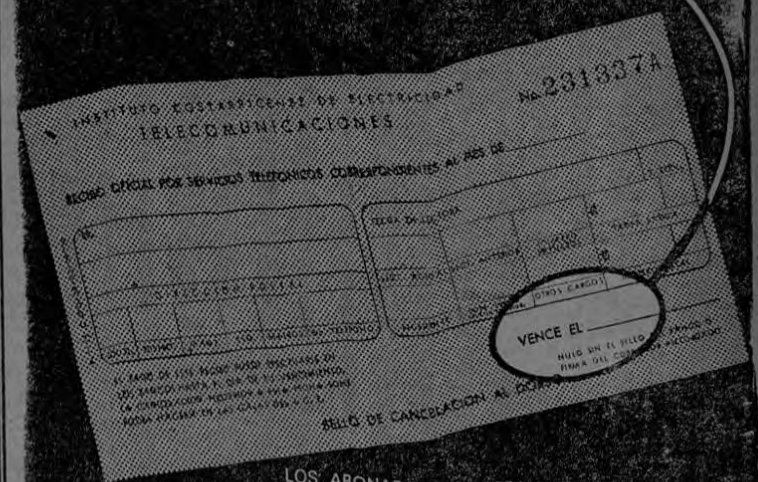
que pueden retirar en la Oficina Ganadera, las tarjetas de exportación, correspondientes a la asignación de la cuota del Primer Semestre.

Estas tarjetas se exigirán junto con los contratos de Compra-Venta de Ganado que se inscriban para fines de exportación.

Agosto 6 de 1970.

# PAGO DEL SERVICIO TELEFONICO:

Con motivo del nuevo y cómodo sistema de facturación, le rogamos revisar con atención la **FECHA DE VENCIMIENTO** del recibo por servicios telefónicos.



LOS ABONADOS DEL AREA METROPOLITANA PUEDEN EFECTUAR SUS PAGOS EN LA

"AGENCIA URBANA DEL ICE"

(Planta baja de la Central Telefónica de San José, Avenida 2a y Calle 1a)

**ICE INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD**

Fuente de Prosperidad Nacional

## VENTAS ESTACIONADAS APOYA CCTD

La Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos (CCTD) acordó en su Noveno Congreso apoyar las ventas estacionadas.

El acuerdo en mención señala:

El IX Congreso Nacional de la CCTD resuelve:

19—Dar un voto de solidaridad a los compañeros vendedores de frutas y afines y en general a todos los vendedores estacionados en los alrededores de los Mercados Central y Borbón, así como a todos los vendedores ambulantes, portadores del permiso correspondiente dado por la Gobernación, y que tienen como único medio de subsistencia tal actividad.

20—Felicitar al señor Presidente de la República por el buen tino que ha tenido al enfrentar a este problema, y solidarizarnos con sus manifestaciones de tranquilidad a ese grupo de ciudadanos que desempeñan las actividades antes mencionadas como medio de llevar el sustento a sus hogares.

30—Comunicar esta resolución al Sr. Presidente de la República.

# Panadería y Pastelería Schmidt Ltda.

se complace en anunciar a su estimable clientela y público en general:

que tiene el más extenso y exquisito surtido de queques decorados para su regalo en el DIA DE LAS MADRES.

Expresión de cariño y distinción llevan consigo nuestros productos.

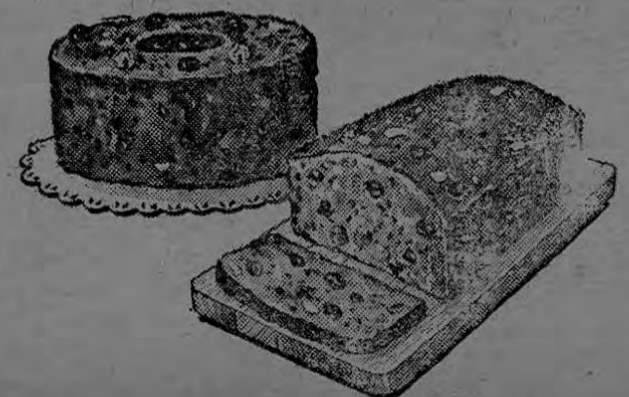
SUCURSALES EN:

Cuesta de Moras

San Pedro de Montes de Oca

Diagonal al Banco de Costa Rica, Avenida Segunda

Sabana, costado Oeste del Estadio Nacional



# Brasil y Uruguay unidos contra la subversión

MONTEVIDEO, 14 (AP). — Oficiales militares de alta jerarquía habrían considerado la adopción de medidas conjuntas para enfrentar la subversión en Uruguay y Brasil, en una reunión realizada en la frontera, según dice el vespertino opositor "Ya".

Expresa que los generales Gregorio Gravina, jefe de la guarnición uruguaya de Rivera, y José Albano Legal, comandante de los efectivos brasileños con asiento en Santa Ana Do Livramento, ciudades fronterizas y vecinas, se reunieron el miércoles en el regimiento tres de caballería uruguayo, aparentemente con el propósito de coordinar esfuerzos para una vigilancia conjunta en vista de la ola de violencia desatada por guerrilleros en ambos países. No descaía el vespertino que también se hayan considerado "medidas conjuntas para enfrentar la subversión".

El vespertino, en amplia información de un enviado especial, recuerda que la presencia de unos 12 mil hombres de las tres armas y de la policía militar brasileña en la frontera, ha provocado un "clima de tensión".

Desde que los guerrilleros urbanos Tupamaros secuestraron al cónsul brasileño Aloysio Mares Dias Gomide, de 41 años, las relaciones entre los dos países se han tornado tensas ante la firma negativa del presidente Jorge Pacheco Areco de canjear al diplomático por más de un centenar de presos izquierdistas como exigen los captivos.

Expresa que los generales Gregorio Gravina, jefe de la guarnición uruguaya de Rivera, y José Albano Legal, comandante de los efectivos brasileños con asiento en Santa Ana Do Livramento, ciudades fronterizas y vecinas, se reunieron el miércoles en el regimiento tres de caballería uruguayo, aparentemente con el propósito de coordinar esfuerzos para una vigilancia conjunta en vista de la ola de violencia desatada por guerrilleros en ambos países. No descaía el vespertino que también se hayan considerado "medidas conjuntas para enfrentar la subversión".

## ESTUDIAN NUEVO MENSAJE

MONTEVIDEO, Uruguay, 14 (AP).—El gobierno uruguayo estudiaba hoy un mensaje no autenticado encontrado en un "café de Buenos Aires" el cual indica que los terroristas Tupamaros podrían asesinar al cónsul brasileño que tienen secuestrado.

El mensaje no menciona al perito agrónomo norteamericano Claude L. Fly, que fue capturado por los terroristas el viernes pasado.

Las autoridades de Montevideo no pudieron confirmar la autenticidad de la nota encontrada en la capital argentina, dejado en el lavatorio de un café.

El comunicado dice que Dan A. Mitrión, secuestrado asesor policial norteamericano cuyo cadáver fue hallado el lunes, fue sentenciado a muerte por "colaborar con las fuerzas de

represión".  
Añadió que el proceso de "justicia revolucionaria" para el cónsul brasileño Aloysio Mares Dias Gomide, de 41 años de edad, podría ser detenido si el gobierno uruguayo deja en libertad a unos 150 presos que exigen los Tupamaros como canje.

Un mensaje anterior, enviado a las autoridades el martes, decía que Dias Gomide y Fly, consultante agrícola de 65 años de edad, gozaban de buena salud y que aún no habían sido sentenciados.

La nota dice que el gobierno "es completamente responsable" por la muerte de Mitrión. El gobierno rechazó negociar con los guerrilleros, a firma de que los presos cuya libertad piden son delincuentes comunes más bien que presos políticos.

Unos 12.000 policías y soldados continuarán la búsqueda de los secuestradores y los dos secuestrados. Uno 80 sospechosos han sido detenidos hasta ahora. Los Tupamaros han prevenido que si su escondite es hallado, los dos cautivos serán liquidados inmediatamente.

El gobierno ha recibido apoyo de varios países, incluso Estados Unidos, por su negativa de negociar con los guerrilleros y el canciller Jorge Peirano Facio dijo que el gobierno soviético envió una nota condenando el terrorismo y los secuestros. Peirano Facio añadió que las naciones de la América Latina "salvo una o dos" han expresado su apoyo de la posición del gobierno uruguayo.

## AMPLIO RESPALDO

MONTEVIDEO, 14 (AP) — En tanto sigue rodeado de total misterio el secuestro del cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide y del agrónomo norteamericano Claude L. Fly, el Ministro de Relaciones Exteriores Jorge Peirano Facio ha informado sobre "el amplio respaldo" obtenido por la actitud de intransigencia del Uruguay frente a los secuestradores.

En declaraciones a la prensa, Peirano Facio reveló que la actitud del gobierno encontró "amplia comprensión" en todas partes y que en las últimas horas también Brasil y Bolivia "emitieron expresas declaraciones aprobando la posición uruguaya".

La reacción del mundo diplomático, según el canciller "ha sido bastante favorable, muy factible. En el ámbito americano muchos gobiernos se han pronunciado en franco apoyo".

"Casi todos los países, salvo uno o dos apoyaron", enfatizó el canciller al destacar el "amplio respaldo" que recibió el Uruguay aún fuera de América".

De esta manera señaló que la Unión Soviética y Yugoslavia han dado una "severa con denación de estos actos de terrorismo incompatibles con los métodos de los países democráticos".

También Gran Bretaña brindó su respaldo a la posición uruguaya.

En el hemisferio, la mayoría de los países apoyaron el firme rechazo a la exigencia de los secuestradores para obtener la libertad de guerrilleros encarcelados a cambio de los

cautivos extranjeros.

Peirano Facio destacó así mismo que incluso Brasil "ha observado esa conducta con un te con los principios internacionales, respetando la decisión uruguaya".

## EXPECIACION: PROXIMO PASO DE TUPAMAROS

Mientras tanto, la expectativa seguía centralizada en el próximo paso que darán los guerrilleros urbanos Tupamaros a 48 horas de su último comunicado de autenticado, donde por primera vez dijeron que los cautivos están bien y aún no han sido sentenciados. Advertían, empero, que los dos podrían correr la misma suerte que Dan Mitrión, el asesor policial norteamericano cuyo cadáver apareció el lunes, en caso de que en algún allanamiento se descubriera el lugar donde tienen escondidos a aquellos.

Anoche se dijo que la policía había interceptado un presunto comunicado número once, pero en fuentes oficiales se restó seriedad a la versión, con lo que se acentuó la tensión. De todos modos, y a pesar de las amenazas de los guerrilleros, los 12.000 efectivos de la policía y el ejército siguen efectuando allanamientos, aunque todavía con escaso resultado. Se estima que más de mil domicilios han sido allanados, pero fuera de la detención de elementos de escasa importancia dentro del grupo Tupamaros y la incautación de armas, municiones y algún otro material, nada se ha obtenido que conduzca al paradero de Gomide y Fly.

# Conspiración para asesinar a Hussein

AMMAN, Jordania, 14 (AP) El Rey Hussein de Jordania ha advertido a sus fuerzas armadas que "están alerta y listas" debido a que elementos subversivos estaban conspirando para asesinarlo así como a otros funcionarios jordanos, según informaron dos periódicos jordanos.

El rey dijo que los asesinos podrían estar disfrazados de soldados jordanos, según las informaciones periodísticas que publicaron lo que se dijo era el texto de la circular del rey enviada el 2 de agosto al ejército.

El texto fue publicado por dos periódicos: Al Ahrar (Los Liberales) y Al Kifah (La Lucha). Estos periódicos apoyan a los socialistas del partido Baahit, que gobierna en Irak, en su guerra de palabras contra Egipto y Jordania por aceptar el plan norteamericano de paz en el Medio Oriente.

Informaciones procedentes de Amman dijeron que las autoridades jordanas han incrementado sus medidas de seguridad para evitar que los comandos secuestren diplomáticos, extranjeros o funcionarios del gobierno.

Se dijo que los comandos pueden apelar a esta táctica para sabotear el plan norteamericano de paz. Un secuestro pondría presión en el gobierno jordano para emplear su acción contra los comandos y producir una reanudación de la lucha.

Además de las medidas jordanas de seguridad, se sabe que algunas embajadas en Amman han adoptado por su cuenta medidas más estrictas de seguridad.

# Posición de Chile da optimismo a Venezuela

CARACAS, 14 (AP). — El Presidente Rafael Caldera dijo que sentía "verdadero optimismo" por la posición adoptada por el gobierno de Chile para favorecer el ingreso de Venezuela al grupo andino de integración económica subregional.

En su conferencia semanal de prensa, Caldera manifestó que el Canciller chileno Gabriel Valdés, que estuvo en Caracas en visita no oficial de tres días, le había transmitido la iniciativa de su gobierno de "buscar fórmulas que tuvieran en cuenta los intereses de Venezuela".

Esta rica nación petrolera no suscribió en mayo de 1969 en

Cartagena el pacto subregional que fue firmado por Colombia, Perú, Ecuador, Chile y Bolivia.

Se manifestó complicado Caldera porque el gobierno chileno no favoreciera la realización de conversaciones con Venezuela, procurando encontrar manera de que Venezuela entrara parcial y progresivamente al pacto andino, o de considerar a este país como un caso especial.

Dijo el Presidente que Venezuela había desde el primer momento demostrado "vocación por el pacto" integracionista, pero no lo había firmado por las circunstancias económicas especiales de esta nación.

# Serie de extrañas preguntas formularon a Linda Kasabian

LOS ANGELES, 14 (AP). — A Linda Kasabian se le ha formulado una serie de extrañas preguntas que según un abogado fueron escritas por las tres acusadas en el caso del juicio por asesinato de Sharon Tate.

Las preguntas fueron planteadas por Ronald Hughes, el último de los cuatro defensores que interroga a la testigo de cargo.

Entre las preguntas figuraron: "Está usted en tal estado de ánimo que puede sentarse en una roca por el resto de su vida y ser feliz?... Qué es amor? Qué es realidad? Es Dios realidad? Qué piensa usted de los acusados?... Se acepta a sí misma?"

Pero la Kasabian, de 21 años y madre de dos niños, no tuvo que responder a la mayoría de esas preguntas porque fueron interceptadas por objeciones de la fiscalía aceptadas por el juez.

Hughes dijo que las preguntas que había formulado le fueron encomendadas por Susan Atkins, de 21, Patricia Krenwinkel, 22, y Leslie Van Houton, 20, la que junto con Charles Manson están siendo juzgadas bajo acusación de conspiración para asesinar y asesinato.

También en determinado momento Hughes presentó a la testigo un saquito plástico conteniendo una substancia que parecía hojitas machacadas.

Ella pareció intrigada y dijo: "Parece realmente marihuana refinada con bastantes tallos".

Hughes le pidió que la oliera y ella exclamó, mientras se refa por primera vez en sus trece días de testimonio: "No, creo que es nebeda".

La Kasabian admitió en su declaración personal que experimentó con drogas mientras vivía en una serie de comunas al estilo hippie. Sin embargo, ha negado que estuviera bajo efecto de drogas durante la semana de agosto de 1969, cuando la actriz Sharon Tate y otros seis fueron asesinados.

La testigo ha obtenido inmunidad de la acusación por prestar declaración, en la que ha dicho que Manson dispuso que varios de sus seguidores —incluyendo a las tres mujeres— cometieran la serie de crímenes.

Hughes comenzó su interrogatorio después

de que el abogado de Manson, Irving Kanarek, terminó el suyo que duró ocho días.

Hughes comenzó preguntando si la atmósfera de la residencia de la "familia" Manson —un rancho semi-abandonado que fue utilizado en un tiempo como escenario cinematográfico, tenía una atmósfera de irrealidad.

La Kasabian dijo que algunas veces los miembros de la familia "jugaba a indios y "cow boys". "Sí, era una especie de vida de "viaje" (alucinación debida a drogas) al estilo "cowboy"... todo el "viaje" era una alucinación.

Cuando se le preguntó si había tenido otras "alucinaciones", admitió que sí, y dijo que una de ellas era que Manson era Jesucristo. Posteriormente, señaló, llegó a la conclusión de que Manson era "el diablo, un hombre diabólico".

A la pregunta de qué pensaba respecto a los cuatro acusados, la Kasabian dijo: "Les tengo compasión. Desearía que estuvieran aquí haciendo lo que estoy haciendo, diciendo la verdad".

Al finalizar su interrogatorio, Kanarek obtuvo de la Kasabian la admisión de que ella había robado cinco mil dólares y se había unido al grupo nómada de Manson en busca de refugio.

La Kasabian dijo que le robó el dinero en julio de 1969 a Charles Melton, un amigo de su esposo que vivía con ellos en un camión. Dijo que Melton había heredado ese dinero, "pero pensé que era para todos nosotros".

La testigo dijo que entregó el dinero a los miembros del clan Manson. La Fiscalía dijo que no se han formulado acusaciones en relación con lo cinco mil dólares, y que no se espera ninguna.

Los abogados de la Kasabian dijeron que las acusaciones contra ella probablemente serán formalmente descartadas el viernes, y que será excarcelada y conducida a un hotel no identificado.

Un miembro de la Fiscalía dijo que la Kasabian estará bajo fuerte custodia, por lo menos hasta que termine su testimonio. Después, dijeron sus abogados, planea conseguir legalmente un cambio de forma, de modo que pueda vivir anónimamente con sus hijos "en algún lugar del país".

# Hoy en la historia

Hoy es viernes, 14 de Agosto, día número 226 de 1970. Faltan 139 días para fin de año. En tal día como hoy:

1502—En su cuarto y último viaje Cristóbal Colón desembarca en Cabo Honduras, en el país del mismo nombre.

1784—Fundación de la primera colonia rusa en Alaska sobre la Isla de Kodiak.

1881—El científico cubano Carlos Finlay presenta pruebas en la Academia de Ciencias de La Habana de que había descubierto el mosquito propagador del paludismo.

1900—Terminó la rebelión de los boxeadores en China.

1903—Nace el literato argentino Eduardo Mallea.

1941—Se anunció durante la segunda guerra mundial que el Presidente Franklin Roosevelt y el Primer Ministro Winston Churchill habían tenido una reunión en alta mar donde firmaron el Pacto del Atlántico.

1945—El Mariscal Petain es condenado a muerte por su colaboración con los alemanes después de la derrota de Francia. La sentencia fue posteriormente conmutada a cadena perpetua.

1945—El Presidente Harry S. Truman anuncia la rendición del Japón, con la cual terminó la segunda guerra mundial.

1947—Los Estados Unidos cancelaron unos mil millones de dólares en deudas que debía Italia.

Hace diez años—El candidato presidencial John Kennedy se reunió con la viuda del presidente Franklin Roosevelt y prometió seguir adelante con los programas sociales iniciados años antes por el presidente Roosevelt.

Hace cinco años—La guardia nacional y efectivos de policiales se batían con francotiradores durante motines en el barrio negro de Los Angeles.

Hace un año—Tropas británicas fueron enviadas a Londonderry, Irlanda del Norte para contener la violencia entre los católicos y protestantes.

El cumpleaños de hoy: El magnate del circo, John Ringling North cumple 67 años.

## Gran cantidad de vehículos pesados vende Japón a Cuba

TOKIO, 14 (AP). — La empresa Komatsu Manufacturing Company confirmó hoy que ha acordado exportar grandes motoniveladoras (Bulldozers) para Cuba, pero rehusó revelar los datos específicos de la transacción.

Un vocero de la empresa dijo, sin embargo, que la información publicada en la prensa japonesa es "esencialmente correcta". Según lo publicado la compañía japonesa embarcará unos 50 motoniveladoras a Cuba y como el banco japonés de importación y exportación no proporciona el financiamiento, la compañía misma extenderá crédito al gobierno de La

Habana.

Las máquinas, de 20 toneladas, costarán un total de 2.800.000 dólares y según la prensa, la venta ha sido hecha directamente al régimen de La Habana.

La noticia de la transacción acordada por la Komatsu viene después que el lunes se reveló que la Hino Motor Company ha accedido a vender gran número de camiones y autobuses a Cuba.

El Ministerio japonés de industria y comercio exterior con firmó que ha aprobado la transacción, la cual dice que podría abarcar hasta un total de 4.000 vehículos.

## SE TRAGO 107 ALMEJAS EN TAN SOLO 6 MINUTOS

SEATTLE, 14 (AP). — Dave Barnes se tragó 107 almejas en seis minutos para conquistar el miércoles el campeonato internacional de comer almejas, estilo libre.

Barnes de Port Townsend, Washington, aventajó con facilidad al pescador de Seattle

Bill Ormbrek, que se comió 80 almejas.

Ed McCormick, un supervisor de bomberos del Estado de Massachusetts que pesa 160 kilos y alega ser el campeón comedor de almejas en las costas del Atlántico, deglutió 74 y quedó en tercer lugar.

## Candidatos chilenos ofrecen cuatro cosas parecidas

SANTIAGO DE CHILE, 14 (AP). — Los tres candidatos a la presidencia de Chile, poseen a que sustentan posiciones políticas diametralmente opuestas han coincidido en prometer que si resultan elegidos darán a los chilenos vivienda, empleo, educación y tranquilidad.

El expresidente Jorge Alessandri, de 74 años, candidato de la derecha; el senador socialista Salvador Allende, de 62, líder de la izquierda; y Radomiro Tomic, abogado de 56 años, abanderado de la democracia cristiana, han incluido esas cuestiones en sus proclamas de publicidad.

En la mayoría de los puntos, los programas de los tres difieren fundamentalmente. Mientras Alessandri proclama la necesidad de impulsar sin trabas el sistema de "empresa privada", Allende dice que respetará la empresa privada "en general", pero que expropiará

rá muchas grandes empresas que constituyen monopolios.

Tomic, por su parte proclama su sistema "comunitario", en que habrá "empresas del Estado, empresas de los trabajadores y empresas privadas".

Difieren en política interna, en política agraria; educacional, minera, económica y —en general— en la mayoría de las cuestiones culminantes de la conducción del Estado.

Sin embargo, han coincidido en ofrecer por lo menos cuatro cosas si los 3.5 millones de chilenos que tienen derecho a voto los eligen presidente en la elección del 4 de setiembre próximo.

Los tres han asegurado que bajo eventuales gobiernos suyos todos los chilenos tendrán derecho a la vivienda propia, habrá empleo pleno, habrá posibilidades de educación para todos los niños y habrá tranquilidad y paz en el país.

# Nudistas opinan que deben dejar de estar actuando a escondidas

ORPINGTON, Inglaterra, 14 (AP). — Los nudistas se proponen abrir sus puertas al mundo exterior para la que gente observe sus actividades en sus campos donde rinden culto a la naturaleza.

La decisión fue tomada por los delegados a la duodécima asamblea mundial de nudistas que representan a dos mil clubes del sol en 24 países.

El año que viene invitarán al público en un día mundial abierto a todos —el tercer domingo en junio en el hemisferio norte y el segundo domingo en febrero en el hemisferio sur.

"Opinamos que debemos dejar de actuar a escondidas y que debemos abrir nuestras puertas bien ampliamente", dijo Tony Jamieson, vocero del congreso nudista.

Briton Donague, otro nudista, indicó que al mantener los campos cerrados los nudistas muchas veces son objeto de sospechas por parte de sus vecinos.

Agregó que "frecuentemente somos blanco de ridículo de insultos, pero realmente solo somos gente normal que proviene de todas las ca-

pas de la sociedad".

Jamieson reveló que la asamblea envió un mensaje de saludos a su ma'estad la Reina Isabel y recibió de ella "un atento mensaje de una voluntad".

Dijo que los nudistas británicos podrían invitar al esposo de la soberana, el Príncipe Felipe, al día abierto del año que viene. Agregó que no se pedirá a los visitantes que se desnuden.

Los visitantes a la asamblea dijeron que la desnudez tiene ciertas desventajas prácticas.

En vista de que la figura humana carece de bolsillos; llaves y carteras tienen que ser llevadas atadas a hilos en el cuello. Tarjetas de identificación como se usan en las reuniones internacionales tienen que ser aseguradas al pecho con cinta de cirugía.

La Asamblea aprobó una resolución de trabajar en favor de desnudez legalizada en tantos países como sea posible. Aparentemente al culto nudista se oponen los países comunistas de Europa Oriental y algunas naciones católicas.

# Vaticano y Yugoslavia reanudaron hoy sus relaciones diplomáticas

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (AP). — La Santa Sede y Yugoslavia reanudaron hoy sus relaciones diplomáticas.

Anuncios simultáneos en la Ciudad del Vaticano y en Belgrado dicen que el régimen comunista y la Santa Sede nuevamente intercambiarán embajadores. El único otro país comunista con el cual el Vaticano tiene relaciones en nivel de embajador es Cuba.

Yugoslavia y el Vaticano reanudaron las relaciones en 1966 después de una ruptura de 14 años, pero los asuntos han estado a cargo de misiones de poco rango.

El régimen del mariscal Tito rompió las relaciones en 1952 porque el Papa Pío XII designó cardenal al arzobispo de Zagreb, Monsiñor Alojzije Stepinac. Stepinac estaba en la cárcel acusado de colaborar con los nazis, pero sostuvo que era inocente. Su muerte en 1960 allanó el camino a una mejora en las relaciones.

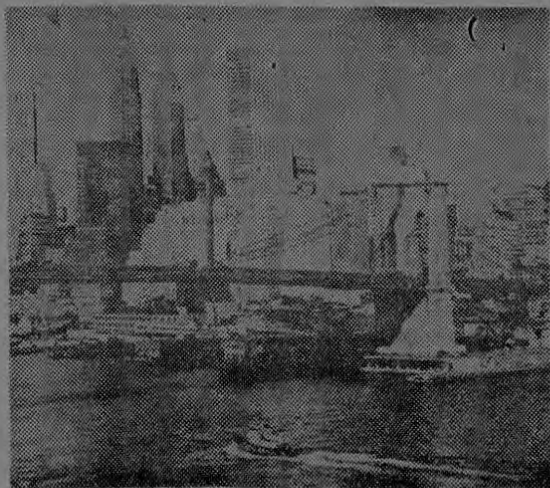
El gobierno yugoslavo dijo que su decisión de reanudar relaciones diplomáticas completas "está de acuerdo con los válidos principios de política yugoslava en las relaciones internacionales y entre Estados y con el desarrollo de relacio-

nes con la Santa Sede".

El enviado del Vaticano en Yugoslavia, Monsiñor Mario Cagna, según se cree será elevado a Nuncio Papal, título que se otorga a los embajadores del Vaticano, probablemente será elevado a embajador.

Monsiñor Agostino Casaroli, Secretario del Consejo Vaticano para Asuntos Religiosos Públicos, visitará Yugoslavia más adelante este mes y las fuentes diplomáticas en Belgrado dijeron que invitará al presidente Tito a visitar al Papa Paulo VI durante la visita a Italia que Tito proyecta hacer a fin de año.

## ¿Qué cosa es un viaje al exterior? ¡Es un disfrute espiritual tremendo!



Principiamos a soñar desde que nos decidimos a viajar y se torna simpática el alma de golondrina que llevamos adentro impaciente por volar a lo desconocido. "Viajar" es una ilusión antes, durante el viaje y en los recuerdos inolvidables que nos deja. Viajar es una aventura que cura el surmenaje.

Extendemos para los que nunca han viajado la "invitación" para que conozcan las grandezas de los Estados Unidos y las bellezas naturales del exótico Canadá, les esperamos a las siete de la noche el jueves veinte de agosto en la esquina del "Edificio Soñera" Parque Morazán, para ver una película sonora de un viaje similar y conocer los compañeros inscritos; salimos el primero y regresamos el 15 de setiembre.

Conoceremos Miami, Washington D.C. New York, Buffalo, Cataratas del Niágara, Hamilton, Toronto, Montreal y Quebec. Precio \$ 950.00 (dólares) que incluye, comidas y hoteles de la Cadena Sheraton, excursiones, shows y comidas de gala —Director a cargo Dr. Alejandro Vargas. Tel. 21-03-94— Pagos y Plan de Crédito Agencia de Viajes A V I A T I C A — L T D A. 25 vs. al Norte del Carmen.

Una buena hija es un don del cielo; una buena madre es un tesoro; una buena esposa, siempre fiel, es un ángel.—Donoso Cortés.

Día 226 del año -S. Eusebio, C.- Faltan 139 días

# Sección Social

Dirige: Inés Trejos de Stellen

## Encargado de Negocios Alemán ofreció recepción

El martes 11 de agosto en horas de la noche en su residencia en Escazú, el Encargado de Negocios de Alemania ofreció una recepción en honor del Sr. Manuel Blanco Cervantes, Embajador de Costa Rica en Alemania y su gentil esposa.

Hubo una asistencia distinguida de miembros de la diplomacia, el Gobierno y nuestra sociedad. Se hizo presente el Lic. Gonzalo Facio, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto y doña Ana Franco de Facio.

La reunión se prolongó en un ambiente grato y cordial, anticipo de la cordialidad que ha de encontrar el Sr. Blanco Cervantes en su nuevo destino.

## Charla sobre helechos por María Elena Pozuelo de Jiménez

Como una de las muy interesantes actividades del Club de Jardines de San José, se programó para la reunión mensual del Club, realizada el 5 de agosto en la residencia de doña Cecilia Gutiérrez de Cañas, una charla sobre Helechos, dictada gentilmente por la Sra. María Elena Pozuelo de Jiménez.

Con la gran experiencia derivada de un asiduo cultivo de esta planta, la Sra. de Jiménez cuenta con una hermosa variedad y para ilustrar mejor su charla llevó algunos especímenes a la reunión que fueron elogiados por su belleza y su exuberancia.

La anfitriona, con la amabilidad que la caracteriza atendió a las asistentes, logrando un ambiente cordial y grato para sus actividades.

Nuestra felicitación a la Sra. Pozuelo de Jiménez y a la anfitriona.

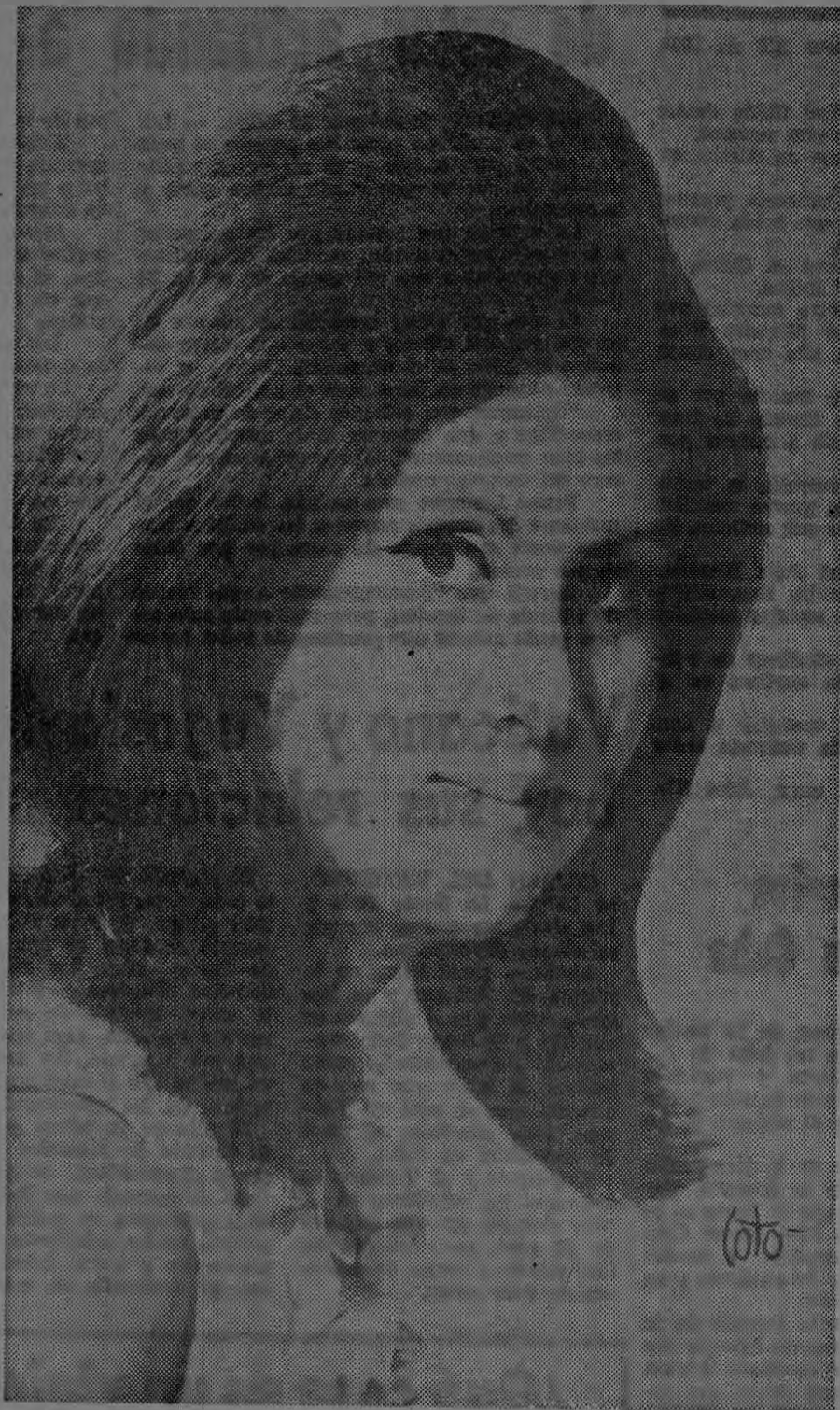
## Carlos Carrasco de CEDAL, ahora Ministro de Informaciones de Bolivia

Durante muchos años el joven político boliviano Carlos Carrasco figuró como profesor de la CEDAL, Centro de Estudios Democráticos para América Latina, que fungía antes con el nombre de Escuela Interamericana de Educación Democrática con sede en La Catalina, Provincia de Heredia.

Los diferentes grupos que pasaron por ella en cursos intensivos a nivel latinoamericano, recuerdan su simpatía, su gentileza y el amplio conocimiento de la política mundial. Como representante juvenil participó en diversos congresos en Europa y América, y de cada uno de ellos vino fortalecido con el convencimiento de que la democracia era la única forma de gobierno aceptable para el mundo de hoy.

La Prensa Asociada comunica en un cable que ha sido nombrado Ministro de Información de Bolivia. Anteriormente desempeñó el importante cargo de Director del Departamento de Planificación Educativa del Ministerio de Educación.

LA PRENSA LIBRE en la cual el Sr. Carrasco entró con el respaldo a sus labores informativas y de tipo educativo, se complace de esta designación de que ha sido objeto y le desea mucho éxito en el desempeño de su cargo.



Srta. Judith Merino Murray

## Matrimonio Fuentes

Aguilar Sagüez-

Merino Murray

Recibirán la Bendición Nupcial hoy, a las 6:00 de la tarde, en la Parroquia de San Pedro de Montes de Oca, el Ing. Rafael Fuentes Aguilar Sagüez y la señorita, Judith Merino Murray.

Pertenece respectivamente a los hogares del señor Rafael Fuentes Aguilar y la señora Concepción Sagüez de Fuentes Aguilar y del señor Mario Merino Escalante y la señora Esthercita Murray de Merino.

Los contrayentes serán acompañados por los siguientes padrinos:

Exmo. Señor, don José Figueres F. y Señora, doña Esthercita Murray de Merino.

Señor, don Fernando Figueres Z. (Por sí y en representación de don Antonio Figueres F.) y Señora, doña Karen O. de Figueres.

Señor, Ing. don Róger Zamora S. y Señora, doña Judith E. de Merino.

Señor, Dr. don Jorge M. Montoya M. y Señora, doña Agnes M. de Mendieta. (Por sí y en representación de doña Elena S. de Murray).

Porta anillos: Karla Johanning B.

Porta arras: Ana Gabriela Madriz B.

Damas de Honor: Concepción Fuentes Aguilar S., Rosa Aurelia Escoto C.

Mejor amiga: María E. Merino de Montoya.

Después de la ceremonia religiosa se ofrecerá un brindis en el Costa Rica Tennis Club.

## Té Mensual del Women's Club, con interesante charla

Ante un salón casi lleno, como puede apreciarse en la fotografía, disertó sobre su especialidad, el cáncer, el distinguido médico Dr. Eduardo Hütt, quien aparece a la derecha con la Presidenta del Women's Club, Sra. Sylvia Phillips.

Estas reuniones que promueve el Women's Club una vez al mes son muy interesantes, ya que, además del aspecto social y amistoso de ellas, se realiza una verdadera labor de ilustración sobre tópicos de importancia.





## Pastelería Budapest obsequia a las madres

El Patrono de la Pastelería Budapest, Sr. José Darkota Zeller ofreció veinte pasteles a las madres más pobres y madres, como regalo en el Día de la Madre.

## Premio Teatral Tirso de Molina

El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid convoca de nuevo el Premio Teatral "Tirso de Molina" en su IV edición, con el fin de estimular la labor de creación de todos aquellos autores dramáticos que, sin distinción de nacionalidad escriben para la gran misión del teatro en lengua castellana, de acuerdo con las siguientes

### BASES

1. El Instituto de Cultura Hispánica de Madrid convoca el IV Premio "Tirso de Molina" para obras de teatro escritas en lengua castellana.
2. Podrán optar al IV Premio Teatral "Tirso de Molina" escritores de cualquier nacionalidad, con cuantas obras deseen, siempre que estén escritas en lengua castellana y sean originales, inéditas y no hayan concurrido anteriormente a ningún certamen. También podrán ser admitidas, por excepción, obras que habiendo participado en otros concursos hayan merecido calificación de finalistas, sin obtener ningún premio. La falta de estos requisitos podrá anular la concesión del Premio.
3. El Premio estará dotado con DOSCIENTAS MIL PESETAS, que se adjudicarán al autor de la obra galardonada, pudiendo ser declarado desierto si, a juicio del Jurado, ninguna de las obras participantes reúne la calidad suficiente.
4. Existe libertad absoluta en cuanto al procedimiento o tema de las obras concursantes. Se tendrán muy en cuenta las aportaciones técnicas y temáticas que supongan una contribución positiva para la influencia cultural del arte escénico. La duración de las obras será la normal en un espectáculo dramático completo.
5. Los originales de las obras concursantes podrán presentarse o remitirse por duplicado, escritos a máquina y perfectamente legibles, en el Departamento de Cine, Radio y Teatro del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria, Madrid-3), hasta las 18 horas del día 10 de enero de 1971. Las obras remitidas por correo deberán ser depositadas en origen an-

tes de la hora y fecha indicadas.

6. Los originales estarán firmados por su autor, figurando al pie de la firma su nombre y dirección completos. Aquellos autores que deseen conservar el incógnito podrán firmar con seudónimo, acompañando los originales con una plica, en cuyo exterior conste el título de la obra y el seudónimo elegido, y en su interior los datos personales correspondientes. Esta plica no será abierta en caso de que la obra no alcance la categoría de seleccionada y podrá ser retirada con los originales de la obra.

7. El Departamento de Cine, Radio y Teatro del Instituto de Cultura Hispánica realizará, a través de sus asesores teatrales, una cuidadosa y primera lectura de todas las obras concursantes, llegadas hasta el cierre de la admisión de originales, seleccionando un máximo de VEINTICINCO originales, que pasarán a la consideración del Jurado, el cual, a través de cada uno de sus miembros, podrá recabar para su lectura e inclusión en el grupo finalista cualquiera de las obras presentadas dentro del plazo.

8. El Jurado del IV Premio Teatral "Tirso de Molina" será designado por el Director del Instituto de Cultura Hispánica entre personas de conocido prestigio técnico en el arte teatral, cuyo nombre no será hecho público hasta que se publiquen sus decisiones.

9. Siguiendo la tradición de los Premios Teatrales "Tirso de Molina", el Jurado seleccionará tres obras finalistas como máximo, si, a su juicio existen entre las concursantes con la debida calidad para ser representadas en un teatro de Madrid, y de acuerdo con las normas teatrales vigentes. Teniendo en cuenta las reacciones de público y crítica ante su escenificación, el Jurado dictará posteriormente un segundo fallo definitivo, de acuerdo con lo estipulado en la base 3ª.

10. La obra premiada, caso de ser editada o representada posteriormente por cuenta del autor, deberá figurar en todo caso con la indicación de "Premio Tirso de Molina del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid".

11. Por el hecho de concu-

rrir al Premio Teatral "Tirso de Molina", los autores aceptan las presentes bases, no pudiendo reclamar contra las mismas ni retirar las obras presentadas hasta la publicación del fallo del Jurado. Las obras no retiradas ni reclamadas con posterioridad a los sesenta días de publicarse dicho fallo, serán destruidas.

## Restaurant EL GAUCHO

Se complace en poner a disposición de su distinguida clientela y público en general, su nuevo Administrador

### Sr. ISIDRO PINOTTI

quien tendrá mucho gusto en atenderles con la consideración y respeto que se merecen

Grace Carvajal L.  
Gerente Propietaria.

## ISIDRO PINOTTI

por este medio comunica a sus amistades y público en general que ha sido nombrado Administrador del

## Restaurant EL GAUCHO

en donde se pone a sus gratas órdenes.

### Rumbo a Europa

Hoy parte rumbo a Europa, en viaje de placer la Sra. Ana María Barrantes de González.

LA PRENSA LIBRE le desea un feliz viaje.

### Primera Comunión

Mañana 15 de agosto recibirá su Primera Comunión en la Capilla del Colegio La Salle, la simpática niña Victoria Eugenia Priale Blanco, alumna de II grado del mismo.

La felicitamos en unión de sus padres, don Víctor Gustavo Priale J. y doña Rosa María Blanco de Priale.

HELADOS

## TIPO ITALIANO CASATA SPUMONY

CON CREMA DE  
NUECES  
CON CREMA DE  
ZABAIONE

CON CREMA DE  
CROCCANTINO  
AL RUM



PERUGINA

De venta en los principales negocios de San José

PRECIOS: ₡ 1.50 - ₡ 3.50 - ₡ 5.00  
₡ 6.00 y ₡ 10.00

HAGA SUS PEDIDOS A LA

Central Heladera

Teléfonos: 21-19-11 — 22-32-74

Usamos ingredientes de la Compañía Perugina S.A.

Pruébelos

Son deliciosos,  
exquisitos,  
apetitosos.

### NOTA:

Avisamos a nuestra distinguida clientela que para darles mejor servicio, hemos abierto un nuevo expendio de nuestros ya conocidos productos, en la AUTOPISTA EL ZAPOTE, frente a la Bomba SHELL.

Suplemento dedicado al:

# Liceo Napoleón Quesada

En su

## Semana de la Salud



MISS COSTA RICA 1970, ES PARTE TAMBIEN DEL NAPOLEON QUESADA.—Como un broche de oro para complementar las múltiples cualidades de que es poseedor el Liceo Napoleón Quesada Salazar, cuenta entre su personal docente con la Profesora Julia Haydée Brenes Fonseca, simpática, hermosa e inteligente joven, que en el presente año, conquistó el título de "Miss Costa Rica" para participar en el "Concurso Miss International" celebrado en mayo en Osaka, Japón, en la Expo 70" Julia Haydée figuró en las finalistas del citado concurso y recientemente ha regresado de un largo viaje por Asia y Europa para reincorporarse a sus funciones en el "Napoleón" como Profesora de Estudios Sociales, materia que imparte desde hace tres años en esta institución.—



PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LA INSTITUCION.—La compleja labor de administración del Liceo Napoleón Quesada que cuenta con 47 diferentes secciones, 68 profesores y 2 mil estudiantes, está encomendada a estas 11 dinámicas y eficientes personas que conforman el "staff administrativo" de la institución, son ellas: Lic. Jorge Arturo Cruz Briceño, Director

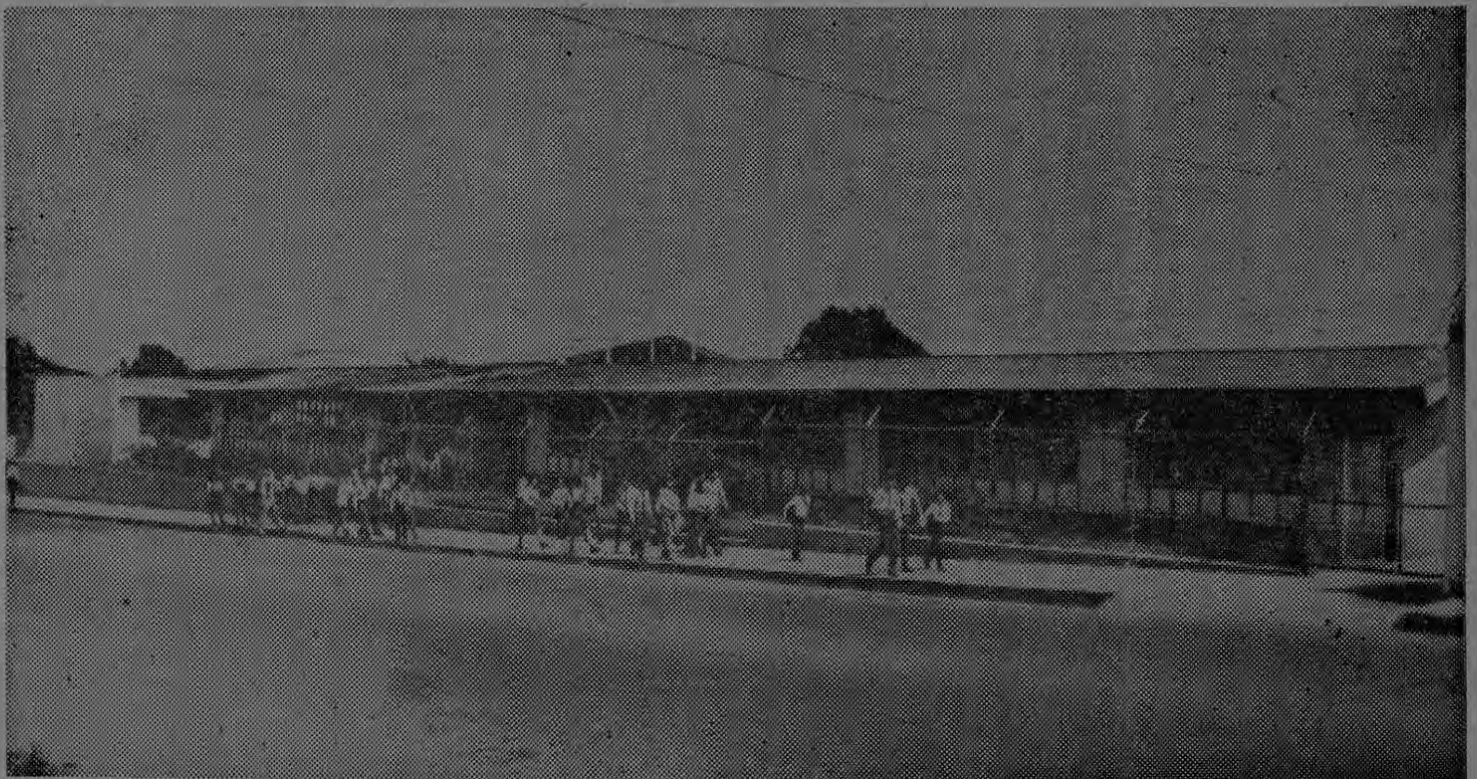
y Margarita Segreda de Hook, Ana Mercedes Navarro Riera, Carmen Ma. Chaverri Aguilar, Lía Calderón de Matamoros, Lilia Zumbado de Cordero, Flory Chávez de Vázquez, Teresita Villalobos Torres, Maurilio Rodríguez Chávez, Zaida Campos Segura y Rafael Angel Mora Fajardo.

Texto:

Freddy Zúñiga B.

Fotos:

Róger Córdoba P.



ASPECTO EXTERIOR DEL LICEO NAPOLEON QUESADA BALAZAR.—Las lecciones han terminado por hoy, y ahora pre-

surosos los estudiantes empiezan a abandonar el Colegio con destino a sus respectivos hogares.—

## Dos años 11 meses de lucha fueron necesarios para conseguir el Liceo

Pese al entusiasmo del Municipio guadalupano y gicamente de todos los vecinos del cantón de Goicoechea, sería necesario que pasaran dos años y 11 meses para que la provechosa idea del Regidor Jiménez Sáenz se viera coronada por el éxito.

En noviembre de 1954, la Asamblea Legislativa ya en sus últimas sesiones, incluyó en el Presupuesto General de la República en el renglón educativo, la partida necesaria para dar contenido económico al proyectado "Liceo Napoleón Quesada S."

Peró antes de esta fecha había sido necesaria una lucha de titanes, que por espacio de casi tres años mantuvieron destacados ciudadanos, entre los cuales descollaron por su tenacidad y empeño los señores:

Lic. Franklin Jiménez Sáenz  
Dr. José Joaquín Jiménez Núñez

Prof. Milton Gutiérrez Z.  
Prof. Alejandro Madrigal  
Prof. María Luisa Chavarría  
Prof. Claudia Cascante de Rojas

Sr. Leonel Siles  
Sr. Harry Arrieta.

Estos nobles ciudadanos que integraron el Comité Pro-Colegio de Segunda Enseñanza Napoleón Quesada S., lograron coronar exitosamente sus gestiones, al encontrar eco positivo en la persona del Prof. Uladislao Gámez Solano, entonces, igual que ahora, Ministro de Educación Pública.

Don Lalo, maestro consagrado por entero al noble fin de la educación, con gran cariño ayudó y asesoró a los miembros del citado comité y fue así como el día 20 de mayo de 1954 en su despacho ministerial comunicó al Lic. Jiménez Sáenz, que la creación del colegio sería un hecho a partir de 1955.

## Nuevos terrenos por ₡ 525 mil adquirió el Colegio

El área total que ocupa en la actualidad el Napoleón Quesada es de 3.5 manzanas de terreno, de las cuales 2.5 están ocupadas por las distintas instalaciones del colegio, siendo el resto para piscina y canchales deportivos.

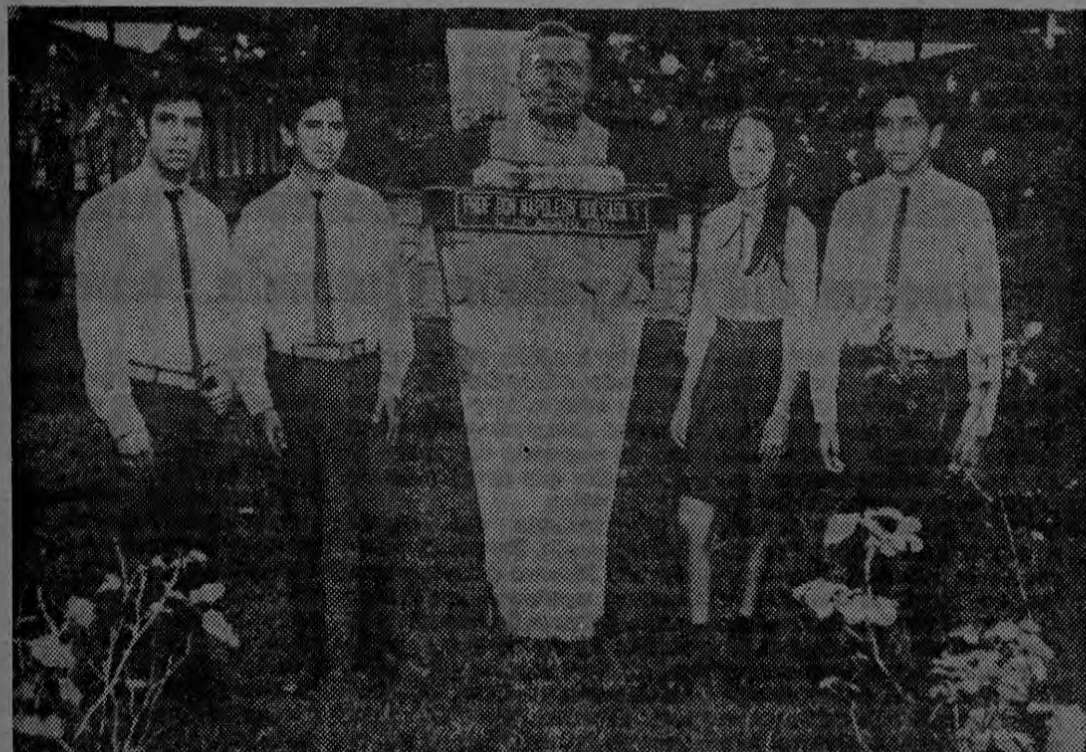
Recientemente la Junta Administrativa del Napoleón adquirió el terreno ubicado al otro lado de la "Quebrada las Cangrejas", su límite natural por la parte norte. Este terreno

no tiene una extensión total de 3.5 manzanas y su costo fue de ₡ 525.000.00.

Entre los planes de expansión futura del Napoleón Quesada, este terreno jugará un papel preponderante y si la institución recibe el apoyo necesario del Estado en el transcurso del tiempo cercano, será la más grande y útil del país y podrá aumentar en un grado apreciable su población estudiantil.

## Bingo feria en el "Napo" el 15 de setiembre a las 4

Fabulosos premios le esperan, venga usted y entérese, estamos tirando el colegio por la ventana... Y si no lo cree, vea esto. un precio de ₡ 2.000.00 y 12 premios más por un valor de ₡ 3.000.00 para hacer un total de ₡ 5.000.00. Todo ello se lo puede llevar usted el día 15 de setiembre a las 4 de la tarde si nos visita... ¡No lo olvide amigo! el "NAPO" le espera el 15 a las 4.



GOBIERNO ESTUDIANTIL DEL NAPOLEÓN QUESADA. — Sobre los hombros de estos jóvenes descansa la delicada misión de gobernar a sus colegas estudiantes y mantener muy en alto el prestigio y el buen nombre de la institución. En el orden de costumbre vemos a Ho-

racio Solano Montero, Carlos Badilla Corrales, Maricela Aguilar Mata y Ronald Rosés Alvarado, quienes en unión del joven Alberto Morales Belarano, que no aparece en la gráfica, son los que integran el Gobierno Estudiantil del Napoleón Quesada Salazar.

## El origen del "Napoleón Quesada S." está en una moción de Jiménez Sáenz

El vigoroso movimiento cultural en beneficio de la juventud estudiosa de Goicoechea, que de decirse que arranca en la noche del 27 de diciembre de 1951, cuando el entonces Regidor, don Franklin Jiménez Sáenz, presentó una moción en el sentido de que ese Municipio solici-

"Enviar nota al señor Ministro de Educación Pública, Dr. Virgilio Chaverri, para solicitarle respetuosamente, si a bien lo tiene, la creación de un colegio de segunda enseñanza en Guadalupe, a partir del próximo curso lectivo de 1952 con primero y segundo año.

Esta solicitud se eleva considerando que en el año de 1951 se graduaron alrededor de doscientos alumnos de sexto grado, únicamente en el centro de esta ciudad, ya que si se tomara en cuenta los graduados en los distritos, se aumen-

tara al Ministerio de Educación Pública crear en Guadalupe el hoy pujante y prometedor "Liceo Napoleón Quesada Salazar".

La moción del Regidor Jiménez Sáenz, que fue aprobada por la Municipalidad de Goicoechea, se concretó en los siguientes términos:

taría el número; además, debe considerarse que estos quizás no puedan ingresar a los colegios josefinos por la carencia de recursos económicos de los padres de familia.

La intención de este Cuerpo Municipal, es la de llegar a colaborar con el Ministerio de Educación y ofrece parte del superávit de la renta de patentes de licores, siempre que la Asamblea lo autorice, para financiar o sufragar los gastos que el colegio ocasione al Ministerio".

## Sin disparar un solo tiro... fué ocupada la única Academia Militar Nacional

Pese a ser corta en el espacio y en el tiempo, escasos 20 años, la historia del Liceo Napoleón Quesada, tiene matices dramáticos, frustraciones, luchas y finalmente grandes éxitos que lo han colocado hoy entre los mejores colegios del país.

Para el inicio del año de 1955, el Ministerio de Obras Públicas comenzó la construcción de las primeras diez aulas en un terreno ubicado detrás de la escuela Pilar Jiménez, terrenos propiedad de la Junta de Educación de Guadalupe.

Peró llegó finalmente la apertura del colegio, y como suele ocurrir casi siempre... por atrasos imprevistos con las aulas prefabricadas, el naciente Liceo se vio precisado a iniciar su vida en el edificio que ocupa la escuela Pilar Jiménez.

Motivado por estas circunstancias, el Napoleón Quesada empezó a funcionar como un

colegio vespertino con un horario hábil de trabajo de 4 de la tarde a las 7 de la noche.

Finalmente llegó agosto de 1956 y con él la inauguración de las primeras diez aulas. La población estudiantil iba creciendo en forma extraordinaria, de 298 alumnos iniciales, ahora el número se triplicaba. Urgían más aulas, se pidieron y los propios alumnos dedicaban parte de su tiempo a la construcción de las mismas.

Peró como es natural en este mundo... todo crece, excepto la caída en las juventudes y los salarios. Para 1959, estas aulas del Liceo tenían que albergar una población estudiantil superior a los mil alumnos. Su capacidad estaba saturada al máximo, resultando ya las instalaciones inadecuadas, incómodas y antihigiénicas. Se necesitaba en consecuencia un nuevo sitio que permitiera instalaciones más amplias y acordes con la realidad demográfica... guadalupana.

"Costa Rica tiene más matros que soldados" es el slogan de que nos enorgullecemos los ticos, entonces por qué no transformar la única academia militar del país en un colegio más. Dicho y hecho. El entonces, igual que ahora, diputado don Daniel Oduber Quirós, acogió con beneplácito la idea y ésta transformada en un proyecto de ley fue a la Asamblea Legislativa.

Hubo largos y "calenturientos debates" en la Cámara Legislativa por el proyecto en referencia que pretendía el traspaso de la única Escuela Militar de Costa Rica a la Junta de Educación de Guadalupe para que en ella pudiera el "Napoleón Quesada" estudiar sus apretadas extremidades... y llevar a buen destino la nave de la educación.

La lucha fue ardua. La presión grande... y al fin los señores diputados de esa época ante la vista de todo el pueblo de Guadalupe; adultos, ancianos y jóvenes de ambos sexos en las "barras del Congreso", el mando por el traspaso, optaron por votar afirmativamente la moción Oduber Quirós y el traspaso se hizo una hermosa realidad: el Li-

ceo por la fuerza del derecho y la democracia ocuparía las instalaciones militares por siempre amén...

El 22 de noviembre de 1958 la Asamblea Legislativa aprobó el proyecto de Oduber Quirós el 24 de ese mismo mes fue sancionada por el señor Presidente de la República la Ley N° 2296 originada en el citado proyecto y ya para 1959 los grupos superiores del Colegio (IV y V años) entraban triunfalmente a la hasta entonces Escuela Militar para ocupar sus instalaciones.

Los grupos inferiores (I, II y III años) del Napoleón Quesada pasaron todavía este año de 1959 en sus viejas instalaciones, pero ya para el curso lectivo de 1960, se concentraron en su totalidad en las nuevas instalaciones de su querido colegio. El 7 de mayo de 1962, concluida la remodelación de la vieja academia militar y construidos nuevos pabellones el Liceo Napoleón Quesada "oficialmente" inauguraba sus modernas instalaciones y se convertía en "amo y señor" de los antiguos lares de la Fuerza Pública costarricense.

Todo había empezado en 1951, un 27 de diciembre, cuando el Regidor Jiménez Sáenz planteó ante sus colegas en el Municipio guadalupano la necesidad de un colegio de Enseñanza Media y se confirió la moción en el sentido de solicitar este colegio al Dr. Chaverri, Ministro de Educación, ofreciendo por su parte ese municipio toda su colaboración. Si te años más tarde, el 24 de noviembre de 1953, los estudiantes del Liceo habían conquistado la única Academia Militar Nacional sin disparar un solo tiro... todo ello gracias al sistema democrático costarricense... quizá únicos en el mundo donde transformamos los cartiles en escuelas y colegios...

De esta forma se cerró un capítulo más de la historia del Liceo Napoleón Quesada, uno de sus capítulos más bellantes y de mayor provecho en su consolidación como colegio próspero y de gran porvenir y los estudiantes con justo orgullo deberían escribir la historia.

# Campeón de certamen cultural fué declarado el "Napoleón"

Del 23 de abril al 12 de agosto del año en curso se llevó a cabo el "Tercer Campeonato Nacional de Estudiantes de Enseñanza Media", evento auspiciado por el Ministerio de Educación Pública, el Instituto Costarricense de Cultura Hispánica, la Embajada de España, el Instituto Nacional del Libro Español y los Libros Nacionales.

Este evento cultural, que so mete a duras y difíciles pruebas a sus concursantes, fue televisado a toda la nación y en él participaron "equipos estudiantiles" de todos los colegios del país. La eliminatoria se hizo primero por provincias y finalmente entre los colegios de la provincia ganadora, que en esta oportunidad fue San José.

El concurso, como su nombre lo indica, es una actividad de orden intelectual, en la cual los estudiantes son sometidos a pruebas, tanto orales como escritas sobre diversas materias que se estudian en la Escuela Media. El cómputo se efectúa con base en los aciertos y los puntos se van acumulando a los distintos equipos, hasta llegar finalmente a la eliminatoria definitiva.

Los más fuertes opositores en esta oportunidad fueron los "equipos" de los colegios particulares, pero no obstante esta circunstancia, triunfó finalmente un colegio oficial; el Liceo Napoleón Quesada Salazar.

El "equipo estudiantil" del Napoleón Quesada, demostró una capacidad intelectual superior a todos sus colegas y fue así como logró obtener el preciado galardón para su colegio y el justo orgullo para los jóvenes que conforman este liceo, sus compañeros de estudio.

El pasado miércoles 12 de

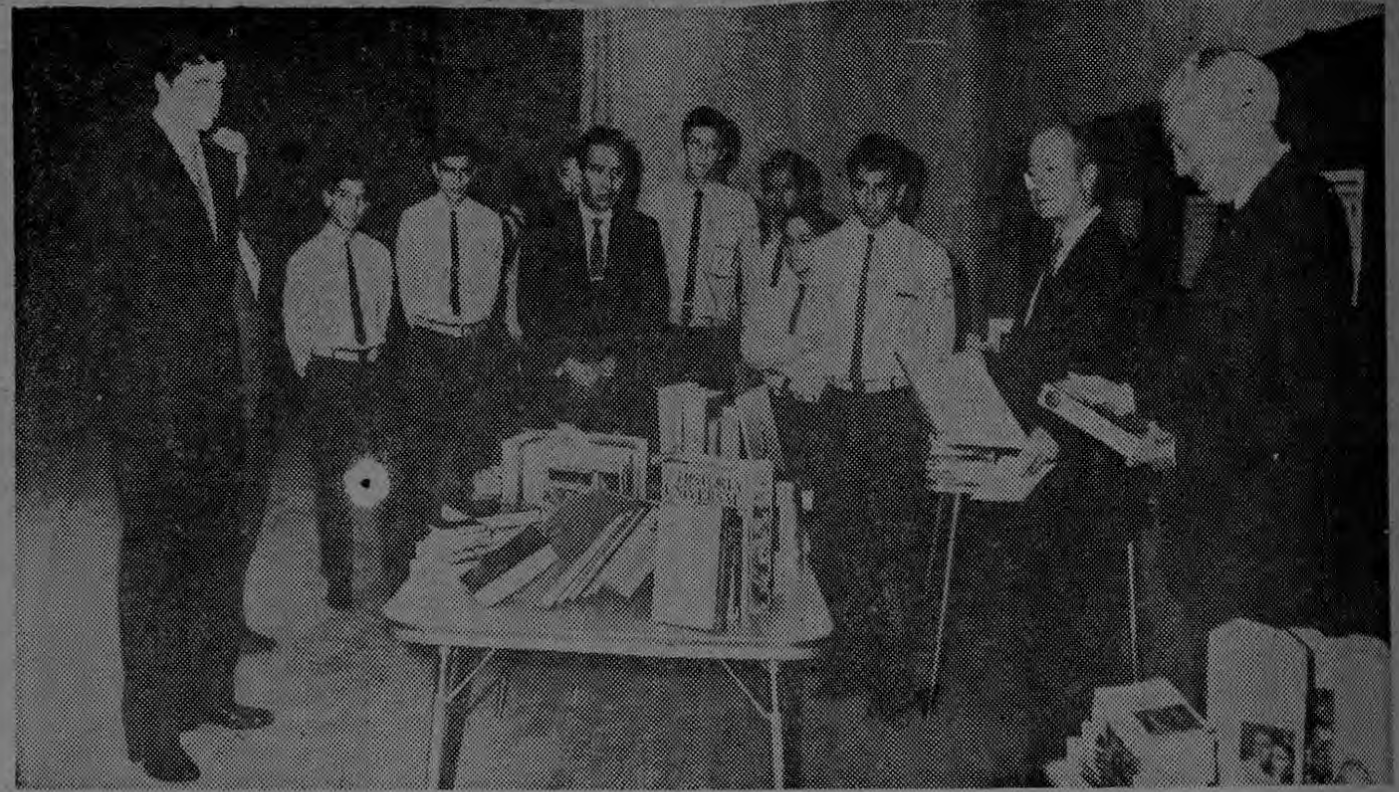
## Para el "Napoleón" no se escatimará esfuerzo

Cuando la vieja Academia Militar Nacional fue entregada a los fines de la educación guadalupana si bien es cierto que el Estado procuró algunas mejoras a la planta física, cierto es también, que prácticamente los estudiantes del Napoleón Quesada se encontraron con vetustos pabellones, derruidas paredes y gran parte de las instalaciones en avanzado proceso de senectud.

La piscina presentaba un aspecto desconsolador y solo con mente de batracio, se hubiera estudiante alguno atrevido a zambullirse en las pantanosas aguas que lucían allí estancadas, haciendo la felicidad de toda una colonia de insectos.

Lo que años antes fueron olímpicos campos para el deporte, eran ahora el vivo símbolo de un espíritu castrense en decadencia (por fortuna para Costa Rica...). La "magna sala" donde años atrás se escucharon vibrantes taconeos militares y se vieron muchas sonrisas de orgullo y satisfacción, al sentir los hombres el peso de sus charreteras y con decoraciones que se les imponían, era ahora tan solo un viejo "galerón" con fuerte olor a orín y grandes huecos en pisos y techos.

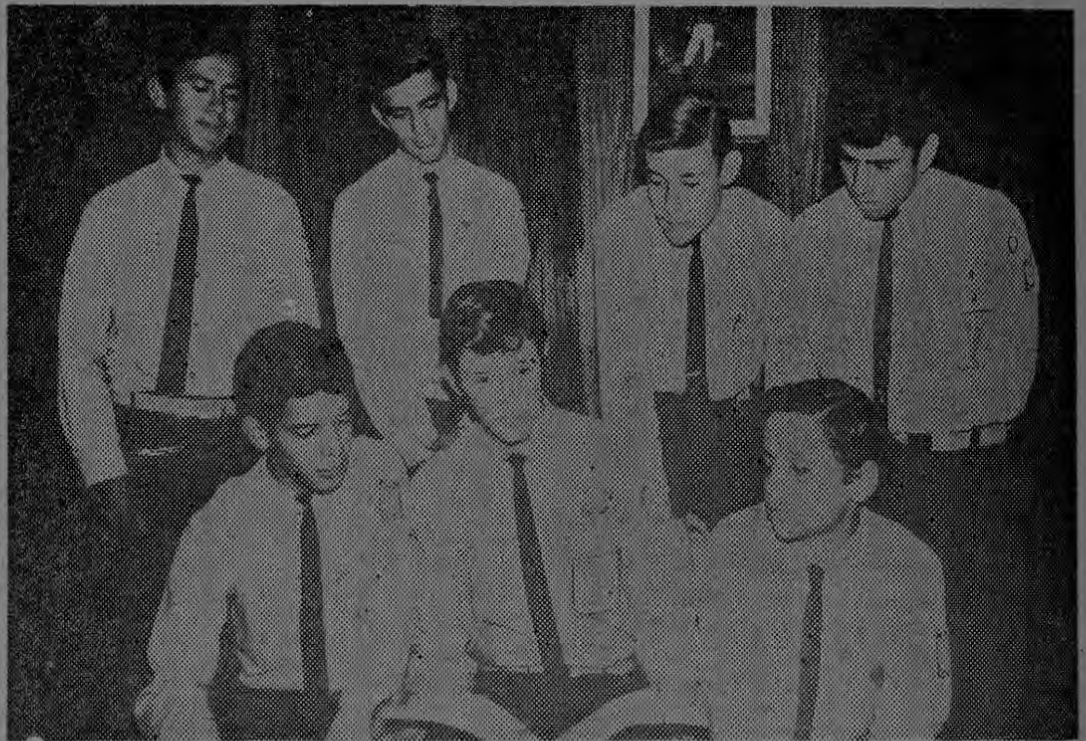
En términos generales, se enfrentaban los estudiantes, la Junta de Educación de Goicoechea, la Asociación de Profesores y Padres de Familia y el Personal Administrativo del Liceo, a una dinámica e ingente tarea, si querían hacer de



PREMIOS PARA LOS GANADORES DEL CERTAMEN CULTURAL.— El pasado miércoles 12 del presente mes de agosto en el Conservatorio Castilla tuvo lugar la entrega de "Diplomas y Premios" a los ganadores del Tercer Concurso Nacional de Estudiantes de Educación Media, que esta vez correspondió al "equipo" del Liceo Napoleón Quesada. En la gráfica observamos a los estudiantes ganadores del certamen, acompa-

ñados por el Director de ese colegio, Lic. Jorge Arturo Cruz Briceño. También aparece el señor Ministro de Educación Pública, Prof. Gámez Solano, quien hizo entrega de los Diplomas y los señores José Ramón Sobredo (extremo derecho) Embajador de España en Costa Rica y José Gabriel Núñez, Secretario de la embajada española. (extremo izquierdo).

agosto, en el Conservatorio Castilla y en presencia del Sr. Ministro de Educación, Prof. Gámez Solano, funcionarios de la Embajada de España en Costa Rica y representantes de los Libreros locales, el "equipo estudiantil del Napoleón Quesada" fue objeto de felicitaciones por parte de todos los presentes y recibió en esta oportunidad el premio ofrecido así como el "Diploma" que lo acredita como ganador absoluto del citado certamen cultural.



La gráfica de Córdoba sorprendió a este selecto grupo de estudiantes del Liceo Napoleón Quesada, cuando plétóricos de alegría y un tanto sorprendidos por el éxito alcanzado, con fruición leen el documento en el cual se les declara "Ganadores Absolutos del Tercer Con-

curso Nacional de Estudiantes, vemos sentados a los jóvenes: Eddy Segura Brenes, Manuel R. Castro Lobo (documento en mano) y Roy Gamero. De pie y en el mismo orden: Carlos Badilla Corrales, Jaime Delgado Solís, Rodolfo de La Cruz, Hugo Romero y Alexis Solís.

## "Bachilleres Napoleón Quesada Vargas" primeros del "Napoleón Quesada Salazar"

Por iniciativa del señor Ricardo Jiménez Alpizar, se acordó que el nuevo colegio debería llevar el nombre de un ilustre pedagogo costarricense, un verdadero maestro, apóstol de la enseñanza que hubiera consagrado toda su vida y sus conocimientos al servicio de la juventud. Ese nombre era Napoleón Quesada Salazar y así fue bautizado el nacimiento colegio guadalupano.

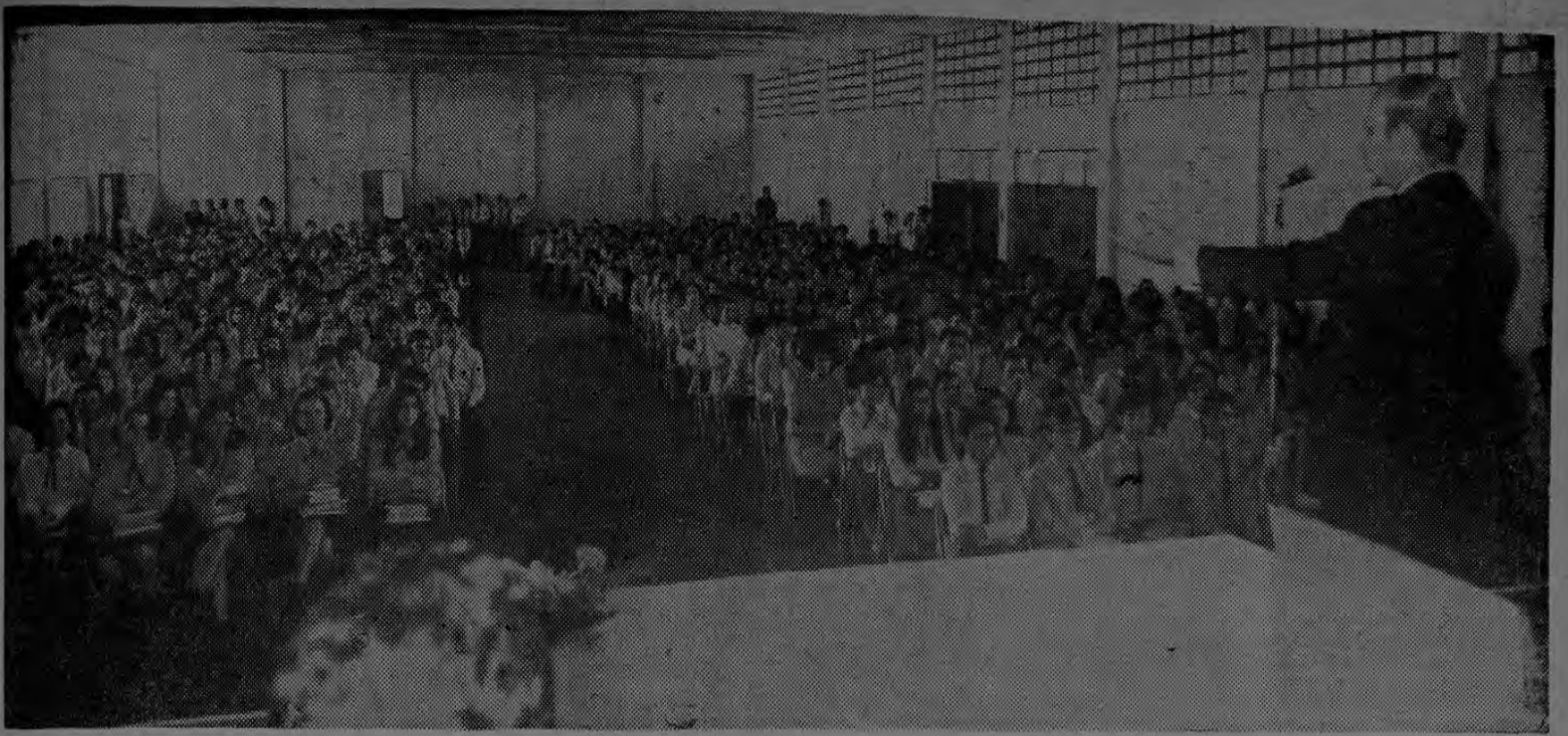
Y quien mejor para ocupar la dirección del nuevo colegio que el propio hijo de la persona cuyo nombre llevaba este plantel educativo. Así lo comprendió el Comité Pro-Colegio y luchó porque esta dirección fuese dada al Prof. Napoleón Quesada Vargas, gran educador, que siempre desolló por su naturaleza bondadosa, su

espíritu humilde y señorial, profundo conocedor del alma de sus educandos y en quien siempre encontraron sus alumnos la respuesta oportuna y al maestro que ayudó a modelar sus vidas.

Efectivamente don Napoleón Quesada Vargas, fue designado Director del Liceo que lleva el nombre de su ilustre padre y fue así como el día martes 12 de abril de 1955, en un acto sencillo pero profundamente emotivo, el Primer Director del "Napoleón Quesada, dirigía la palabra a los primeros alumnos de este nuevo plantel y se evidenciaba como un verdadero guía y amigo de sus "muchachos", conquistando desde el primer momento la simpatía, colaboración, cariño y respeto de to-

dos ellos. En 1959, cuando ya este año expiraba para dar campo al nuevo de 1960, el Napoleón Quesada graduaba sus primeros 45 bachilleres en Ciencias y Letras, concluyendo así el primer capítulo de una historia luminosa en el campo de la educación que se había iniciado cuatro años antes; cuyo aporte a la cultura nacional es todavía insospechable.

Culminaba así el esfuerzo de alumnos y profesores, que operando en un ambiente difícil habían sabido llegar a la cúspide del éxito graduando su primera promoción de bachilleres que en justo reconocimiento a su guía y amigo bautizaron con el nombre de "BACHILLERES NAPOLEÓN QUESADA VARGAS".



**INTERESANTE CHARLA DEL MINISTRO GAMEZ.**— Durante la Semana de la Salud, que se está efectuando en el Liceo Napoleón Quesada, entre otras actividades, se destacan las interesantes charlas y conferencias que se han dictado a los estudiantes sobre distintos temas relacionados con la salud física y espiritual. Aquí vemos al Ministro de Educación, que en su calidad de profesor, dictó una interesante y amena charla

## “La Semana de la Salud” hoy, concluye en el Napoleón Quesada

Hoy precisamente concluye en el Liceo Napoleón Quesada Salazar la Semana de la Salud evento de grandes proyecciones que se inició el pasado lunes 10 del corriente mes de agosto y en el cual han tenido una activa participación los Ministerios de Salud Pública y Educación, destacados profesionales en Medicina, Psicología y Filosofía.

Los profesores del plantel, los alumnos en general y los padres de familia también han coadyuvado activamente para una feliz realización de esta labor que hoy concluye y cuyos resultados son valiosos para todos.

Puede afirmarse que este evento no solo ha sido para cuidar la salud física del educando, sino también para ayudar en su salud mental, espiritual o psicológica y también llevar un poco de ayuda a los padres de familia en el aspecto de orientación de sus hijos.

En el campo de la “salud física se han efectuado a lo largo de la presente semana, centenares de exámenes clínicos a todos los alumnos de este colegio. Estos exámenes comprendieron pruebas de laboratorio para la sangre, muestras de heces y aplicación de vacunas y la tuberculina.

Salud oral (Odontología) y Exámenes Físicos (Exploración del cuerpo en busca de síntomas peligrosos) también se aplicaron a todos los alumnos. Películas sobre temas como Paratuberculosis Intestinal, Enfermedades Venéreas, Anatomía y Fisiología de la Reproducción, así como conferencias y charlas sobre estos y otros temas se impartieron a los jóvenes del Napoleón Quesada en la presente semana.

En el aspecto de salud psicológica o mental, se realizaron asimismo, amenas e interesantes charlas con todos los alumnos sobre temas como la “Filosofía del sexo y del amor”,

“Problemas del adolescente”, “Educación sexual” y “Peligros en el consumo de drogas alucinógenas”.

Las charlas fueron también para los padres de familia y sobre los mismos temas, aunque en un nivel más superior y de mayor amplitud y “liberalidad”, buscando así el Liceo llevar la educación y la cultura al propio hogar del alumno.

Entre los conferenciantes que prestaron su valioso aporte para un feliz éxito de esta Semana de la Salud; figuraron entre otros, los distinguidos médicos, Drs. Amado Arias, Enrique Freer, Oscar Alfaro Rodríguez y Oscar Mario Porras.

En el aspecto filosófico y moral disertaron para los alumnos los brillantes profesores don Uladislao Gámez Solano, actual Ministro de Educación el catedrático universitario y también ex-Ministro de Educación, Lic. Víctor Brenes Jiménez.



**CLINICA ODONTOLOGICA DEL NAPOLEON QUESADA.**— Definitivamente el Napoleón Quesada está a la altura de los más modernos colegios del Continente, pues cuenta con una serie de servicios “extras” que lo sitúa entre los mejores del país. Vemos en la gráfica la moderna Clínica Odontológica del “Napoleón”, que funciona de lunes a sábado durante cuatro horas diarias, atendida por el experto Odontólogo, Dr. Oscar Mario Porras. Los servicios son gratuitos para los estudiantes y en ella se practican desde las sencillas extracciones hasta complicadas intervenciones quirúrgicas en la cavidad bucal.



**LIC. JORGE ARTURO CRUZ BRICENO.**— Educador dinámico y preocupado constantemente por el engrandecimiento cultural y material de la institución que dirige, ha logrado muchas conquistas para el Napoleón Quesada en los siete

años que lleva de fungir como Director de este importante colegio. Aquí lo vemos cuando charlaba con nuestro Redactor en la propia Dirección del Liceo.

# Servicios por ₡ 50.000 al año otorga el Colegio a sus alumnos

A un costo superior de los ₡ 50.000.00 anuales, el Liceo Napoleón Quesada Salazar otorga servicios asistenciales gratuitos a la mayor parte de sus alumnos. Los fondos para mantener estos importantes servicios proceden, al igual que otros renglones en el colegio, de la valiosa ayuda que da la Asociación de Profesores y Padres de Familia de esta institución. Se obtienen también fondos de las diversas actividades (bingos, ferias, balles, etc.) que organizan estudiantes y profesores en el plantel, así como de la ayuda económica que suministran algunos estudiantes de recursos.

Entre los diferentes servicios que el colegio suministra a sus alumnos, citaremos como un hermoso ejemplo los siguientes: Clínica Odontológica, Comedor Estudiantil, atención médica y medicinas, uniformes (incluido todo el vestuario), útiles e implementos escolares, transporte y un valioso programa de becas.

## CLINICA ODONTOLOGICA

Esta clínica a cargo del eficiente Dr. Oscar Mario Poiras trabaja 4 horas diarias, de lunes a sábado. En ella reciben atención todos los estudiantes del colegio en forma gratuita. Los servicios otorgados por esta clínica y el Dr. Poiras van desde la prevención, extracción de piezas dentales, calzados y otros trabajos dentales, hasta complicadas intervenciones quirúrgicas. En el presente curso lectivo se han hecho 3 difíciles y complejas operaciones en esta clínica con éxito total.

## ATENCION MEDICA Y MEDICINAS

Cuando un alumno de escasos recursos enferma, el colegio lo envía donde el médico, pagando la institución tanto la consulta como las medicinas que el galeno receta. En algunos casos el tratamiento es largo y se requiere la intervención de médicos especialistas, también el colegio abarca sobre estos gastos de sus propios fondos.

Desde luego, el Napoleón Quesada cuenta con muchos médicos amigos de la institución y estos en muchos casos no cobran la consulta a los alumnos del plantel, llegando incluso a regalarles las medicinas. Sin embargo, el promedio de gastos por este concepto, no baja mensualmente para el liceo de la suma de ..... ₡ 5.000.00.

## SERVICIO DE COMEDOR

El Servicio de Comedor del colegio suministra, a un promedio de 100 estudiantes al mes, alimentación gratuita. Este servicio lo reciben aquellos estudiantes pobres y los que viven en lugares muy alejados.

El servicio de comedor consiste en almuerzo para los estudiantes citados en el párrafo anterior. El promedio semanal de gastos para el Napoleón Quesada por el concepto: alimentación a los alumnos, es de ₡ 500.00.

## SERVICIO DE TRANSPORTE

Otro servicio importante que suministra a sus "muchachos" el Napoleón Quesada Salazar, es el denominado transporte. Consiste este servicio en la ayuda económica (dinero efectivo) a los estudiantes pobres

para que puedan viajar desde sus hogares, hasta el colegio. El promedio mensual de gastos en este renglón es de ... ₡ 400.00.

## UNIFORMES

Los uniformes, que incluye todo el vestuario, zapatos, ropa deportiva para la asignatura: Educación Física, y otros objetos interiores, también los suministra el colegio a los estudiantes pobres. Este gasto lo

asimila la institución y es de un promedio de ₡ 5.000.00 al año.

## UTILES E IMPLEMENTOS ESCOLARES

Otro importante renglón de ayuda para estudiantes de escasos recursos lo constituye el denominado "Útiles e implementos escolares", que anualmente cuesta al Liceo Napoleón Quesada un promedio de ₡ 4.000.00.

## PROGRAMA DE BECAS

Este programa también es parte de la valiosa ayuda que otorga el colegio a los estudiantes y el mismo constituye un aporte de ₡ 30.00 mensuales a determinados estudiantes para que se ayuden en la financiación de algunos de sus necesidades más apremiantes.

## SERVICIO DE PRIMEROS AUXILIOS

El servicio de primeros auxilios del colegio está formado por la unidad de Cruz Roja del plantel, una sección con personal capacitado y entrenado en la materia. Cuenta esta sección con medicamentos y otros artículos terapéuticos necesarios para los casos de emergencia. Una valiosa ayuda recibe esta unidad de la Cruz Roja de Guadalupe que le suministra parte del material necesario e imprescindible para su cometido.



HERMOSAS MUCHACHAS Y SALUDABLE DEPORTE: La NATACION.— Cuenta el Liceo Napoleón Quesada con una de las piscinas más hermosas existentes en colegio alguno del país. En ella, diariamente practican los estudiantes de ambos sexos el saludable deporte de la natación, asesorados por expertos profesores de Educación Física. La remodelación y

nuevos filtros para la vieja piscina de la Academia Militar costó a la Asociación de Profesores y Padres de Familia, una suma cercana al centenar de miles de colones, pero como puede observarse por el saludable... aspecto de las jovencitas que aparecen en la gráfica, la inversión ha sido muy bien aprovechada.

## Mejoras a instalaciones y adquisiciones del Colegio

La piscina que actualmente posee el Napoleón Quesada fue sometida a un proceso de "remodelación" que incluyó construcción de "tapias" en tres laterales y una fuerte malla en el frente. Se le pusieron "modernos y costosos filtros" y se le dio una fuerte pinta general, así como algunos otros trabajos en cemento y concreto en toda su estructura. La inversión final llegó a una suma superior a los ... ₡ 75.000.00 que procedió de fondos colectados entre los padres de los alumnos del plantel.

Posee asimismo el Napoleón dos canchas de basquetbol, construidas con fondos de la

Junta Administrativa del Colegio y alguna ayuda del Gobierno Central. Hay en este Liceo dos modernos Laboratorios de Física, Química y Biología, que están al servicio irrestricto de toda la población estudiantil. Reúnen estos laboratorios todo el equipo moderno que requieren las investigaciones necesarias para una formación "científica" óptima entre los educandos.

El "Salón de Actos" que ahora posee este colegio, es moderno, confortable y con una capacidad para 750 personas sentadas. También se han construido en los últimos años varias aulas para ir alojando la creciente población estudiantil.

En cuanto a equipo para las oficinas administrativas y el mobiliario necesario, posee el Napoleón, uno envidiable. Las mejoras en todas las instalaciones son evidentes y progresivas. La biblioteca del colegio, obra más obtenida a base de esfuerzo y lucha tenaz, tiene hoy un total de .. 4.016 volúmenes de consulta, libros modernos y actualizados, estrechamente relacionados con los programas que se desarrollan en las distintas materias educacionales. Un promedio de 225 consultas diarias hacen los estudiantes a esta biblioteca, la cual está gentilmente atendida por la profesora, señorita Carmen M<sup>a</sup>

Chaverri, experimentada educadora especializada en Bibliotecología de la Universidad de Costa Rica.

Podríamos seguir enumerando muchas otras adquisiciones más que ha hecho el Napoleón Quesada Salazar en los últimos años, pero creemos que con las citadas, el lector puede tener una fiel imagen del titánico esfuerzo hecho por la Junta Administrativa del Colegio, por su Director, Lic. Cruz Briceño y por la Asociación de Profesores y Padres de Familia, en pro del mejoramiento de esta pujante institución educativa, orgullo justo del pueblo guadalupano.

## Promoción de bachilleres en 1969 fué del 85.6%

El Liceo Napoleón Quesada ha graduado de Bachilleres en el poco tiempo de existir como institución educacional, un total de 992 y estima la Dirección del plantel, que en el presente curso de 1970 tendrá una promoción aproximada de 125 nuevos bachilleres. El índice de promoción a la

altura de 1964 era muy bajo, pero al duplicarse en 1969 en que la promoción de bachilleres fue del 85.6 por ciento.

El colegio por la cantidad exorbitante de alumnos que hoy posee, cercanos a los dos mil, y por la limitación de espacio y profesorado, está operando

con horario alterno y es así como hay grupos de estudiantes que asisten de 7 a 11:30 por la mañana y otros de las 13 a las 17 horas.

Considera el actual Director, Lic. Cruz Briceño, que los programas educativos no se pueden desarrollar en toda su extensión por estas limitaciones

de espacio físico, pero esparanzado está de conseguir el necesario apoyo estatal para poder construir nuevas aulas en el terreno recientemente adquirido, que colinda al norte con las actuales instalaciones, y poder cumplir a cabalidad y con fluidez las metas de la enseñanza moderna.

nos

# Los directores del "Napoleón Quesada"

Don Napoleón Quesada Vargas estuvo al frente de la institución que lleva el nombre de su ilustre padre por largos ocho años y finalmente, iniciándose el curso lectivo de 1963, después de una provechosa jornada, se acogió al Régimen de Pensiones del Magisterio Nacional jubilándose desde entonces.

En sustitución del Prof. Quesada Vargas fue designado el Prof. Ramiro Brenes Peralta, otro distinguido educador quien con entusiasmo y dedicación continuó la prolifera labor de progreso iniciada por su antecesor.

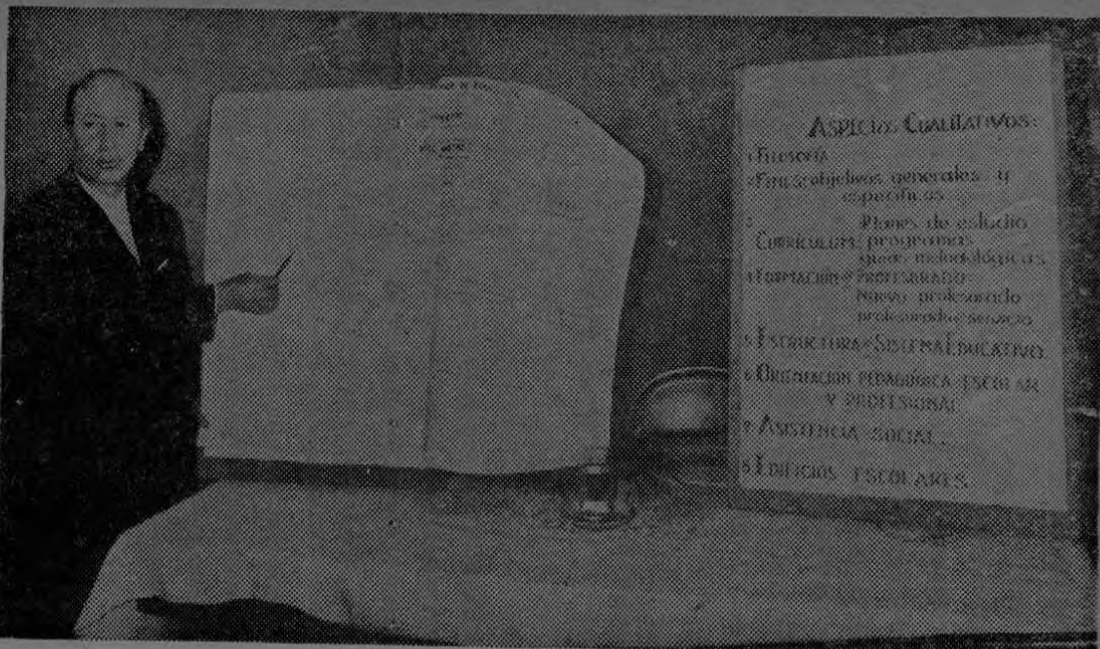
Brenes Peralta después de un año a cargo de la Dirección del Liceo hizo entrega de este importante cargo al Lic. Jorge Arturo Cruz Briceño, quien desde entonces, 1964, viene desempeñando el mismo con mucho acierto y dedicación.

Jorge Arturo, como lo demuestran sus obras, es un educador dinámico y preocupado constantemente por engrandecer cultural y materialmente la institución a su cargo. En sus casi ya 7 años de servicio en este colegio no ha descuidado el profesor Cruz Briceño ningún aspecto que involucre el engrandecimiento de este

colegio. Y... es que la experiencia y la formación cultural y académica del Lic. Cruz Briceño, son toda una garantía para el progreso de cualquier institución que esté bajo su dirección. Jorge Arturo ha estado en el quehacer educativo por espacio de casi un cuarto de siglo.

Su primera experiencia la tuvo el Prof. Cruz Briceño en el Colegio de San Ramón, donde laboró como profesor de Matemáticas y Estudios Sociales por espacio de 2 y medio años. De este colegio pasó Jorge Arturo a servir en el Instituto de Alajuela en el cual permaneció por largos doce años, finalmente en 1962 dejó el Instituto manudo para pasar a ocupar el cargo de Director del Colegio de Naranjo y al retirarse el Prof. Brenes Peralta de la Dirección del Napoleón Quesada, Cruz Briceño fue designado para ocupar este cargo, el cual viene desempeñando desde entonces.

Jorge Arturo hizo su primera enseñanza y su educación media en la ciudad manudada. Luego ingresó a la Universidad de Costa Rica y por espacio de varios años siguió la carrera de ingeniería, pero por motivo de fuerza mayor,



**DON LALO Y LAS TABLAS Y TALION...** Nos recuerda esta gráfica algún pasaje bíblico cuando Moisés explica a los israelitas "Los Diez Mandamientos y la Ley de Talió", pero en realidad no es Moisés, sino el señor Ministro de

Educación, Prof. Gámez Solano, quien en una interesante y amena charla explica a todo el personal docente y administrativo del Napoleón Quesada, en qué consiste la "Reforma Integral del Ministerio de Educación Pública".

infortunadamente, no pudo coronar con éxito sus estudios en este importante campo.

Poco tiempo después de abandonar la Facultad de Ingeniería, el señor Cruz Briceño ingresó a la Facultad de Letras, obteniendo más tarde la licenciatura en Letras y Filosofía en la rama de Historia y Geografía.

En Estados Unidos, Oregon y en Guatemala, el Lic. Cruz Briceño realizó, años después, cursos de "Administración para Directores de Enseñanza Media" y un curso de post-graduado en Estudios Sociales. En Costa Rica con la ESAPAC también efectuó el Lic. Cruz Briceño un curso de "Administración para el Desarrollo"

Como puede observarse, el bagaje cultural del señor Cruz Briceño es rico en experiencias y en formación académica. El resultado de todo este esfuerzo de Jorge Arturo para prepararse debidamente se esta ahora viendo en el Liceo Napoleón Quesada, que hoy por hoy, clasifica entre los primeros del país.

Estas importantes y acreditadas firmas comerciales —cuya labor positiva contribuye grandemente al desarrollo económico, social y cultural del país— han hecho posible este Suplemento, con el cual LA PRENSA LIBRE rinde hoy, un sincero homenaje a la pujante institución educacional de Guadalupe: LICEO NAPOLEON QUESADA SALAZAR, al concluir en este día su Semana de la Salud.

- ALMACEN EL EMPORIO KATY & CO. LTDA.
- ALMACEN DISCOSOL LTDA.
- BUSES DE EMPRESA GUADALUPE LTDA.
- COLGATE PALMOLIVE DE COSTA RICA S. A.
- CAJA COSTARRICENSE DEL SEGURO SOCIAL CINCA LTDA.
- Cintas Centroamericanas Ltda.
- DEPOSITO DE MADERAS LORIA & MURILLO LTDA.
- EL GALLITO INDUSTRIAL LTDA.
- ESTACION TEXACO GUADALUPE
- EMBOTELLADORA TICA LTDA. EMBOTELLADOR DE COCA Y FANT
- ESTACION SHELL GUADALUPE
- ESTACION GULF COSTA RICA
- Contiguo Asilo Incurables
- FERRETERIA CENTRAL
- FABRICA DE ROPA ROMANO
- FABRICA NACIONAL DE SWETERS LTDA.
- GRAN PULPERIA Y CANTINA, MARIO PORRAS E HIJOS
- JOSE J. FONSECA MONTERO
- LICEO NAPOLEON QUESADA SALAZAR
- MADERAS EL GUADALUPANO LTDA.
- METALES INDUSTRIALES DE COSTA RICA S. A.
- 50 Oeste Iglesia Calle Blancos
- PRODUCTOS DEL TROPICO SAN SO S. A.
- SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO
- SERVICENTRO ESSO GUADALUPE
- SERVICENTRO CHEVRON COLONIA DEL RIO
- TEXTILES NYLON DE COSTA RICA S. A. Y EIFFEL
- Fábrica de Sweters

militar Familia, una pero como las jovencitas muy bien

legio

mentada educativa en Biblioteca Universidad de

enumeran adquisiciones el Napoleón en los últimos años que con el tiempo puede tener el título por la Junta del Colegio, Lic. Cruz Briceño Asociación de Padres de Familia para el mejoramiento de la institución lo justo del no.

6%

pero es para conseguir el estatal para nuevas aulas recientemente linda al norte las instalaciones cumplir a cabalidad las metas modernas.



**SRA. DORA VINCENT DE LIZANO**

Muy congratulada estará mañana la gentil dama Dora Vincent de Lizano con motivo de celebrar su natalicio.

LA PRENSA LIBRE une sus felicitaciones a las muchas que recibirá en tan feliz ocasión.

**FERIA AGOSTINA EN TURRIALBA**

Para los días 29 y 30 de agosto se está preparando la famosa Feria Agustina por construcción del Colegio Nocturno y Escuela de Enseñanza Especial de la ciudad de Turrialba.

Asista y colabore.

**Recepción ofreció Asociación Esther de Mezerville**

Un aspecto de la elegante recepción realizada el martes 4 de agosto en el Hotel Presidente, ofrecida por la Asociación Pro Bienestar Social Esther de Mezerville, en honor del Sr. Abraham Ernesto Salas, Vicepresidente de la Federación Internacional de Do-

nadores Voluntarios de Sangre y Presidente de la misma organización en Venezuela, quien vino a Costa Rica acompañado de su señora esposa.

Fue una recepción muy concurrida, con asistencia del Dr. Ambrosio Perera, Embajador

de Venezuela en Costa Rica y Sra. Isabel Briceño de Perera; Lic. Héctor Marín Torres y Sra. de Marín Torres; Dr. José Ramón Perera y Sra. Ana de Perera; Srta. Esther de Mezerville, Sra. Mery de Cersósimo, Presidenta de la Aso-

ciación; Sr. Norman Mory, Presidente de la Asociación de Donadores de Costa Rica; Lic. Roberto Sasso, Sra. Beatriz de Barrantes, Sra. Mery de Borbón y Sra. Doris de Valverde; Sra. de Ferrero y muchos otros distinguidos invitados.

**Sra. María Cristina Mora de Meléndez**

La gentil dama María Cristina Mora de Meléndez celebra hoy la grata fecha de su cumpleaños rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía.

Por este motivo hoy en horas de la noche le ofrecerán una recepción su esposo e hijos en su residencia en Hatillo, en la que participará el Trío Los Juanes.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar sus mejores felicitaciones.

**Aniversario de Bodas en el hogar Del Vecchio - Avendaño**

Don Jos Emilo Del Vecchio y su gentil señora Patricia Avendaño de Del Vecchio recibirán mañana demostraciones de aprecio de familiares y amistades, al conmemorar un nuevo Aniversario de Bodas.

Para los distinguidos esposos, tiene LA PRENSA LIBRE un atento mensaje de felicitación que les hace llegar hasta su residencia.

**SALON ROXADA**

**PEINA**

el famoso

**ESTILISTA VICTOR**

visítenos y regresará

175 varas al Este del Banco Anglo Av. 2 C. 5 y 7 TEL. 22 54 12



**SALUDA**

**CON RESPETO Y CARIÑO A TODAS LAS MADRES DE COSTA RICA Y LAS INVITA A VER EL PROGRAMA ESPECIAL QUE TRANSMITIRA EN SU HONOR HOY A LAS 5.30 P.M.**

**MEJORES PROGRAMAS PARA MAS TELEVIDENTES EN TODO EL PAIS.**

# Judith y Rafael

recibirán la Bendición Nupcial en la Iglesia de San Pedro de Montes de Oca, el Viernes 14 de agosto de 1970 a las 6:00 p.m.

## SUS PADRES:

Mario Merino Escalante

Rafael Fuentes Aguilar

Esther Murray de Merino

Concepción Sagüez de Fuentes Aguilar

se complacen en participarlo a sus familiares y amistades.

(No hay participaciones personales)

San José, Costa Rica

Puebla, Pue. México

## Por docenas hay telegramas rezagados

Por docenas hay telegramas rezagados en la Oficina Central de Telégrafos Nacionales. Una lista fue enviada a LA PRENSA LIBRE para su publicación. Son telegramas procedentes de San José, Palmichal de Acosta, San Pablo de León Cortés; Managua, Nicaragua; Rivas Nicaragua; San Pedro Sula Honduras; Comayagüela; Julgapa; Tegucigalpa, también de Honduras; provincia de Alajuela y muchos otros lugares. La lista enviada es la siguiente:

### PROCEDENCIA: SAN JOSE

Martha Eugenia Garro Quesada  
Manuel Emilio Salas Pardo  
Lic. William R. Guier Ulloa  
Rafael Mora y Sra.  
Viviano Domingo Quesada  
Victor Vega Araya  
Guillermo Mora Morales  
Ada Gigena de Gómez  
Dip. Francisco Morales

### MANAGUA, NIC.

### CODELCO

Dr. Sergio Ramírez  
Raúl Solera  
Lic. Fernando M.  
María Carmen Quirós

— o —

Aranjuez, San José; Carlos Luis Monge Sanabria  
Palmichal de Acosta; Jeannette Quirós Zamora  
San Pablo León Cortés; Elisio Bonilla  
Rivas, Nicaragua; Marita Martínez  
Rivas, Nicaragua; Mario Antonio Alvarez  
San Pedro Sula, Honds.; Juan Antonio Portilla  
Comayagüela, Honds.; PIEMEN S. A.  
Julgapa, Honds.; Efranmi Meced  
Tegucigalpa, Honds.; David Power Overseas  
Jesús María de San Mateo; Fernando Solís  
Zarero, Alajuela; Oscar Campos  
Turrialba; Claudia J. de Odio Cartago; Marina Quirós Solís  
La Virgen Sarap. Heredia; Otilia de Casasa  
Los Cartagos, Heredia; Jorge González González  
San Miguel Sto. Domingo; Victor Alvarez Salazar  
Laguna de Alfaro Ruiz; Lautemy Alfaro  
Barrio El Carmen, Puntarenas; Máximo Solano  
Jiménez, Línea Vieja; Hervy Muir.

## Flora Solano de Fournier

Mario Gamboa Vega

María Lourdes Cerda de Gamboa

participan a sus familiares y amigos en matrimonio de sus hijos

Arnoldo Antonio

y

María Isabel

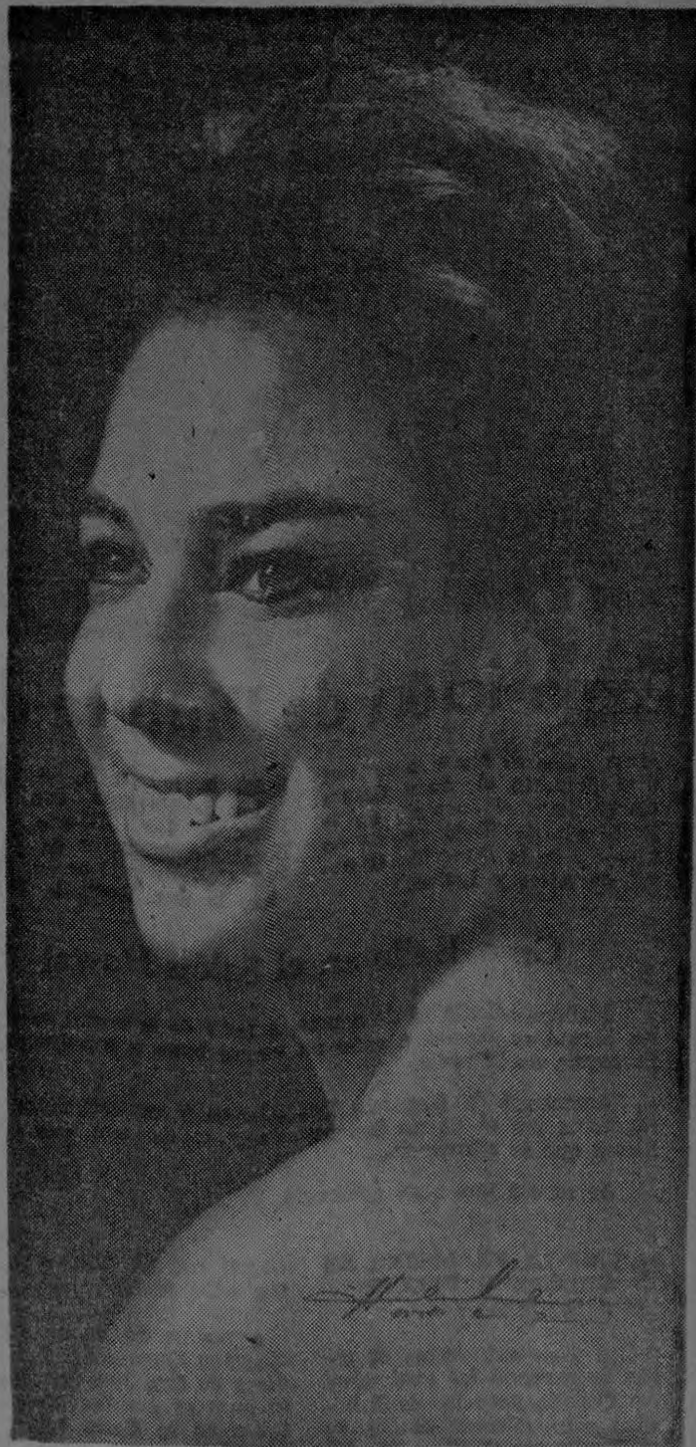
que se efectuará en el Templo de Nuestra Señora de Fátima hoy, 14 de agosto, a las 4:30 de la tarde.

## José Joaquín Trejos Quirós

Recuerda mañana su natalicio el joven José Joaquín Trejos Quirós a quien le hacemos llegar nuestro cordial saludo.

## Carlos A. Azuola F.

Recuerda mañana la llegada de un año más de vida el jovencito Carlos A. Azuola Fortuniak, hijo de don Carlos Manuel Azuola C. y su gentil esposa doña Dora Fortuniak de Azuola. Cursa sus estudios con mucho éxito en la Escuela Buenaventura Corrales de esta ciudad. LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.



Srta. Virginia Sterloff

## Claveles Castellanos en Heredia

Los estudiantes de Profesorado de Castellano de la Escuela Normal Superior, junto con la Prof. de Psicología, han organizado un alegre baile "Claveles Danzantes".

Este festival se realizará hoy viernes 14 de agosto, a las 7 de la noche en el Deportivo Villalobos.

Entre las asistentes al baile estará la Srta. Virginia Sterloff, a quien saludamos atentamente.

## Club de Jardines de San José

Ayer dieron inicio las clases de Arreglos que imparte la señora Miradálva de Trejos, resultando un éxito completo.

Por este medio se avisa a todas las socias que por algún motivo no pudieron asistir, que no falten, ya que es algo novedoso, y será en beneficio de las futuras exposiciones.

## Aniversario de Bodas en el hogar Arce - Hernández

Rodeados del cariño de todos celebran mañana un nuevo Aniversario de Bodas los distinguidos esposos don Alberto L. Arce y su gentil señora María Eugenia Hernández de Arce, para quienes tiene LA PRENSA LIBRE los mejores votos de dicha para el futuro.



Su Centro Social de mejor ambiente nacional

Santo Domingo. Tel.: 47-11-01

MAÑANA DESDE LAS 3 P.M.

"LOS FINGER'S"

y Gran noche Rockolera. Lleve a su madre y comparta su sana alegría con ella. No se le cobrará.

DOMINGO SU SENSACIONAL FESTIVAL DESDE LAS 8 P.M. CON LOS GRANDES

GIL VEGA Y SOLON SIRIAS



### Luis Gustavo Cortés Castro

El jovencito Luis Gustavo Cortés Castro recuerda mañana su natalicio. Por este medio le hacemos llegar nuestro cordial saludo,

### Bodas de Zafiro en el hogar Luque - Fernández

Cuarenta y cinco años de felicidad matrimonial conmemoran el próximo domingo con sus Bodas de Zafiro los distinguidos esposos don Ernesto Luque Lasauca y su gentil señora Eliette Fernández de Luque. Hasta su residencia les hace llegar LA PRENSA LIBRE sus mejores deseos de ventura.

### Sra. Ligia Quirós de Fonseca

La gentil dama Ligia Quirós de Fonseca, eficiente funcionaria del Departamento de Control del Almacén Sears Roebuck S. A. celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, rodeada del cariño de su esposo don Jorge Fonseca y sus hijos Tatiana y Oscar Mario. Hasta San Francisco de Dos Ríos donde reside LA PRENSA LIBRE le hace llegar un afectuoso saludo.

### Cámara Junior de Desamparados realizará baile

Mañana sábado 15 de agosto a las 9 de la noche en la Soda Navidad en Desamparados, se llevará a cabo el gran baile de 8º Aniversario de la Cámara Junior de Desamparados. Amenizará la Orquesta Los Microbiólogos. Cuotas, caballeros \$5,00 y damas \$3,00. Derecho de mesa \$5,00.

## Exposición de Pintura de Carlos Garay

Una hermosa muestra de pintura presentó el joven Carlos Garay, bajo el auspicio de la Embajada de Honduras su patria— y de la Dirección General de Artes y Letras.

En la fotografía, el Embajador de Panamá, don David Peré; el Lic. Alberto Cañas Escalante, Ministro de Juventud, Cultura y Deporte; el pintor; la Sra. Ruth de Peré; el

Embajador de Honduras; el señor Nuncio Apostólico y el Embajador de Canadá. Auguramos al joven artista centroamericano, muchos éxitos más en su carrera.

### Gran Baile en el Salón Hawaii

Mañana sábado 15 de agosto, a las 9 de la noche en el Salón Hawaii se llevará a cabo un alegre baile a beneficio de la Parroquia de Moravia.

Amenizará la Orquesta Los Alamos y se presentará a la candidata por el Barrio Saprissa, Sally, quien dará realce a las fiestas que se aproximan.

Se espera una gran asistencia.

### DÍA DE LA EXALUMNA EN EL COLEGIO SUPERIOR DE SEÑORITAS

Con gran entusiasmo se están preparando las exalumnas del Colegio Superior de Señoritas para celebrar el Día de la Exalumna el 28 y 29 del presente mes de agosto.

—PROGRAMA:—

Viernes 28 de agosto:

6:30 p.m. Misa en la Iglesia de Nuestra Señora de La Soledad.

7 p.m. Acto cultural en el Gimnasio del Colegio.

Sábado 29 de agosto:

3 p.m. Actividad social: Té con desfile de modas. Obsequios. Cuota \$7,00.

Las inscripciones se pueden hacer al teléfono 21-42-46.

### CLUB DE JARDINES DE SAN JOSE

A pedido de varias instituciones el bingo del Club de Jardines de San José fue pospuesto para el próximo 15 de octubre en el Costa Rica Tennis Club.

A las personas que han adquirido tiquetes se les ruega conservarlos.

### BUENAVENTURA GARITA JIMENEZ

Descansó en la Paz del Señor (confortado con los Santos Sacramentos)

Nuestro pesar a su esposa: María Cordelia Salas de Garita.

Sus hijos: José Rafael y Carmen María Carrillo de Garita, Elvira María, Felicia Angélica, Donato, Gerardo y Leda María Figueiredo de Garita, Ana Teresa.



## Libros hondureños para intelectuales ticos

Durante una reunión realizada en la residencia del Embajador de Honduras, la Sra. Clementina Suárez, enviada especialmente por la Universidad de Honduras, Departamento de Extensión Cultural, del

cual es Jefe la Licda. Leticia Oyuela, hizo entrega de libros de jóvenes escritores hondureños a varios intelectuales costarricenses.

En la fotografía, con elemen

tos de la Embajada de Honduras, vemos al Prof. Mario Luis Palacios, de la Embajada Argentina, al poeta Prof. Isaac Felipe Azofeifa y elementos del mundo universitario nacional.



## La Junta Directiva del Colegio de Ingenieros y Arquitectos

### COMUNICA A TODOS SUS MIEMBROS:

que la Cena Buffet que se dará en Honor de distinguidos Ingenieros y Arquitectos Miembros de este Colegio, que desempeñaron y desempeñan cargos en la Administración Pública, se llevará a cabo el sábado 5 de setiembre de 1970, a las 20 horas en las instalaciones del Costa Rica Country Club.

Muy atentamente les rogamos confirmar su asistencia a la Secretaría del Colegio por medio del teléfono 22-16-61 de lunes a viernes.

Arq. Warnes Sequeira Ramírez  
Secretario.

### Atormentadora picazón rectal termina en minutos.

La ciencia descubre nueva sustancia cicatrizante que rápidamente detiene la picazón y el dolor de hemorroides.

New York, N.Y. (Especial)—Una de las más comunes molestias, es aquella conocida como "picazón de hemorroides", condición de lo más embarazosa para la víctima durante el día y especialmente agravante en la noche.

No importa todo lo que Ud. haya usado sin resultado alguno; le tenemos buenas noticias. Por primera vez la ciencia ha encontrado una nueva sustancia cicatrizante con la asombrosa habilidad de detener rápidamente la fuerte picazón y el dolor. Esta sustancia reduce efectivamente las hemorroides—sin necesidad de cirugía—habiendo comprobado la ciencia médica, que, además, produce un notable efecto cicatrizante.

Sus propiedades germicidas ayudan también a prevenir infecciones.

En caso tras caso de hemorroides, una gran mejoría fué notada y verificada por los médicos, mejoría que en casos especialmente observados se mantuvo durante varios meses. Entre los pacientes observados había una gran variedad de casos, algunos ya con una duración de 10 a 20 años.

El secreto es esta nueva sustancia cicatrizante descubierta por un laboratorio de fama mundial. Esta sustancia se puede obtener ya, en forma de ungüento o de supositorios, bajo el nombre de Sperm Preparation H\*. Pídalos en su farmacia. \*Marca Registrada

### A ti mamita

por Vicario

Hoy en mi pecho se agita una alegría especial al saber que tú, mamita eres buena, sin igual.

Así como llega el gorrion a estremecer las flores tú llegas a mi corazón, y lo estremeces de amores.

Bajo el azul del cielo hasta la montaña quedita, tengo un amor con celo el de mi madre bendita.

Dios te bendiga siempre Dios te dé mucha vida, y que tu corazón latente viva en mí, mamita mía.

#### SRA. GRACIELA BASTOS

A doña Graciela Bastos, de Alajuela, le hacemos llegar un cordial saludo al estar celebrando su día.

#### SRTA. LUCIANA CARRANZA HERRERA

Celebra mañana la grata fecha de su cumpleaños, la gentil señorita Luciana Carranza Herrera, hija de don Harry Carranza y doña Mercedes Herrera de Carranza.

LA PRENSA LIBRE hace votos porque el futuro le depare mucha dicha.

#### SR. JUAN JOSÉ CAÑAS I.

Recuerda mañana su natalicio el señor Juan José Cañas Iraeta.

LA PRENSA LIBRE lo saluda cordialmente.

#### SR. JORGE ACUÑA ARAYA

Mañana recuerda su natalicio el señor Jorge Acuña Araya, a quien LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo.

#### QUINTA CONVENCION ANUAL DE CLUBES DE JARDINES

Los días 5 y 6 de setiembre tendrá lugar en la ciudad de Limón la celebración de la Quinta Convención de Clubes de Jardines.

#### -PROGRAMA:-

##### Sábado 5 de setiembre

8 p.m. en el Club Miramar. Cóctel de bienvenida. Show de bailes regionales. Show a cargo de un grupo de socias de Limón.

##### Domingo 6 de setiembre

11 a.m. En la zona residencial de la Standar Fruit Co. Mesa Redonda con asistencia de las señoras presidentas de los Clubes de Jardines.

12 m. En el mismo lugar, almuerzo buffet, con asistencia de todas las socias que asistirán a la convención. Alrededor de la piscina se servirán "pipas hawaianas". Amenizará un conjunto de Puerto Limón.

SE AVISA.—A las socias interesadas que deben mandar la cuota de ₡ 25,00 por inscripción a la Tesorera doña Haydee de Urbina, Tel: 21-43-51 y a la Vicetesorera doña Irma de Rojas, Tel: 25-36-23.

#### ACTIVIDADES DE LA EMBAJADA DE CANADA

La Embajada del Canadá, cooperando con las Damas Diplomáticas y Extranjeras, que ayudan al Ropero Corazón de María dará en la Sala Tassara cuatro películas de corto metraje el próximo 18 de agosto a las 8 de la noche.

#### Programa:

La Reina abre el Parlamento. Soy un país. Delineación Artística. Aspectos Canadienses. Canadienses pueden bailar. Luego será obsequiado un brindis a los asistentes. Valor de la entrada ₡ 10,00.



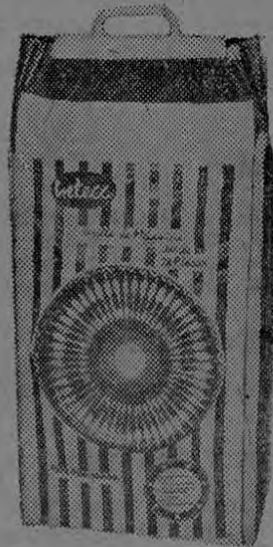
Una elegante VAJILLA MELAMINICA



EN CUALQUIERA DE SUS

BELLOS MODELOS: ● ROCIO AZUL ● KONTIKI ● IRLANDES

● CETRO ● BAMBU.



- IRROMPIBLES
- RESISTENTES AL CALOR, A LOS ACIDOS Y LOS DETERGENTES.

De venta en los principales establecimientos.

EXIJALA en su bolsa multiuso.

Industria Termoplástica Centroamericana S.A

TELEFONO: 21 73 25. AP. 3098



Srta. María Isabel Gamboa Cerda

## Boda Fournier-Gamboa

Hoy viernes 14 de agosto, a las 4:30 de la tarde en el Templo de Nuestra Señora de Fátima, contraerán matrimonio el Dr. Arnoldo Fournier Solano y la Srta. María Isabel Gamboa Cerda, hijos del Lic. Enrique Fournier Jiménez, de grata memoria y doña Flora Solano de Fournier y del Dr. Mario Gamboa Vega y doña María Lourdes Cerda de Gamboa.

El cortejo nupcial será el siguiente:

### Padrinos:

- Sr. don Manuel Fournier Quirós y Sra. Isabel Ramírez vda. de Cerda.
- Sr. don Tulio Gamboa Salas y Sra. María del Rosario Granados vda. de Jiménez
- Sr. Dr. Antonio Peña Chavarría y Sra. Marita Camacho de Orlich
- Sr. Dr. José Manuel Quirce Morales y Sra. Carmen Crespo de Jiménez
- Sr. don Harold Steinvorth y Sra. Hilda Jiménez de Reuben

### Padrinos Ausentes:

- Sr. Dr. Verny Huertas Franco y Sra. Zaida Echandi de Fonseca

### Damas:

- Srta. Cecilia Gamboa Cerda
- Srta. María del Milagro Soto Jiménez
- Srta. María Aminta Quirce Lacayo
- Srta. Ana Griselda Hine Cleves

### Dama del Lazo:

- Lucía Margarita Gamboa Cerda

### Mejores Amigos:

- Sr. Ingeniero Manuel Enrique Fournier Solano y Srta. María Lourdes Gamboa Cerda

### Porta Arras:

- Mauricio Orlich Camacho y Michelle Fournier Castro

Próximamente, los jóvenes esposos partirán hacia México, D.F., donde fijarán su residencia.

LA PRENSA LIBRE, al consignar tan grato acontecimiento social, se complace en augurar a Arnoldo y María Isabel lo mejor para el futuro.



**PEPE** 25 varas al Sur de la  
FARMACIA IRIS.  
TEL. 21 10 85

**TIENE EL REGALO  
PARA ELLA...!**

**Para la madre todo  
lo mejor del mundo!**



En su día, **RADIO ATENEA** se asocia sinceramente

a todos los mejores deseos para la Madre!

**RADIO ATENEA** guarda un emotivo y respetuoso

silencio ante el recuerdo de las Madres ausentes...

y formula una simple y sencilla oración

pidiéndole a Dios, todo lo mejor del mundo,

para las Madres de todos los que tienen

la inmensa dicha de conservarla y amarla!

**RADIO  
ATENEA**

Homenaje en honor a las madres,  
celebrará el Movimiento Familiar  
Cristiano

Mañana sábado 15 de agosto se reunirán todos los matrimonios y sus familias en oración conjunta por medio de la Santa Misa, que se celebrará en la Iglesia de La Soledad a las 7:30 de la noche. El coro del Movimiento Familiar Cristiano amenizará esta misa.

Al Dr. Calderón Guardia

En el segundo mes de su fallecimiento.

Jamás podremos olvidar al ilustrado Patricio que siempre se preocupó por su pueblo y con sus obras todos se han beneficiado.

En el corazón de los costarricenses ya tiene un santuario que será un relicario en donde su recuerdo nunca morirá.

Su entierro fue una demostración elocuente del cariño que le profesaban sus compatriotas, el mismo que sentían nuestros antepasados por Juanito Mora el héroe del 56 y familiar doctor.

La tarde en que se le dio sepultura una bandada de golondrinas que surcaban el cielo estuvo concentrada volando en la recepción de la tumba del doctor como un homenaje a esa alma pura, pero las que refrenaban el vuelo al contemplar el rostro humano que acompañó a ese gran hombre hasta su última mirada, esas... no volverán! Palabras de Bécquer que inspiraron mi pensamiento.

Las almas nobles están muy elevadas para vivir entre hombres y pronto Dios se las lleva a gozar de la paz eterna.

HORTENSIA DE GUÉLL.

A seis años del  
fallecimiento de  
doña Carolina  
Goldoni de Tassara

Hoy, 14 de agosto, se cumplen seis años del fallecimiento de la Sra. Carolina Goldoni de Tassara.

Quienes conocieron a doña Carolina recordarán sin duda las muchas cualidades que la adornaron, porque supo ser, no solamente una madre amantísima, sino también, mujer de empresa, dedicada a ayudar al patrimonio familiar con su trabajo.

De ella guarda recuerdo el puerto de Puntarenas, al cual dedicó tantos desvelos.

Como mujer de hogar, supo hacer de su casa cálido refugio para quienes la visitaban y disfrutaban de su amistad. Aún en sus últimos años de vida, supo imprimir a sus acciones y a sus palabras esa cariñosa influencia tan característica de los italianos, que la hacían ser apreciada por todos.

En su memoria se oficiará una Misa el próximo lunes 17 a las 5 de la tarde en la Capilla del Colegio María Auxiliadora en San José.

Para sus hijos, nietos y demás familiares, en la fecha de su 69 aniversario, LA PRENSA LIBRE hace llegar su palabra de consuelo.

SR. JULIO BARQUERO D.

Muy atentamente hacemos llegar nuestra enhorabuena al señor don Julio Barquero Durrán, que mañana recuerda su natalicia.

SR. ENRIQUE BLANCO C.

Nuestra felicitación hacemos llegar al Sr. Enrique Blanco Cervantes con motivo de recordar mañana su natalicio.

Cartas a  
nuestra  
Redacción...

San José, 10 de agosto  
de 1970

Sra.

doña Inés T. de Steffen,  
LA PRENSA LIBRE,  
Ciudad.

Muy estimada señora;

En reunión de nuestra directiva acordamos dirigir la presente nota para manifestar le nuestro más sincero agradecimiento por la publicación de ese prestigioso periódico, de nuestro té celebrado en honor de Monseñor Ignacio Trejos y la Directiva de Damas de la Caridad de San José.

Sin otro particular por el momento nos place suscribirnos como sus atentas servidoras.

Emma G. de Montes de Oca  
Presidenta

Julietta D. de Montero  
Secretaria.

CARMEN PEREZ C. Y HNA. LTDA,

OFRECEN

el regalo distinguido para

"Ella"

en el Día de la Madre

Tels.: 21-47-54 y 22-46-16.

Mercedes Benz 100 vrs. norte y 50 vrs. Oeste



Cuando usted  
no sabe  
qué decirle...

ROCOOCO de Lady Esther

la fragancia que habla por usted



En elegante frasco o en moderno atomizador



Srta. Martha García D.

## Distinguida cumpleañera

Hoy, 14 de agosto celebra la fecha de su cumpleaños la Srta. Martha García D.

La gentil cumpleañera goza de gran simpatía en nuestros círculos sociales por lo que no dudamos que se aprovechará la oportunidad para testimoniarle la estimación a que se ha hecho acreedora por sus muchas cualidades.

LA PRENSA LIBRE se une a los buenos deseos que le sean formulados en este día, con los mejores augurios de dicha para el futuro.

## Parque Luz Rothe de Sobrado será inaugurado el 30 de agosto en Montes de Oca

Para el domingo 30 de agosto será inaugurado el parque del Barrio las Azaleas, en San Pedro de Montes de Oca, frente al Colegio Calasanz, al cual se le dará el nombre de la distinguida señora, en vida vecina del mismo, doña Luz Rothe de Sobrado.

El hermoso parque ha sido construido por la Junta Progresista elegida en ese barrio presidida por la señorita Ana María Moya, con la cooperación del vecindario, de las amigas de la señora Sobrado y de una partida del presupuesto nacional que votó la Asamblea Legislativa en 1969.

La inauguración estaba programada para el domingo próximo, 16 de agosto, pero debido a motivos fuera del control humano, ha debido posponerse dos semanas, manteniéndose los mismos actos que se habían previsto.

### SRTA. ASUNCION POZUELO P.

Rodeada del cariño de sus amistades y familiares celebra mañana la llegada de un año más de vida la gentil damita Asunción Pozuelo Picasso.

LA PRENSA LIBRE formula los sinceros votos por su dicha.

### BAILE DE LOS CLAVELES EN GUADALUPE

El Centro de Amigos, y el Club Activo 20-30 Internacional de Guadalupe ofrecerán el gran Baile de los Claveles en honor a las madres, mañana 15 de agosto a las 9 de la noche en los salones del Centro de Amigos de Guadalupe.

Amenizará el Conjunto Los Diamantes.

Cuotas: caballeros ₡ 8,00 - Damas ₡ 5,00. Reservación de mesas ₡ 5,00.

Socios del Centro: cortesía.



## Té de canastilla en honor de Emilita Robert de Andújar García

Un precioso coche le fue obsequiado por las asistentes al Té de Canastilla, a la Sra. Emilita Robert de Andujar García. En la fotografía, Isabel de Chacón, Mary de Robert, Polita de Molina, Emilita de Andujar, Christy de Robert y María Elena de Bonilla.

Este evento social se realizó el martes 11 de agosto en horas de la tarde en el Salón Señorial y fue organizado por Isabel de Chavarría, Betty de Otoyá, Polita de Molina y Aurelia de Fernández.

A los muchos buenos deseos formulados por la dicha de la agasajada, unimos los nuestros más cordiales.

**VENDO HERMOSA RESIDENCIA COSTADO Oeste Poder Legislativo. 150 varas al Sur Casa Presidencial. Entenderse con Lic. Humberto Flores. Teléfonos 21-19-30 y 25-48-28. VERSE EN TARDES.**



**SU REGALO PARA EL DIA DE LA MADRE, lo tiene SU TIENDA PEPE**

25 vrs. Sur Farmacia Iris. Tel 21 10 85

## Y ella... merece lo mejor

Y lo mejor en camas es FLEX Y RELAX de Simmons de Costa Rica Ltda. Los únicos con garantía vitalicia tridimensional

Oferta especial para el día de las Madres

Camas desde **₡ 37.00**

mensuales y además Colcha y almohada GRATIS... para ella.

**Simmons de Costa Rica Ltda.**  
DE LA PRENSA LIBRE 50 VRS. AL NORTE . TELEFONO 21-74-36



# Los estelares de "La Canción Europea"

Con la participación de Raphael, Catherina Valente, John Davidson, Engelbert Humperdink, Tom Jones y numerosos artistas más que harán este festival su preferido durante los próximos cinco domingos, a las 9:00 P.M. por el canal de los especiales, CANAL 2 -Proyección Nacional.

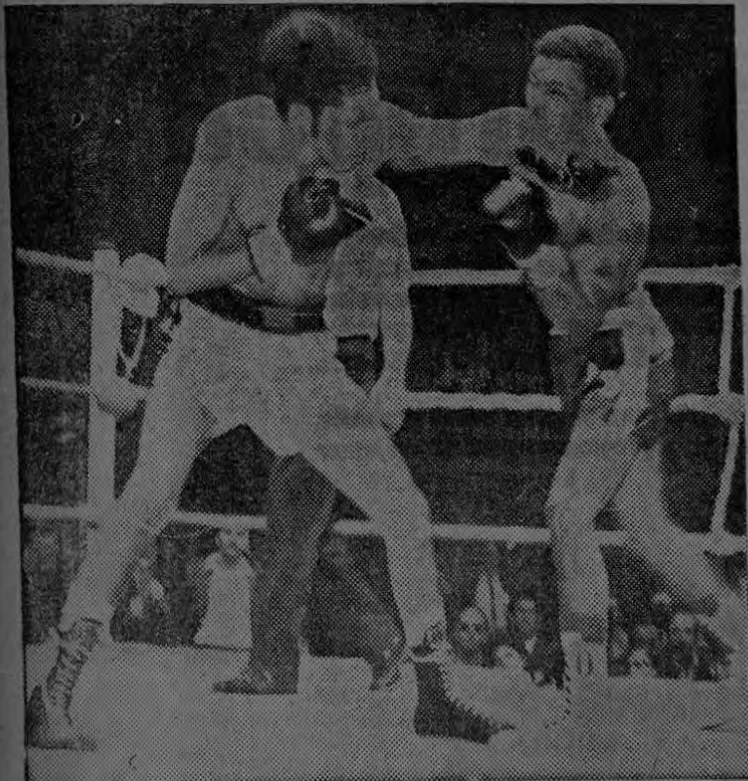
Presentará este gran festival, Paco Navarrete quien con su presencia, le dará mucho más realce a todos los programas especiales en honor al Día de la Madre

## Fechas de presentación

9:00 P.M. Domingo	2 de Agosto:	Especial de	Raphael
9:00 P.M. Domingo	9 de Agosto:	Especial de	Engelbert Humperdink
9:00 P.M. Domingo	16 de Agosto:	Especial de	Catherina Valente
9:00 P.M. Domingo	23 de Agosto:	Especial de	John Davidson
9:00 P.M. Domingo	30 de Agosto:	Especial de	Paris

**Vea desde su hogar  
la mejor música para disfrutar en**





Salvador Lozano (izquierda) conecta bien una izquierda a la cara de Adolfo Osses, durante su combate de anoche. La decisión fue para Osses. Fue esta una gran pelea. (Foto Córdoba).

## Cuadrangular Internacional de Beisbol Juvenil da comienzo hoy en el Escarré

La Asociación Menor de Beisbol, dando muestras de que cuando se quiere se puede, pero que para ello hay que trabajar con mucha dedicación y cariño, ha logrado montar una serie cuadrangular en la categoría juvenil, tomando parte equipos de Cuba, Nicaragua, Honduras y desde luego Costa Rica, la cual se inaugura esta noche en el Parque Escarré, continuará mañana y finalizará el domingo, con los dos partidos jugándose en cada fecha.

Ofrecemos a continuación el cuadro de juegos que ha sido elaborado, así como los nombres de las personas a las que ha sido dedicado cada partido:

### VIERNES 14 AGOSTO

Cuba vs. Nicaragua, 6 p.m., dedicado al Lic. Fernando Vellido, Presidente del Consejo Nacional de Deportes.

Honduras vs. Costa Rica, 8

p.m., dedicado a don Rogelio Aguilar, entusiasta colaborador del beisbol nacional.

### SABADO 15 AGOSTO

Honduras vs. Cuba, 6 p.m., dedicado a doña Matilde Marín de Soto, Gobernadora de San José.

Nicaragua vs. Costa Rica, 8 p.m., dedicado al Sr. Juan Bta. Lacayo, Embajador de Nicaragua en Costa Rica.

### DOMINGO 16 AGOSTO

Nicaragua vs. Honduras, 9 a.m., dedicado a don Policarpo Callejas, Embajador de

Honduras en Costa Rica.

Cuba vs. Costa Rica, 11 a.m., dedicado a don Róger Bravo, gran impulsor del beisbol menor.

Por demás está decir del entusiasmo que entre los aficionados al beisbol y sobre todo el de menores, ha despertado esta serie internacional, primera vez que se monta en Costa Rica en estas proporciones y es así como espera una gran concurrencia a presenciar los encuentros señalados y además, porque los precios a cobrar se han fijado al alcance de todos los bolsillos.



Marcelino Beckles (derecha) lanza una derecha que esquiva muy bien Luis Cortés. El triunfo fue para Beckles por decisión, pero un tablas hubiera sido lo más justo. (Foto Córdoba).

## Magnífico el programa boxístico de anoche en el Gimnasio Nacional

Ante una gran cantidad de aficionados, anoche se llevó a cabo la velada de guantes de carácter internacional que resultó, como ya se esperaba por la buena calidad de los púgiles que tomarían parte en ella, una de las mejores que se hayan presentado en los últimos tiempos.

Luego de un preliminar amateur fijado a 3 asaltos, con Toyota Lizano de Costa Rica teniendo como oponente a Francisco Martínez de Nicaragua, pelea que ganó el tico por K. O. en el segundo round, subieron al ring Mainor Robinson de Costa Rica y Frank Crawford de Nicaragua para escenificar la primera pelea profesional. Ambos púgiles comenzaron bien, pero conforme la pelea fue transcurriendo se notó una ligera superioridad de Robinson en cuanto a la mayor cantidad de golpes conectados, con un Crawford demostrando solo ser un gran asilador de ellos. Esta pelea se decidió en el octavo round, cuando el tercer hombre en el ring, con un desconocimiento total en materia de arbitraje, suspendió el combate levantando el brazo a Robinson.

Enseguida subieron al cuadrilátero el tico Joe Scott y el dominicano Ramón Vera, pelea que resultó no todo lo bueno que se esperaba, toda vez que Scott se encontró con un

oponente sumamente incómodo y "clincheador", con todo y lo cual y gracias a que llevó siempre el tren de la pelea y se mostró más agresivo, los jueces fallaron a favor del costarricense.

La pelea semi-final estuvo a cargo del nacional Marcelino Beckles y el nicaragüense Luis Cortés. Pelea de las buenas fue esta, en donde los púgiles se entregaron con todo para ofrecer un espectáculo que en verdad emocionó a la concurrencia, peleando además con mucho estilo. El triunfo fue para Marcelino Beckles, fallo que no gustó mucho al respetable y a nosotros tampoco; un tablas hubiera sido lo más justo.

Y vino la estelar entre el mexicano Salvador Lozano y el panameño Adolfo Osses. Gran pelea la que ofrecieron estos púgiles, en donde se vio de todo y bueno. El mexicano demostró gran agresividad, potencia y mucha rapidez para lanzar golpes y también para esquivarlos, pero Osses con su gran experiencia se las fue arreglando de forma que fue acumulando puntos al comienzo, cuidándose después de no perder esa ventaja adquirida, saliendo bien la estrategia, ya que el mexicano, por más esfuerzos que hizo, ya no le fue posible alcanzarlo.

Fue esta una de las peleas

en las que, lo que menos importa es quien resultó ganador y es más, anoche se vio, en donde el perdedor recibió si se quiere la mayor ovación.

Y en esta forma la Empresa Kanes cumplió con un programa más que fue del agrado de los aficionados, satisfacción que no fue completa debido a la pésima actuación de los jueces, que siguen demostrando ignorancia de la reglamentación, sin que veamos que nadie intervenga en este asunto, en boxeo tan delicado por la funestas consecuencias que puede traer, pues es bien sabido que, en cualquier otro deporte se pueden permitir empujones, en boxeo de ninguna manera, pues ello resulta criminal.

O. M. A.

### Ciclismo

LEICESTER, Inglaterra, 14—(AP).—El equipo ciclista argentino llegó en quinto lugar en la prueba amateur de los 100 kilómetros del Campeonato Mundial de Ciclismo, que se corrió ayer en Six Hills, en las cercanías de Leicester.

La cuarteta finlandesa ganó la prueba en 2:21.18, segundo fue Yugoslavia, en 2:25.30, y tercero Estados Unidos, en 2:25.37.

## En homenaje a las Madres LA PRENSA LIBRE se enfrenta a FOTOLIT en juego de fútbol

Mañana, sin duda un gran día dedicado a las Madres, en nuestra Empresa LA PRENSA LIBRE como en la Imprenta FOTOLIT, sus empleados han organizado una fiesta social-deportiva, en homenaje a tan queridos seres.

Por lo bien que se ha organizado este festejo, se espera que el mismo deje muy gratos recuerdos.

Lo que más llama la atención, desde luego es el en-

cuanto entre los conjuntos representativos de estas dos Empresas, el cual se llevará a cabo en la cancha cerrada de San Sebastián y cuyo saque de honor lo hará doña Mayra de Alfaro, en representación de todas las madres de los empleados de ambas empresas.

Finalizado el encuentro se ofrecerá un festival bailable en el Club San Sebastián, con grandes sorpresas para los asistentes.

TOTOGOL  
LE OFRECE

DOBLE  
OPORTUNIDAD

ACUMULADO  
DE ESTA SEMANA

€ 725.000<sup>00</sup>

JUEGUE AL  
TOTOGOL...!



## QUIERE AMBIENTE... BAR y RESTAURANT del HOTEL CRYSTAL

AUTOPISTA GENERAL CAÑAS

ORGANISTA:  
JULIAN WESTON

de miércoles a domingo  
a partir de 7:30 p.m.

RESERVACIONES:  
Tel. 22 34 76

# ALAJUELENSE VS. PUNTARENAS CARTAGINES VS. URUGUAY Y SAN RAMON VS. DEP. MEXICO

Una interesante cartelera del fútbol por el campeonato de la primera división se anuncia para el próximo domingo en tres estadios provincianos, juegos todos señalados para dar inicio a las 10:45 a.m.

## ALAJUELENSE ANTE UN DIFÍCIL RIVAL

El equipo de Puntarenas estará de visita en el Estadio "Alejandro Morera", reducto del actual líder Liga Deportiva Alajuelense quien tiene en los porteros a uno de sus más difíciles rivales de siempre, de ahí que se presagia un buen encuentro, el que además tendrá otros atractivos para los aficionados que lleguen a las gradas del estadio manudo, pues el juego será en homenaje a las Madres y ha sido señalado en honor de la distinguida dama doña Nieves de Viso, esposa del técnico del equipo roji-negro.

Liga Deportiva Alajuelense, tras su difícil victoria del domingo anterior ante el Herediano, pretende mantener la distancia en los números de la tabla de clasificación, pues su inmediato seguidor: el Saprissa acertó considerablemente. Alajuela no podrá contar con los servicios de Calvo y Espinoza y quizás Vega, recurriendo a otros elementos de capacidades como Méndez, W. Salas y Floyd Daniels.

Puntarenas por su parte cuenta con todo el plantel es-

to, y ahora con mejor disposición una vez que ha logrado incorporar de nuevo a su hombre que sabe armar la delantera: Mendoza. Los armeros buscan otra vez los peldaños principales del campeonato y no es la primera vez que ganan en el campo de los alajuelenses.

## CARTAGINES ANTE EL DURO URUGUAY

De nuevo habrá fútbol en el Estadio de la VIEJA METROPOLI: el Club Sport Cartaginés, luego de su buen triunfo del domingo ante los ramonenses, recibe a otro de los equipos coleros, pero de los más difíciles de doblegar: el Uruguay de Coronado, equipo al que si bien es cierto en la primera vuelta golearon 4-0, ya en la segunda apenas si los brumosos pudieron sacar un empate a dos goles.

La tercera ronda está aún más difícil, por cuanto los isladefios han venido en una gran racha y jugando a ganar puntos, en abierta lucha por salvarse del descenso. Sin embargo, Cartaginés hace otro tanto y si repiten ese segundo tiempo de la fecha anterior, no cabe duda que aquí surgirá un gran duelo futbolístico en la cancha del Estadio bru-

## SAN RAMON ESPERA AL DEP. MEXICO

Tendrán los aficionados de

San Ramón ocasión de ver en acción a dos equipos que llegan al terreno en plan de saber quién es quién en la tercera vuelta; la Asociación Deportiva Ramonense ha caído en las dos oportunidades anteriores; primero 1-0 y luego, en aquel dramático encuentro de la segunda ronda, cuando los mexicanistas ganaron en los últimos segundos 5-4.

Los moncheños han sido el rival de los capitalinos y para el domingo en su propio reducto, y en ese pretendido plan de mantener su división en la liga máxima del fútbol, van en procura de sacar dos valiosos puntos.

El Deportivo México es un oncenio que cuenta con elementos que se entregan de lleno a la conquista de goles; lo demostraron el miércoles ante el Saprissa, por eso creemos les espera una gran faena en San Ramón, especialmente cuando ambos elencos cuentan con todos sus titulares.



Meja del Alajuelense



Valle del Dep. México

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

## Alemania acelera los preparativos para Olimpiada en Munich en 1972

### 1.200 ARBITROS PARA LAS PRUEBAS OLIMPICAS

MUNICH (Olympia Press). Unos 1.200 árbitros y 265 miembros de jurado dirigirán y controlarán las competiciones de los Juegos Olímpicos 1972. Ya están siendo preparados para su labor olímpica por las Federaciones internacionales correspondientes. "Ensayarán" en encuentros internacionales antes de la Olimpiada.

El mayor número de árbitros será para la natación: 205. Pentatlón moderno, 184. Equitación, 141. Piragüismo y slalom, 119.

Todos los árbitros y miembros de jurado se alojarán en 1972 en habitaciones individuales y dobles, cerca del Pueblo Olímpico. Autobuses les llevarán hasta las instalaciones olímpicas.

Unas 3.400 personas se encargarán de lograr las condiciones técnicas para las competiciones, del montaje y desmontaje de los aparatos de deportes en los lugares de las pruebas y de entrenamiento, a sí como de su entretenimiento, y del trabajo en las oficinas de las pruebas.

### "LENTES GIGANTESCOS" PARA LA OLIMPIADA

MUNICH —(Olympia Press) —El techo de la Olimpiada muniquesa, de 74.826 m. cuadrados, sobre el Estadio, el Palacio de los Deportes y la Piscina, será de vidrio acrílico, por decisión de la Sociedad Olímpica de Construcciones.

El material es parecido al de unas gafas, gris moreno con matices de color y suficientemente translúcido, para hacer posible sin contrastes las tomas de televisión en color en el Estadio Olímpico, cubierto sólo en su mitad. Además protege suficientemente de los rayos del sol. Su resistencia es tal, que lo mismo puede soportar grandes cantidades de nieve, que el peso del personal encargado del montaje y de la reparación. El material no es inflamable. A una temperatura de 200°C revienta y deja salir el calor y el humo.

Garantía de la firma productora: 10 años para el material; en los cinco primeros años incluso nueva fabricación gratuita de la capa del techo

en caso de desperfectos, incluido el montaje.

El vidrio acrílico de cuatro milímetros de espesor, normalmente, se monta en placas de una superficie de tres por tres metros. En lugares muy curvados serán de 2,25 metros por 2,25 m. Estas planchas estarán sujetas en topes de goma con muelles de acero. Cada una de las placas estarán mantenidas conjuntamente por perfiladas elásticas (Neopren). Si a causa del peso la red de cables se descentrara, entonces las planchas se mueven, evitando las tensiones.

El techo se montará en el verano de 1971. Ya está montada la mayor parte de los fundamentos para soportar el techo.

El 1 de julio de 1970 se comenzó —como estaba prevista— la construcción del puente para el montaje del cable periférico. Fecha de montaje de los pilones: a partir del 17 de agosto de 1970. Los cables de acero se están construyendo. El montaje de la red se empezará en otoño. Antes del invierno de 1971 el techo estará completamente listo.



Campos del Cartaginés



Otárola del Uruguay

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL



Walter Elizondo

Estadio Alejandro Morera - 10 y 45 - DOMINGO 16 DE AGOSTO 1970

# ALAJUELA VS. PUNTARENAS

Puntero absoluto



Estos partidos se jugarán con bola "LA CRIOLLA" que distribuye Tienda Carlos Luis.

PRECIOS:  
Sombra . . . . . \$ 10.00  
Sol . . . . . \$ 5.00  
Niños . . . . . \$ 3.00  
Damas entrada gratuita a sol

Dispuesto a ganar  
8 Y 45 RESERVAS  
LIGA DEP. ALAJUELENSE VS. PUNTARENAS F. C.  
"ESTE ENCUENTRO SE JUGARA EN HOMENAJE A TODAS LAS MADRES".

Socios de \$ 10.00, pagarán media entrada a sol o sombra. Socios mantenedores retirarán su boleto en la ventanilla respectiva. Entre los asistentes se rifará un televisor Toshiba.

## Tenis

SOUTHAMPTON, Nueva York, 14 (AP).—El argentino Elío Alvarez, que jugó uno de los mejores partidos de su carrera, venció ayer tarde al norteamericano Zan Guery, precalificado en primer lugar, por 7-5, 4-6, 6-3 en cuartos de final del campeonato de tenis de los Estados Unidos para aficionados en canchas de césped.

Alvarez, miembro del equipo para la Copa Davis de su país, avanzó a semifinales junto con el australiano John Gardner.

Gardner eliminó al mexicano Marcelo Jara por 6-3, 6-4.

**TOTOGOL**  
LE OFRECE

**DOBLE OPORTUNIDAD**

ACUMULADO DE ESTA SEMANA **\$725.000.00** JUEGUE AL TOTOGOL...!

# De todo un poco

Par Silvestre.

Y hablando del encuentro del miércoles... todos creímos en una mejor taquilla...

Y ha ta algunos afirman que hay individuos tan fanáticos que si la taquilla hubiera sido de Saprissa, se hubiera registrado un lleno mayor...

Pero como la taquilla era del Deportivo México, entonces muchos no fueron... nosotros en lo particular, no creemos en pequeñeces de esas...

Nosotros creemos que si el encuentro que se anuncia es bueno... que promete, pues el aficionado va... sea de quien sea la taquilla...

Por eso nos extraña que no se haya registrado una mejor taquilla... y el partido valió la pena...

Solo de Saprissa, no jugó el miércoles por primera vez en este campeonato...

Y es más, tenía un récord del anterior campeonato con todos los partidos jugados...

O sea, que el récord era de dos campeonatos... o por lo menos, de uno y medio, sin dejar encuentro...

Pero ya el miércoles falló... se encuentra un tanto lesionado... Arias lo suplió bien...

Y habrá un Campeonato de Campeones de Cuarta y Quinta Divisiones... al estilo CONCACAF...

Se jugará en tres zonas... una Cartago, Turrialba y Limón... La otra San José y Pérez Zeledón y la última, Heredia y Alajuela...

Se jugará por el sistema de eliminatorias... creemos que pueda despertar algún entusiasmo...

Todo depende de la divulgación que se le dé al asunto... se espera entonces que tenga acogida...

Parece que hay un plan para jugar el campeonato de fútbol de 1971 con características en verdad novedosas... lo presentó el señor José Fco. Masís Loria y se estudia...

Y como había una plaza de árbitro internacional de la FIFA, fue nombrado Luis A. Rojas Camacho, tomando en cuenta su buena actuación... y no tomaron en cuenta a Alfonso Segura, para quien los mismos árbitros internacionales habían hecho campaña...

# PELEA ENTRE CLAY Y FRAZIER A PUNTO DE SER UNA REALIDAD

ATLANTA, 14 (AP).— Una pelea por el Campeonato Mundial de peso completo entre Cassius Clay y Joe Frazier, quien actualmente ostenta el título, puede ser factible, anunció ayer en presencia de Clay el Senador estatal Leroy Johnson.

Johnson dijo que solo resta que los boxeadores firmen el contrato.

Clay, despojado del título

tras ser declarado culpable por negarse a cumplir con el servicio militar, dijo que está dispuesto a pelear aquí.

"Este es el último intento, y donde quiera que pueda obtenerlo, estoy listo", dijo.

Ha habido numerosos intentos anteriores de escenificar el encuentro Clay-Frazier en diversas ciudades, y varios se frustraron por cuestiones legales.

Johnson, senador negro, dijo que se han cumplido ambos los requisitos legales para una pelea aquí, inclusive las licencias y permisos, para utilizar el Auditorio Municipal, con capacidad para 5.000 personas.

"Hemos hecho lo que la ley exige", dijo Johnson. "Opinamos que ahora estamos en marcha. No hay ley estatal que pueda impedir la pelea".

# Resultados de los juegos ayer en las Grandes Ligas de Beisbol

NUEVA YORK, 14 (AP). Los Senadores de Washington derrotaron anoche por 1-0 a los Mellizos de Minnesota, que sufrieron su sexto revés consecutivo y se tambalean en el primer lugar de la Liga Americana Occidental.

En la Liga Nacional, Jim Marritt, de los Rojos de Cincinnati, tuvo el respaldo de jonrones de Johnny Bench (su número 40), el cubano Tony Pérez (36) y Lee May (25) para vencer a los Mets de Nueva York por 6-1 y conquistar su

decimoséptimo triunfo frente a diez fracasos.

Los Cachorros de Chicago se situaron a cuatro juegos de los Piratas de Pittsburgh, que no tuvieron ayer juego señalado, venciendo por 6-3 a los Gigantes de San Francisco. Los Mets están hoy a dos juegos de los bucaneros.

En otros partidos de la Nacional, los Astros de Houston eclipsaron a los Filis de Filadelfia por 4-3, los Bravos de Atlanta superaron a los Expos de Montreal por 4-1 y los Monjes de San Diego aventajaron por 9-7 a los Cardenales de San Luis.

En la Liga Americana del este, los Yanquis de Nueva York vencieron por 4-3 a los Medias Blancas de Chicago, los Royales de Kansas City destronaron a los Medias Rojas de Boston por 11-3 y los Cerviceros de Milwaukee vencieron por 3-2 a los Tigres de Detroit.

En juegos tardíos, California superó por 3-2 a los Orioles de Baltimore y Cleveland a Oakland por 4-3.

# El español José Fuente ganó la etapa de ayer en Guatemala

GUATEMALA, 14 (AP). — José Antonio Fuente, de España, ganó ayer el circuito Quezaltenango, de 75 kilómetros, de la décimo cuarta vuelta ciclista a Guatemala, con 1 hora, 42 minutos y 35 segundos.

A 10 segundos de Fuente ingresó su compatriota Manuel Santisteban; tercero entró el español Antonio Menéndez con 1.44.19.

Cuarto ingresó un pelotón que incluyó líder de la vuelta José Albelda, de España, los colombianos Alberto Duarte y Alvaro Gómez y los mexicanos Arnulfo González, Juan Díaz, Alejandro Carriosa y Enrique Aguilar, todos con 1.44.29.

Esta etapa, la número trece, se corrió en un circuito plano de 5.200 metros y desde el principio fue encabezado por Santisteban y Fuente habiendo llegado a sacarles hasta cinco minutos al pelotón, ventaja que se redujo en las vueltas finales.

De acuerdo con estos resultados la clasificación general no registrará variantes.

El español Albelda la encabeza con tiempo total de 37 horas, 2 minutos y 17 segundos.

Hoy se corre la decimocuarta etapa de Quezaltenango a Huehutenango, de 80 kilómetros con un premio de montaña.

# Estado del Campeonato de la segunda división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
PARAISO	13	7	3	3	21	25	17
SAN CARLOS	15	7	3	5	28	22	17
PURISCAL	14	6	4	4	25	20	16
LIMON	13	6	3	4	20	19	15
ROHRMOSER	13	4	6	3	21	17	14
GIMNASTICA	14	4	5	5	25	26	13
SAN RAFAEL	13	3	6	4	24	22	12
LIBERTAD	13	3	5	5	21	20	11
ORION	14	2	3	9	21	35	7

# DIVULGUELO



EN MICHIGAN HAY UN "BANCO" DE PIEL VIVA PARA QUEMADURAS GRAVES. GRANDES CANTIDADES DE TIRAS DE PIEL SON ALMACENADAS EN UN LIQUIDO ESPECIAL QUE LES PERMITE NUTRIRSE CASI NORMALMENTE Y MANTENER VIVAS LAS CELULAS DE LOS TEJIDOS.

LA AMNESIA SOLO SUELE DURAR POCOS DIAS.



# FRONTERAS DE LA CIENCIA



UN PEQUEÑO ESCARABAJO QUE A VECES SE METE EN EL AGUA PUEDE CONSTRUIR UN "PASAJE" QUE LO AYUDA A HUIR DE UNA AVE QUE LO AMENAZA.



ASI COMO ESOS FUERTES REPELENTE QUE LLEVAN PARA PROTEGERSE, HAY ALGUNOS ESCARABAJOS QUE TIENEN UNOS PRODUCTOS QUIMICOS QUE LOS AYUDAN A ESCAPAR.



EMITE UN GRUPO DE COMPONENTES GRASIENTOS QUE SE ESPARCIEN INMEDIATAMENTE FORMANDO UNA FINA PELICULA QUE ALEJA EMPUJANDO A CUALQUIER COSA QUE SE LE ACERQUE... INCLUYENDO A OTRO ESCARABAJO.



ESTO SUCEDE CON TANTA RAPIDEZ QUE EL ESCARABAJO LLEGA A TIERRA POR LA PROPULSION DE UN PRODUCTO QUIMICO.

# JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS

Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la VITALIDAD SEXUAL

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez, en los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos.

T-13 RESTAURA LA VITALIDAD

TONOSEX

Solución a la anterior.



**TOTOGOL** LE OFRECE **DOBLE OPORTUNIDAD**

ACUMULADO DE ESTA SEMANA **725.000<sup>00</sup>** JUEGUE AL TOTOGOL...!

## Razonamiento lógico del Consejo Continuo uso de la cancha del Estadio Nacional imposibilita su debido arreglo

La Dirección General de Educación Física y Deportes quiere hacer saber que los trabajos en la cancha del Estadio Nacional se han venido haciendo paulatinamente, ya que para acondicionarla en debida forma se haría necesario cerrarla por lo menos tres meses, lo cual estamos seguros, sería de catastróficas consecuencias para los equipos de Primera División en lo que respecta a sus taquillas.

Actualmente se hacen esfuerzos enormes con el fin de no proceder al cierre del Estadio Nacional. Hay que tomar en cuenta los fuertes aguaceros que casi a diario se precipitan sobre ese sector de La Sabana, los drenajes obstruidos después de haber servido tantos años y la gran cantidad de partidos que allí se realizan. Por lo tanto rogamus a la Federación Costarricense de Fútbol, a los clubes de Prime

ra División y a los deportistas en general, comprendan bien la situación y tengan un poco de paciencia, pues existe el proyecto de acondicionar como se debe esa cancha una vez pase el campeonato que en estos momentos está en su apogeo. Queremos informar también que las canchas de La Sabana, aún antes de recibir una instancia de la Fedefútbol, estaban ya siendo arregladas y poniéndose en óptimas condiciones de servicio.

## Estado del Campeonato de la primera división

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
ALAJUELENSE	21	14	5	2	52	17	33
SAPRISSA	20	11	5	4	47	19	27
HEREDIANO	21	8	8	5	39	32	24
DEP. MEXICO	21	8	5	8	30	42	21
CARTAGINES	19	8	4	7	32	25	20
PUNTARENAS	21	7	5	9	43	46	19
URUGUAY	21	2	11	8	24	36	15
SAN RAMON	22	5	5	12	33	58	15
TURRIALBA	23	4	6	12	28	53	14

## Atletismo en homenaje a las Madres para mañana en Cartago

El Comité Pro Deportes de la Ciudadela del INVU en Barrio Los Angeles de Cartago, ha logrado organizar para el día de mañana, —15 de agosto—, dos interesantes carreras en las que tomarán parte entusiastas elementos, hombres y mujeres, pruebas que han despertado mucho interés en la vecindad.

Este comité, que tiene como fin lograr la solidaridad entre los vecinos a través del deporte y plenamente convencido que es un medio primordial para lograr una buena salud, y es el lazo de unión entre los individuos, desarrollará el siguiente programa:

19) Carrera preliminar de

señoritas. La orden de salida será a las 2 p.m. desde la meta en el costado oeste de la "pulperia de doña Maza Céspedes", debiendo llegar hasta el segundo puente del lugar llamado "Caballo Blanco", el trayecto tendrá total de 7 kilómetros.

29) A las 3 p.m. señal de salida para la segunda competencia entre varones: el arca que será en la misma meta y deberán cubrir el trayecto entre el INVU de Los Angeles y la ciudad de Paraíso, con total aproximado de 14 kilómetros en ida y regreso.

Una de las madres de la vecindad será escogida al azar, para que se encargue de dar la orden de salida.

## Mundial de Beisbol aficionado en Cartagena costará \$ 90.000.00

CARTAGENA, Colombia). — La Serie Mundial de Beisbol aficionado que se celebrará del 18 al 30 de noviembre próximo en esta ciudad y en Barranquilla, costará alrededor de 1.839.063 pesos (unos 90.000 dólares), según informaron voceros de la Asociación Colombiana de este deporte.

El organismo inició en firme la preparación del evento, designado al periodista Antonio Lavalle, Gran Promotor del Beisbol, como Director de la Serie, y nombrando otras comisiones encargadas de aspectos de protocolo, hospedaje, ali-

mentación, transportes, relaciones públicas, administración, prensa; radio, las cuales empezarán su labor el lunes.

La Asociación cuenta para financiar el evento con auxilios del Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte (COL-DEPORES) por 1.100.000 pesos (55 mil dólares).

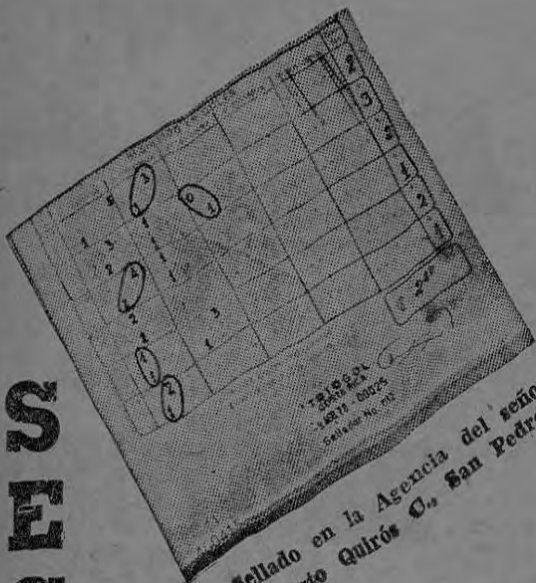
Y se espera recaudar 900.000 pesos (45.000 dólares) por concepto de taquillas.

En las ciudades donde se celebrará la Serie Mundial, el Beisbol ocupa el primer lugar como deporte, lo cual garantizará una nutrida asistencia.

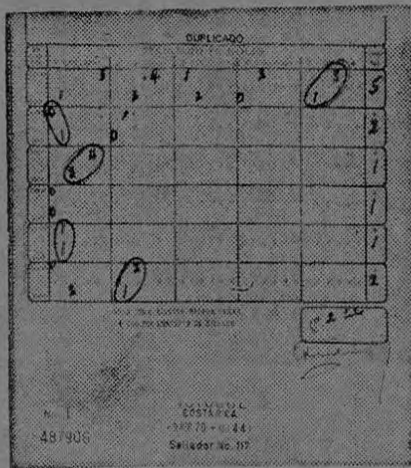
# Ganaron en "TOTOGOL" € 12.646.05 cada uno con 5 aciertos

Alcaldes Penales de San José

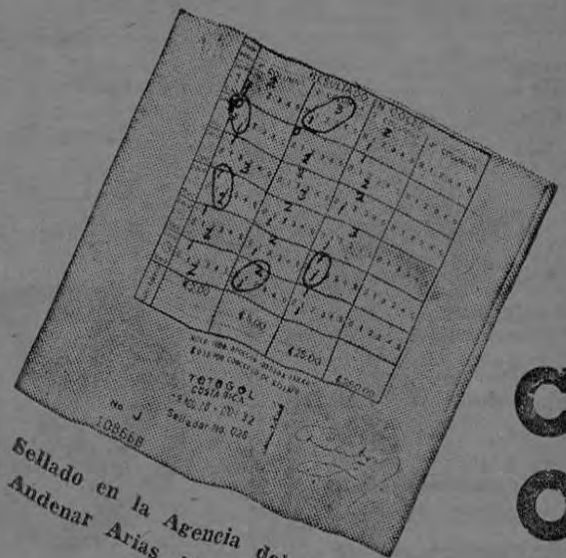
fiscalizan los concursos



Sello en la Agencia del señor Alberto Quirós C., San Pedro.



Sello en la Agencia de la Sra. Marta F. de Castro, San José



Sello en la Agencia del señor Andenar Arias Alvarez, Tibás.

SEGURIDAD

CONFIANZA





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

### RUBRO 1

Automóviles  
Camiones  
Tractores  
Maquinaria  
Compra-Venta

### RUBRO 2

Compra-Venta  
Casas  
Departamentos  
Fincas  
Lotes

### RUBRO 3

Alquileres  
Departamentos  
Casas Oficinas  
Locales

### RUBRO 4

Préstamos  
Hipotecas  
Negocios

### RUBRO 5

Empleos

### RUBRO 6

Escuelas  
Centros culturales  
Academias  
Personal docente

### RUBRO 7

Profesionales

### RUBRO 8

Servicios  
Talleres  
Oficios diversos  
Varios

## Tarifas para CLASIFICADOS:

Aviso corriente: C 3.50  
pulgada columnar:  
Aviso destacado, C 4.50  
pulgada columnar:  
Aviso agrupado, C 0.15  
cada palabra:

## RUBRO 1

TRACTORES Y MAQUINARIA para construcción aserraderos - ebanisterías imprentas - talleres mecánicos, - usadas y nuevas vendemos. Licenciado Juan de Dios Freer. Apdo. 3703 Tel. 22-88-86.

TODOS LOS DIAS  
125.000 PERSONAS  
LEEN LOS  
CLASIFICADOS....!

TRANSPLANTE  
SU INVERSION

LA PRENSA LIBRE

## PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

### Depto. de Automóviles Usados

CHEVY NOVA AUTOMATICA . . . . .	1963
VOLKSWAGEN SEDAN . . . . .	1965
VOLKSWAGEN COUPE . . . . .	1963
COMANDO WILLYS . . . . .	1969
STATION WILLYS . . . . .	1961
CORVAIR AUTOMATICO . . . . .	1960
RAMBLER CLASSIC . . . . .	1964
RENAULT R-8 . . . . .	1965
SUMBEAN VOGUE . . . . .	1968
RAMBLER CLASSIC . . . . .	1966
PANEL AUSTIN 1100 . . . . .	1969
BUICK SKYLARK . . . . .	1964

## REGALE FELICIDAD

Obséquiele a su familia

Un carro

Visite nuestro departamento de automóviles usados y encontrará

Verdaderas gangas

Primas desde

C 1.200.00

Resto con grandes facilidades



## CENTRO CARS S. A.

Distribuidores exclusivos para Costa Rica de VOLKSWAGEN únicos que pueden dar garantía de fábrica.

Teléfono 21-88-05

Calle 26. Final 5ª Avenida. nuevo local frente al Gimnasio Nacional de La Sabana.

## FERIA DEL VOLKSWAGEN USADO

Volkswagen	1961
Volkswagen	1962
Volkswagen	1963
Volkswagen	1964
Volkswagen	1965

### OPORTUNIDAD

SUNBEAM	65
OPEL STATION	61
Taunus 17 M	67
4 PUERTAS	

y en

24 largos meses para pagarlo.

Y por supuesto...

en



### SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton - Teléfono 21-78-85.

## VEHICULOS ECONOMICOS

### Agencia Cony

S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios. Teléfono 22-44-52. El vehículo más barato en plaza.

### VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Panelita Cony	1969
Furgón Cony	1968
Pick-Up Cony	1968
Triciclo Dahiatsu	1968
Station Wagon Taunus	1956
Vespa 90 c.c.	1968
Vespa 150 c.c.	1964

## AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

### OPEL

### ISUZU

### BEDFORD

### CHEVROLET

100 varas Norte

Estación Pacífico

Teléfono 22 59 38

# un magnífico negocio para su negocio!



## BEDFORD DIESEL J-6

4 1/2 toneladas

# BEDFORD DIESEL



Lachner & Sáenz, S.A.  
Teléfono 21-21-21 Apartado 10014

## MOTORCENTRO

FRENTE A LA PLAZA DE BARRIO MEXICO

Dr. Kildare





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11



Avenida 10 - Calle 22  
**TELEFONO 22-89-74**  
**IMPORTADORES DE BIENES DE EQUIPO ESPAÑOL**

**TORNOS**  
**CEPILLOS**  
**TALADROS**  
**FRESADORAS**  
**SIERRAS DE CINTA**  
**SIERRAS CIRCULARES**

Ahora con financiación propia  
 Toda clase de máquinas para metal.

## EXACA

Avenida 10 - Calle 22

**NO PAGUE CAPRICHOS** parqueo por horas o mensual. Precios módicos. Tel. 21-91-19. 300 varas al Sur del Mercado Central contiguo a la Bomba La Castellana.

**PRENSA HIDRAULICA "WILLIAMS WHITE"** cuatro columnas - mesa 48" x 36" 600 toneladas - casi nueva **VENDO BARATISIMA.** Lic. Juan de Dios Freer. Teléfono 22-88-86.

**EMPRESARIOS DE CONSTRUCCIÓN** vendemos máquinas y equipos americanos nuevos y usados.

Lic. Juan de Dios Freer. Apartado 3703, teléfono 22-88-86.

También maquinaria para ebanistería, aserraderos e imprentas.

**VENDO MACHIHEMBRADOR** Yates 108 de 10" está trabajando, barata. Para importar ofrezco machihembradora Bauerle 16" en ₡ 62.000.00. Machihembradora Shoda 5 1/2" .... ₡ 32.000.00. Lic. Juan de Dios Freer.

Teléfono 22-88-86 - Apartado 3703.

## NUEVAS GANGAS EN:

**ANGLOFORES LTDA.**  
 CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1768



TAUNUS 4 PUERTAS	1.968
TAUNUS 4 PUERTAS	1.967
TAUNUS 4 PUERTAS	1.966
TAUNUS 4 PUERTAS	1.963
TAUNUS 4 PUERTAS	1.961
VOLKSWAGEN	1.964
VOLKSWAGEN	1.963
VOLKSWAGEN	1.961
RENAULT 4 PUERTAS	1.967
RENAULT 4 PUERTAS	1.966
RENAULT 4 PUERTAS	1.965
FIAT 850 2 PUERTAS	1.968
FIAT 850 2 PUERTAS	1.966
BUICK 4 PUERTAS	1.967
BUICK 4 PUERTAS	1.965
BUICK 4 PUERTAS	1.961

**ANGLOFORES LTDA.**  
 CALLE DEL PACIFICO TEL: 22-43-77 APDO: 1768



## PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

Peugeot 404 1961

Station Wagon 1963

Diesel - gasolina

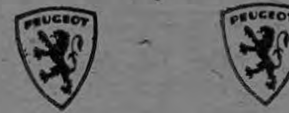
Station Wagon 1967

Diesel - gasolina

## DISAUTO

Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca, frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.



## AUTO AGENCIA

Donde Ud. encontrará el automóvil que siempre soñó.

Atención oportunidad. Proteja su vehículo le ofrecemos amplio parqueo mensual y por horas.

No pague caprichos, precios bajos, 300 vs. al Sur. Mercado Central, contiguo a Bomba La Castellana.

Avenida 10, con dos cómodas entradas Tel. 21-91-19 y .... 21-48-52.

## AUTO AGENCIA

Ofrece vehículos nuevos usados y propiedades.

Precios de oportunidad "₡ 1.000 en adelante"

Recibimos en consignación su vehículo o propiedad o se lo compramos al contado. Visítenos contiguo a Bomba La Castellana, Av. 10, 300 varas Sur del Mercado Central.

Tel. 21-91-19 y 21-48-52. ...

## RUBRO 2

COMPRA-VENTA  
 CASAS  
 DEPARTAMENTOS  
 FINCAS  
 LOTES

## RAPIVENTAS

### Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Edificio céntrico, tres pisos en mixto a 200 varas del Parque Central, buena renta. Vale ... ₡ 1.000.000.00. Teléfono 21-03-75.

SABANILLA DE MONTES de OCA 8 1/2 manzanas urbanizadas y rodeadas de carretera. Vale ₡ 4.75 vara cuadrada. Aproveche esta oportunidad. Teléfono 21-03-75.

2.000 manzanas inscritas y bien cercadas. 1.300 manzanas de potrero jaragua. Buena agua a 22 kms. de la Carretera Interamericana, con 500 cabezas de ganado y 50 bestias en su mayoría mular. Vale puerta cerrada ₡ 1.900.000.00. Teléfono 21-03-75.

SAN MATEO 650 manzanas de pasto, buenas aguas y gran parte de bajura. Vale ₡ 725.000.00. Teléfono 21-03-75.

HIGUERON DE CANALETE. (UPALA) 650 manzanas con 120 manzanas de pasto. Hipoteca bancaria. Vale ..... ₡ 450.000.00. Teléfono 21-03-75.

Finca de café y caña en Poás, Alajuela. 29 manzanas, 24 de café y el resto de caña. Promedio de fanegas por manzana 25. Vale ₡ 325.000.00. Teléfono 21-03-75.

TRES RIOS finca de café, 29 manzanas urbanizables. Promedio 25 ó 30 fanegas por manzana. Vale ₡ 22.000.00 cada manzana. Teléfono 21-03-75.

Finca ganadera en verdadera producción se vende hasta con cuota ganadera o con parte de ganado para entregar, situada en CAÑAS, GUANACASTE a 20 kms. de la ciudad tiene una deuda a largo plazo. Teléfono 21-03-75.

Finca de 5.000 manzanas con 12 kms. de costa y preciosas playas, con más de 2.000 manzanas mecanizables y en su mayoría mecanizada, una verdadera oportunidad. Teléfono 21-03-75.

PAVAS contiguo a la Urbanización Rohrmoser 40 manzanas para urbanizar a ₡ 8.00 vara cuadrada, se dan comodidades. Teléfono 21-03-75.

PAVAS linda quinta con una manzana de terreno, piscina, campo de juegos, una casa colonial preciosa y amplia donde se puede vivir con toda tranquilidad. Vale ₡ 500.000.00. Teléfono 21-03-75.

CANALETE, Upala 2.200 manzanas con 250 de pasto, campo de aterrizaje, 170 vacas, 8 toros puros. Vale ₡ 1.500.000.00. Teléfono 21-03-75.

TURRIALBA 121 manzanas con 45 de café, 20 de caña, resto potrero y montaña, terreno para ensanchar cultivos. Con deuda bancaria 16 años plazo. Buena cosecha futura. Vale ₡ 500.000.00. Teléfono 21-03-75.

GUANACASTE, con precios: playa, buena carretera, 2.675 manzanas con más de un 50% mecanizadas. Con gran cantidad de maquinaria, 750 cabezas de ganado puro, magnificas instalaciones. Vale puerta cerrada ₡ 2.500.000.00. Teléfono 21-03-75.

CABO BLANCO 420 manzanas de pasto, buenas aguas y casa. Vale ₡ 425.000.00 contado. Teléfono 21-03-75.

SAN RAFAEL DE OJO DE AGUA 5 finquitas aptas para quintas o granjas. Teléfono 21-03-75.

COYOLITO, PUNTARENAS, 250 manzanas centro de la población, todas de pasto y buena casa, corrales. Vale ..... ₡ 225.000.00. Teléfono 21-03-75.

LECHERIAS CON O SIN GANADO en varios lugares y de todo tamaño, muy buenos precios y comodidades. TIBAS 2 manzanas a ₡ 3.00 vara.

QUINTAS EN ALAJUELA, RIO SEGUNDO, LA GARITA, SAN ANTONIO DE BELEN, muy baratas y cómodas a la vez que ofrezco gran cantidad de finquitas propias para dicho fin. Teléfono 21-03-75.

## RAPIVENTAS

### Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina N° 3. Teléfono 21-03-75.

Más Clasificados en la página siguiente

Julieta Jones

Derechos Reservados.





# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

**CENTRO SAN JOSE VENDO** magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs. Teléfono: 23-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

**VENDO LOTE EN ESCAZU A** 150 varas Sur de La Hulera, A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas. Teléfono 21-23-32.

**VENDO QUINTA, La Garita,** manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 23-61-32. Santa Ana-San José.

## TIBAS

El lote que anhelaba para la construcción inmediata o diferida de su casa en la más moderna y bella urbanización, San Jerónimo, frente a la terminal de buses, ahora totalmente al alcance de su presupuesto.

OFICINA  
Lic. Teodoro Martén  
Teléfono 25-28-82

## VENDEMOS LOTES EN ESCAZU

**A 150 sur de la Hulera a 40 colones la vara. Un tercio al contado y saldo facilidades. Informes teléfono: 21-23-32.**

**TITULOS FINSA SI USTED TIENE Y LE INTERESA hacerse de casa o tote llame a Marta L. de Sababria. Teléfono: 22-78-12. Miércoles, jueves y viernes de 12 a 3.**

**VENDO PROPIEDAD CON** 100 varas de frente y 40 de fondo, y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia.

Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján. Negocio Quinto Bar, calle 15, Avenida 12.

**VENDO O CAMBIO POR LOTE, LINDA CASA SIN ENTRENAR.**  
TEL. 21-30-02.

## Educadores y Empleados Públicos: Ahora sí CASA PROPIA

El lote que usted desee y el plan financiero para construir su casa: económica, funcional, lujosa, como la quiera, con cuotas mensuales desde .....  
© 330.00.

OFICINA  
**LIC. TEODORO MARTEN**  
Tel. 25-28-82  
Apdo. 4123 San José

**VENDO LOTES CONTIGUO LOS COLEGIOS SUR. MORAVIA.**  
Facilidades de pago.  
INFORMES Teléfono 21-52-70.

**CASA PRESIDENCIAL** 150 varas al sur, costado Oeste Poder Legislativo VENDESE residencia apropiada para Legislación.  
Informes Teléfonos 21-19-30 y 25-48-28.

**CASA GRANDE SE VENDE:** cinco dormitorios; cinco baños, cuarto servicio, sala, oficina, salón comedor 8x10 m., cocina, lavandería, porch, cochera dos carros, lote 1.000 varas Barrio La Granja. © 225.000.00. Facilidades de pago.  
Teléfonos 25-53-14 y 21-53-09.

**MERCADITOS GONZALEZ** Víquez, Av. 14 C.7-9 al oeste 50 vs. VENDO lote alrededor de 500 vs. cuadradas.

Informes Teléfonos 21-19-30 y 25-48-28.

**CRISTO REY, PUL. LA Bamba** 40 vs. oeste VENDO lote alrededor de 500 varas cuadradas. Avenida 30 C. 12 y 14. Tiene casa.

Informes Teléfonos 21-19-30 y 25-48-28.

**COMPRAMOS LOTE, APROXIMADAMENTE** 400 varas, con frente mínimo 10 metros, o casita moderna. Lado este de San José, Barrio Residencial. Pagamos al contado.

Tels.: 21-35-25 — 21-55-46.

**MOTIVO VIAJE ALQUILO** casa entrada Ciudadela Calderón Muñoz. Dos dormitorios, oficina, sala, comedor, cocina, cuartos servicio y pilas, con todos sus muebles, equipos y accesorios, teléfono 22-56-56. © 1.500. Con contrato de un año mínimo. Horas 8 a 13, 20 a 23.

## RUBRO 3

**ALQUILERES DEPARTAMENTOS CASAS OFICINAS LOCALES**

**NECESITO CASA CERCA** del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69, o 21-63-54.

**ALQUILO APARTAMENTO** precio ©175.00. La Dolorosa 100 Sur 75 Oeste. Casa número 56.

**APARTAMENTOS AMUEBLADOS:** se alquilan en Barrio Peralta. Constan de hall-comedor, dos dormitorios, cocina, dos baños, cuarto de servicio, cochera, teléfono, agua caliente, etc., INFORMES al Teléfono 22-29-07 con Héctor.

**SE ALQUILA CUARTO INDEPENDIENTE** a persona responsable. 250 varas al Norte de la Embajada Británica. Casa 332.

**SE ALQUILAN APARTAMENTOS** en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosado y blanco.

**ALQUILER DE JEEPS UNICAMENTE A EMPRESAS O PERSONAS CON REFERENCIAS.** TEL.: 21-23-32.

**ALQUILASE CUARTO MUY** centrado, casa familia, caballero honorable. Teléfonos: 21-30-02.

**SE ALQUILA CUARTO A PERSONA SOLA.**  
TELEFONO 21-37-28.

## RUBRO 4

**PRESTAMOS HIPOTECAS NEGOCIOS**

**NO PIDA DINERO SIN VER** dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

**DINERO - PROPIEDADES HIPOTECAS - OFICINA "MEMOACUNA" CATEDRAL 200 SUR, 75 ESTE TELEFONO 21-21-20 HABITACION 22-67-93.**

## EL DINERO QUE USTED NECESITE

para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará. 50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional. PRESTAMOS INMEDIATOS S. A. TELEFONO. 22-88-38

## DINERO EN:

### FICASA

Avenida Tercera Frente Embajada Americana **DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.**  
TELEFONO: 22 70 30.

## FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.

con Agencias en Cartago, Heredia y Alajuela. Préstamos de © 500 a © 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS: San José 21 06 52 y 22 74 58; Alajuela 41 11 08; Cartago 51 00 75; Heredia 47 04 59.

**COMPRO FABRICA DE HACER PAJILLAS.** Escribir al apartado 4542 San José.

## Oficina Técnica de Contabilidad y Auditoría

**GUIDO RAMIREZ B. AUDITOR GERENTE**

Ofrece sus servicios a la industria, el comercio y la agricultura en cualquier lugar del país. Todo lo relacionado con declaraciones de la renta, reclamos y auditorajes, especialmente a compañías bananeras. Contabilidad en general. Teléfonos: 22-57-27 y 22-95-51 — Apartado 3755 en San José — Oficina 150 vs. al Norte de Radio Libertad. N° 350.

**HIPOTECAS a largo plazo** en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.

## FABIO CARVAJAL Y CIA.

150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina N° 3. TELEFONO 21-03-75

**VENDO UNA FOSA EN EL CEMENTERIO CENTRAL INFORMES AL SUR DE PLAZA VIQUEZ CASA N° 1168.**

## RUBRO 5

### EMPLEOS

**SE NECESITA EMPLEADA** responsable con buenas recomendaciones llamar al teléfono 22-07-37.

**MARIA OFRECE SUS SERVICIOS** como baby-sitter.

Señora: si va a salir y no quiere dejar su niño solo llámeme, cuidaré de él por el tiempo que desee. Responsable y con experiencia. Tel. 41-05-32.

**EMPLEADA CASA BARRIO** Escalante 350 varas este Santa Teresita, casa 767 esquina. Magnífica oportunidad.

**SE NECESITA EMPLEADA** y china. Teléfono 21-01-46.

**EMPLEADA SERVICIO.** Barrio Escalante. 350 Este Sta. Teresita, esquina, N° 767.

**SE NECESITA un tornero** mecánico. Tel 22 50 25.

Un operario de máquina de perforar suelos con mucha experiencia. Agentes vendedores con experiencia, (salario base y comisión). Enderezadores con experiencia. Cajera con experiencia. Un electromecánico con mucha experiencia. Auxiliares de enfermería con experiencia. Torneros con experiencia. Un pastelero con experiencia. Orneros con experiencia. Un operario de panadería (maquinista) con experiencia.

**PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.**

**CONTADOR 12 AÑOS EXPERIENCIA** ofrece servicios Oreamuno. Tels.: 21-14-49 — 21-77-52.

**SE OFRECEN LOS SERVICIOS DE:** Topógrafo con experiencia. Galvanizador con experiencia. Auxiliar de laboratorio con experiencia. **NECESITAMOS:**

**SE NECESITA EMPLEADA** para todo oficio, Familia pequeña sueldo hasta © 200.00 según capacidad traer referencias. Super Taboga Sabana Oeste.

## RUBRO 6

**ESCUELAS CENTROS CULTURALES ACADEMIAS PERSONAL DOCENTE**

**LECCIONES PIANO, TEORIA, solfeo,** mucha experiencia.

Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92 **LECCIONES DE MATEMATICA y Química** para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

## UNIVERSITARIO

Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono ... 22-77-23.

**LE GUSTARIA TOCAR GUITARRA?** Sistema moderno, exclusivo, práctico. Teléfono 22 27 32.

**HABLE, APRENDA Y ESCRIBA** Inglés perfecto en sólo 10 meses, en la Escuela de Inglés "Roosevelt", con el texto moderno de inglés práctico por el Profesor Antonio Herdócia Sacasa. Condición: de no ser así, devuelvo todo su dinero. Lecciones para principiantes y avanzados en grupos y también individuales. Nuevos grupos próximo sábado por la tarde y lunes y miércoles por las noches. El texto se vende aquí en la Escuela y en las principales librerías de San José. Profesor educado en Norte América y autorizado por los Ministerios de Educación Pública de Nicaragua y Costa Rica. 50 varas al Sur del Colegio de Sañoritas. Casa 644.

## RUBRO 7 PROFESIONALES

**PROFESORA ARGENTINA** homeópata, enfermedades crónicas, oficina Paseo Colón frente Embajada de España.

## DR. MIGUEZ Médico y Cirujano

Universidad de Santiago de Compostela, España. - Consulta situada en los bajos de Discolandia. - Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31. Oficina 21 94 50. - Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.



As Solar

ESTE ES EL JUZGADO DE EVEN- VILLE, SR. SOLAR, ES DE LADE- LLOS, TIENE 141 AÑOS...

Y ÉSTE ES EL ROBLE DEL TRATADO "DONDE SE HIZO LA PAZ CON LOS INDIOS Y DONDE PRESTO JURAMENTO AL PRIMER GOBERNADOR.

¡OH! ¿TE QUERÍA VER, ED? ¡HOLA, NORMAN! ¿SABES LO MALO QUE LOS COMISIONADOS HICIERON MIENTRAS ESTABAS EN WASHINGTON? ¡ACORDARON CORTAR TODOS LOS ÁRBOLES EN LA PLAZA DEL JUZGADO.

# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## RUBRO 8

SERVICIOS  
TALLERES  
OFICIOS DIVERSOS  
VARIOS

SE VENDE CONSOLA SIL-  
vertone, tiene tocadiscos, gra-  
badora y radio.  
Llamar 22-51-27.

SASTRERIA RODRIGO PA-  
DILLA M. avisa a sus clien-  
tes que se trasladó 100 varas  
al Este y 75 al Sur de "La Na-  
ve" en el sector de Plaza Vi-  
quez.

TALLER EL COMERCIO  
Hojalatería, Fontanería, Car-  
pintería, Electricidad, Techos,  
Verjas, Portones, Pintura, Al-  
bañilería, 75 Norte Cine Lí-  
bano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

OCASION MOTIVO VIAJE  
vendiendo juego sala, cuadros a-  
dornos y varios, todo nuevo.  
Del Reformatorio Guadalupe,  
200 Sur 25 Oeste 25 Sur, se-  
gunda casa mano derecha.

## "TRAJES TOÑO"

TRAJES DE CORTE MODER-  
NO DE ACUERDO A LOS UL-  
TIMOS DICTADOS DE LA  
MODA JUVENIL. TELAS Y  
CASIMIRES IMPORTADOS.  
CONFECCIONES DE LUJO  
TOÑO NUEVO LOCAL 5ª A-  
VENIDA, 100 VARAS ESTE  
DE COMPANIAS ELECTRICALS.

TALLER "SAN BERNARDI-  
no" Rodrigo E. Jiménez (Téc-  
nico) Autorizado "Land Ro-  
ver" Gasolina y Diesel  
Teléfono 22-92-96  
75 varas oeste Almacén Miller  
Hermanos.

## FUTBOLINES

para Turnos, Ferias, Negocios.  
se alquilan o se venden.

## Diversiones Deportivas Cortés

Teléfono 21-43-78.  
250 Este Cine Ideal.

## PERSIANAS

Persianas Canet, Paseo Estu-  
diantes, Edificio Astorga. Re-  
paración de persianas, corti-  
neros, cortinas. Servicio a do-  
micilio. "No tenemos mucha-  
chos ambulantes". Llámenos  
al teléfono 22 18 74.

VENDO MAQUINA ALISTAR  
Singer-3118 barata.  
Dirijase Morúa, Barrio Cucu-  
bres, Desamparados. Pulpería  
Fortuna.

TELEVISORES, REPARACION  
DE TODAS LAS MARCAS  
servicio rápido a domicilio y  
presupuesto. Honradez y tra-  
bajo garantizado.

LABORATORIO DE TELEVI-  
SION ELECTRON.

Teléfono: 22-77-17.

200 varas norte y 50 este Ho-  
tel Europa.

NORTEAMERICANO VENDE  
T.V. Panasonic - National 19"  
casi nuevo C 1400. Tocabiscos  
stereo Magnavox C 950. Perco-  
lador Presto, calentador de  
cuarto, utensilios de cocina,  
ropa, juguetes, Barrio Vargas  
Araya.

Tel. 25-41-19.

## ALARMAS A DEMCO

Manufacturadas por Alarm  
Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos.  
Especializados  
en alarmas  
desde hace 15 años.



PROTECNICA, R. L.  
Tel. 22 18 07 - Ap. 10234

## SASTRERIA LA RAPIDA CORRALES e HIJOS

Cada confección, una obra de  
arte. Trajes hechos a mano,  
para caballeros. Y lo general  
en el ramo con puntualidad y  
economía. 150 vs. al Sur de la  
Iglesia-Barrio Los Angeles.

VENDO PRECIOSO CACHO-  
rrito pequinés, una máquina  
Pfaf, costado norte Casa de  
Refugio, casa con garage.

## TRANSPORTES

Sres. Agricultores e Industria-  
les: para sus traslados de tra-  
ctores y toda clase de maqui-  
naria, pida los servicios de la  
Empresa de Transportes  
"Zeledón Hermanos Ltda."  
La única empresa especializa-  
da en el ramo. Ap.: 1793. Tels  
21-12-84 y 21-73-38.

SANDALIAS MAR... LAS ME-  
jores que Ud. puede comprar.  
Completa variedad en estilos y  
colores, para hombres y muje-  
res. Ventas por mayor y deta-  
lle - Fábrica de Sandalias Mar-  
César Martínez, 175 vs. Sur de  
la Iglesia de los Angeles. Casa  
Nº 1465.

SE REPARAN CATRES EN  
general se hacen rejas y ver-  
jas para ventanas, trabajo ga-  
rantizado.  
Teléfono 25-66-16.

FABRICA LA RIVENSE 125  
varas Sur de La Nave, Paseo  
de los Estudiantes. Blue Jeans  
Colt 45. La marca favorita de  
la juventud costarricense.

NORTEAMERICANO VENDE  
finquita 10.15 manzanas con  
facilidades. Llame al Sr. Pent  
22-74-12, Entre 8 y 5

## RELOJERO ARGENTINO

CALLE 9-AVL. 16-18 CAS. Nº 1658



## Ex relojero de la joyería Rose Ltda.

Teléfono 21-98-26.

Ahora su viejo reloj  
puede quedar como nuevo.  
trabajo y precios.  
Sin competencia!

LIMPIEZA DE AUTOMATICO  
C 25.

LIMPIEZA DE CALENDARIO  
C 18.

LIMPIEZA DE RELOJ CO-  
RRIENTE C 15.

Motivo de viaje se venden  
enseres de casa (refrigeradora,  
etc.), equipo de sonido, bicicle-  
ta plegable, equipo de cam-  
ping, máquina de escribir, ra-  
suradora eléctrica, flash elec-  
trónico, proyector slides, etc.  
Teléfono 25-49-32.

## REPARACIONES BARMON

Para su trabajo en  
ebanistería y fontanería.  
Construcción en general.  
Teléfono 21-13-62.

Fumigadora solo una y como  
"FUMINC" ninguna. Pida pre-  
supuestos sin compromiso.  
21-49-49 o 21-46-47.

Para fabricar bloques, celosías,  
ductos, entresijos, elementos  
estructurales (de concreto) se  
venden máquinas nuevas, in-  
cluyendo instalación, asesoría  
técnica y folletos ilustrativos  
de los productos.

Tel. 25-13-90 Apdo. 6222.

Limpieza tanques sépticos.  
Compañía Fumigadora "Cruz  
Verde" Teléfonos 21 66 66 -  
21 77 77.

Se vende una cafetera eléc-  
trica y una plantilla de gas con  
dos quemadores. Solamente 3  
meses de uso.

Teléfono 21-23-32.

VENDO MAQUINA PEAFFE,  
y un tocador con espejo gran-  
de y camarote de hierro.  
Verlo de 1 a 6 p.m. costado  
Norte de la calle del Refugio  
calle Desamparados. Casa con  
garage.

## Charles Televisión Service



Reparamos televisores a colo-  
res, blanco y negro. Tocadis-  
cos, Consolas en su propia ca-  
sa, para rendirle mejor servi-  
cio a nuestra clientela. Taller  
responsable. Garantía en nues-  
tro trabajo. Recogemos y en-  
regamos sin costo adicional.  
Técnico graduado en Estados  
Unidos, con 20 años de expe-  
riencia. Teléfono Nº 22-06-31.

Extracción de ceniza en los  
cielos rasos con equipos as-  
piradoras. Teléfono 21 66 77.

## OBJETO PERDIDO:

Extraviada billetera con cé-  
dula y otros documentos.  
Recompensaré devolución.  
Teléfono: 21 79 35.

EN SOLO 40 MINUTOS LE  
reparamos su placa o removi-  
ble. Laboratorio Mecánico Den-  
tal Herdocia. También se  
atienden feriados y domingos.  
50 sur Colegio Señoritas.  
Casa 644.

## ATENCION "GANGAS"

Lavadoras y refrigeradoras to-  
talmente reconstruidas desde  
C 750.00 en adelante ARTEC  
Ltda. Tel. 25-22-42. Contiguo  
Teatro Caribe, Zapote.

Lijadoras para sus pisos. Tra-  
bajos garantizados. Rodrigo  
Sánchez. Teléfono 22 98 60.

LA GOLFITEÑA EN CALLE 8  
nueva administración día y  
noche para servirlo.

VENDESE GRABADORA ES-  
tereofónica, precio: C 1.200, -  
C 800 prima, resto facilidades.  
Informes, Teléfono: 25-52-32.

## "BAZAR MURANO"

Atractivos regalos para el DIA  
DE LA MADRE: juegos para  
té y café. Artículos para Pri-  
mera Comunión. Adornos para  
el bar con caja de música.

Adornos para queques de bodas,  
(con sorpresas). Ventas  
por mayor y detalle. 175 varas  
Sur del Colegio de Señoritas.  
Teléfono 21-39-71.

Fumigadora "Cruz Verde". Ex-  
terminio insectos y roedores.  
Miembros "Pest Control" de  
Estados Unidos. Tels. 21 66 66  
21 77 77.

PARA BARES Y RESTAURAN-  
TES RECIPIENTES BAÑO  
MARIA CON FACILIDADES  
DE PAGO.  
TELEFONO 22.50-25

OBESIDAD-DELGADEZ  
**SUPERGIMNASIO**  
CON  
BAÑOS SAUNA  
75VS.  
SUR PIFILO PLAZA VIQUEZ



Peluquería y ba-  
ño para pudles.

Dr. D. LUTZ

Tels. 22-82-07 y 21-15-21.  
100 varas al Este de Cía.  
Fuerza y Luz.

## Modesty Blaise

MODESTY  
BLAISE por  
PETER O'DONNELL



LE IBA A DEJAR UNA NOTA  
SIR GERALD.

¿SABES UNA COSA, MODESTY? ¿TÚ  
TIENES ALGUNA PISTA EN HERR BILKE  
Y SU TRABAJO CON LA BARRAS DE  
DE ORO? ¿VAS A IR TRAS ÉL?



¿NO TENGO NINGUNA  
AUTORIDAD AQUÍ EN  
FRANCIA, NI TAMPOCO  
DEBO INTERRUMPIROS...!

ME AHORRO  
ESCRIBIRLE  
UNA NOTA.

## James Bond

James Bond  
M. IAN FLEMING  
ILUSTRADO JOHN McLUSKY



¡OJALA QUE  
ACLARE.

BOND  
COMPRENDIÓ.  
QUE TENIA  
QUE IRSE  
ESA MISMA  
NOCHE...



UNA PUERTA  
DEL LABORATO-  
RIO ESTABA ME-  
DIA ABIERTA...

AVERIGUARE  
LO MAS QUE PUE-  
DA... VOY A VER  
AQUI.



LA HABITACION ESTABA ILUMINADA POR UNA LUZ NEGRUJA ROJA  
...PARECIA UNA ESCENA TEATRAL...

¿QUE ES ESTO?  
¿QUE SE TRAE  
BLOFELD?



# AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

## Navajillas "ELKA" Super

De fino acero inoxidable SUECO.  
una navajilla fina... para gente fina

DE VENTA EN:

**SUPERMERCADOS:**

LA GRAN VIA, LA CASTELLANA, ABASTECEDOR DIEGO, ROLANDO LEITON.

**FARMACIAS:**

ROYAL, COSTA RICA, OREAMUNO N° 2, SANTA MARTA, REX, PRIMAVERA, DEL NORTE, AMERICANA, HISPANA, DEL PASEO, MAK, LABOR, UNIVERSAL, PRINCIPAL, EL HOSPITAL, FUENTE MEDICA, LIDO, UNION, PARIS, PLAZA, ARANJUEZ, CONTINENTAL, CALZADA, MI FARMACIA, IMPERIAL, SANTA ELENA, DEL CARMEN, CARIBE.

**EN ALAJUELA**

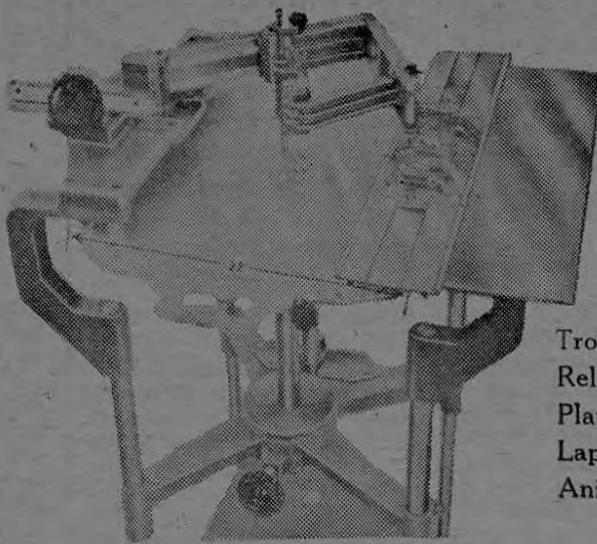
FARMACIA NUEVA, ARAYA Y CENTRAL.

HASTA 20 AFEITADAS CON UNA MISMA NAVAJILLA.

Navajillas ELKA - ELKA - ELKA

TELEFONO 21-89-57 APARTADO 2996.

## LA MAS MODERNA MAQUINA PARA GRABAR



Trofeos  
Relojes  
Platones  
Lapiceros  
Anillos etc.

RECIBIO

## Relojería Julio Fernández

Av. Central, contiguo al Balmoral

Tel. 22-07-30 — Ap. 2606.

Qué debe hacer usted para evitar que su hijo tenga diarrea? Siga al pie de la letra los consejos que le dé el médico o la enfermera. Su cooperación es indispensable para atacar este mal.

## CREMA PARA EL CABELLO



Da VIDA y ESPLENDOR a su cabello. No es grasa, ni laca, ni goma, es una delicada crema vitalizadora.

Pídala en su farmacia o al Tel.: 21-06-61

### ATENCION!

Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21.94-17. Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

**FUMIGADORA SUPERIOR**

# Comisión entregó estudio sobre el gasto público

Al diputado Ing. don Rafael París Presidente de la Comisión de Estudio del Gasto Público le ha sido enviada la comunicación que dice así:

Estimado señor Presidente:

Tenemos el gusto de entregar a usted con la presente no solo el informe del trabajo efectuado por la anterior Comisión que se ocupó del mismo asunto. Por diversas circunstancias este informe no pudo ser presentado con anterioridad. Entre ellas valga citar la suspensión de labores durante aproximadamente los tres últimos meses del año anterior, motivada por una lamentable decisión de no resolver importantes problemas administrativos que afectaban la buena marcha de los trabajos de la Comisión. Y otra causa fue la que estando compuesta la Comisión en forma mayoritaria por diputados, conforme se acercaba el término de la campaña electoral, se hacía cada vez más difícil reunir el quórum necesario para sesionar.

El informe que ahora entregamos a usted consiste de las siguientes partes: 1) el informe propiamente dicho que recoge de manera resumida nuestros puntos de vista, especialmente

en materia de administración financiera; 2) el documento que esta Comisión propuso el año pasado para empezar a aplicar el sistema de presupuesto por programas y que podría intentarse poner en vigor en esta nueva oportunidad; 3) un proyecto de nueva Ley de Administración Financiera; y 4) como anexos: las actas de las sesiones de la Comisión; cinco documentos de trabajo que contienen valiosa información y los proyectos de reformas del impuesto sobre la renta, transferencias de capitales y otros tributos menores. Las actas de la Comisión recogen la opinión de varios distinguidos funcionarios y ex-funcionarios, a quienes la Comisión rinde por este medio agradecimiento por lo valioso de su cooperación ya que ella sirvió para varias de las recomendaciones que hacemos en nuestro informe. Igual gratitud desea manifestarse para la Srta. Isabel Barrios quien tuvo a su cargo las labores de secretariado de la Comisión, y para el Lic. Guido Flores, quien desempeñó con gran capacidad el cargo de director técnico de los trabajos.

Los suscritos miembros de la anterior Comisión no queremos terminar esta nota sin manifestar que aún cuando consi-

deramos útil nuestro trabajo, quedan campos muy importantes por abordar, como por ejemplo el examen exhaustivo del Ministerio por Ministerios; en los otros Supremos Poderes y en los entes autónomos y semi-autónomos, para poder extender un criterio sólido acerca de si es posible o no reducir los niveles actuales del gasto público.

Sin otro particular por el momento nos suscribimos atentos y seguros servidores.

Lic. Antonio Arroyo A. Presidente

Lic. Raúl Hess E. Secretario

Licda. Matilde Marín de Sot

Lic. Luis Alberto Azofeifa

Lic. Ricardo Mata A.

Dr. Fernando Trejos E.

Lic. René Aguilar V.

Lic. Eduardo Lizano F.

Lic. Mario Montero G.

Dr. Carlos M. Vicente

Sr. Hernán Vargas R.

## Heredia necesita del desarrollo efectivo de los barrios del sur

Como prueba de la necesidad que estamos señalando, un crecido número de vecinos de dicho sector presentó ante la Dirección General de Desarrollo la solicitud para fundar su Asociación Integral de Desarrollo. Pero, a decir verdad, en dicho organismo no se ha hecho la consideración del problema con los alcances que el mismo requiere, ya que cuando se hicieron algunas conversaciones preliminares para este fin se nos manifestó que la Dirección de Desarrollo a la Comunicación tenía fuertes impedimentos para poder realizar la labor efectiva y de asesoramiento a la nueva asociación solicitada.

En realidad no podemos afirmar que exista negativa al proyecto referido, y no podríamos considerarlo así, cuando otros proyectos se están beneficiando de la política de desarrollo llevada a cabo por este organismo. Lo que sí creemos que existe es una falta de mejor acercamiento de los vecinos y este organismo, pero al mismo tiempo es cierto que el proyecto merece ser de una mejor atención por parte de los señores citados.

No es posible para las varias gestiones de estos organismos como la Junta Organizadora de los Barrios del Sur han llevado a cabo en pro del

mejoramiento de este sector herediano, no existan en algunos sectores más indicados, los indispensables servicios de salud pública que por principio y humanidad deben existir en todo rincón, donde se halle un ser humano.

El problema en cuestión trasciende ya a épocas muy remotas, sin que se la haya puesto la atención debida y si existen proyectos para su solución éstos han sido cumplidos en mínima parte. En esta oportunidad en que se lucha decididamente por erradicar la miseria, los vicios y la incultura, en aquellos sectores marginados de nuestra población, los vecinos de este sector de la ciudad de Heredia, hemos querido organizarnos para disfrutar efectivamente de esta política gubernamental tan acertada y colaborar en todos los alcances posibles al buen desarrollo de nuestra comunidad.

Hicimos el presente comentario, en cumplimiento de un deber ciudadano y la solidaridad que nos mueve, como a muchísimas otras personas del presente herediano, en bien de lograr hasta donde Dios nos permita, el mayor progreso material y espiritual de nuestra provincia.

Prof. Jorge Barquero Palma

## Progreso industrial, es progreso nacional

# UNIVERSALIZACION; PREGUNTAS Y COMENTARIOS

Es asombrosa la pasividad que la opinión pública ha mostrado, hasta hoy, frente al grave problema que se cierne sobre miles de asalariados, pertenecientes o no al Seguro Social, y que constituye la mal llamada "Universalización" de servicios médicos.

Existe, pareciera, una aceptación táctica de tal proyecto ya que el silencio reinante en las distintas esferas es demasiado elocuente. ¿Es tan maravilloso el proyecto? ¿Está tan exhaustivamente estudiado? ¿Y hay seguridad absoluta de que será la solución más adecuada para los problemas de la medicina asistencial? ¿No ameritará, de parte de los organismos involucrados, el hacer algunos reparos y anotaciones al respecto? Es imposible concebir tal pasividad cuando fácilmente se agolpan en la mente muchas preguntas y comentarios sobre el referido proyecto y que es oportuno enumerar:

1-¿Qué estudios, sobre problemas médico-asistenciales y económicos, realizaron los legisladores de 1960 y años siguientes para definir un plazo exacto con miras a imponer una fecha específica para la "Universalización" de los Seguros Sociales?

2-¿Cuáles son, en la fiel interpretación legal de la Constitución, los asalariados que verdaderamente deben ser cubiertos en 1971 por tal proyecto?

3-Si se acepta, como en forma demagógica lo está impulsando la CCSS, que se trata de "prestar servicios" a los asalariados con ingresos superiores a mil colones. ¿COMO LOGRARA LA CCSS REALIZAR EL MILAGRO DE ATENDER A MEDIO MILLON DE NUEVOS ASEGURADOS? porque la "Universalización" conlleva, no excluye, la obligación ineludible de prestar atención médica rápida y de alta calidad a todos esos nuevos cotizantes.

4-¿Qué planes concretos tiene la CCSS para llevar a cabo tan importante como delicado proyecto?

5-¿Con qué recursos humanos y materiales cuenta la CCSS para hacerle frente?

Es bien sabido que las Clínicas Periféricas del Seguro Social están ofreciendo, actualmente, atención médica a una población correspondiente al DOBLE de la que originalmente se tuvo en mente siendo sus capacidades ya en estos momentos insuficientes tanto en elemento humano como físico. La Clínica Moreno Cañas, por ejemplo, originalmente se había planeado para atender a 30.000 pacientes; hay inscritos, en la actualidad, 68.000.

En estas Clínicas ya se están dando citas para Medicina y para Pediatría, con plazos de 22 o más días lo que antes solo sucedía, y sucede, en ciertas especialidades como Oftalmología en que los plazos son de hasta tres meses (con suerte).

¿De cuántos meses, trimestres o semestres serán los plazos de las citas médicas, en algunas especialidades, cuando ya exista medio millón de nuevos asegurados?

6-¿Qué proyectos específicos tiene la CCSS para contribuir efectivamente al incremento de los programas de Medicina Preventiva necesarios para proteger a la población asegurada y disminuir así su demanda por enfermedades prevenibles, ya que es conocido que el presupuesto destinado para ese fin por el Ministerio de Salubridad Pública es francamente insuficiente?

7-¿Cómo se equilibrará el déficit presupuestario de ₡ 3.5 millones de colones de la Asociación Costarricense de Hospitales si la supresión de topes ("Universalización") representará un incremento en sus gastos de ₡ 1.5 millones por concepto de pago de cuota patronal a la CCSS?

8-¿Cuáles Hospitales cargan sobre sus hombros la atención del sector de indigentes?

9-¿Cuántos de tales Hospitales, no dependientes de la CCSS, tendrán que cerrar sus puertas por déficit presupuestario?

10-¿Quién atenderá a los 200.000 indigentes que, aproximadamente, tendrá Costa Rica para 1971?

11-¿Por qué tanto empeño y tanta decisión, por parte de la CCSS, para asegurar a un sector de la población que es el que menos necesita?

12-¿Por qué no se pone ese mismo empeño y esa misma decisión, para proveer de atención médica al sector de indigentes que constituye el principal grupo en la elevación de la tasa de mortalidad sin asistencia médica?

13-¿A cuánto ascenderá la mortalidad sin asistencia médica, para 1971 y años siguientes, de aprobarse el referido proyecto?

14-¿Por qué esa discriminación con el sector de indigentes si se habla de "Universalizar" los seguros sociales?

15-¿Universalizar los seguros sociales no significa, en buen castellano, cubrir con atención médica y paramédica a todos los costarricenses?

16-¿O es que los indigentes no son costarricenses?

17-¿O es que su cobertura es muy mal negocio para la CCSS?

18-Entonces para qué se habla, en forma demagógica, de seguridad social y de universalización de los seguros sociales.

19-¿No es esto un contrasentido de la definición y propósitos que persigue la Seguridad Social?

20-¿Por qué existen aún 134.280 trabajadores con ingresos menores de mil colones mensuales que no están cubiertos por el Seguro Social y que por obligación deben pertenecer a él?

21-¿POR QUE LA CCSS, EN CERCA DE 30 AÑOS DE FUNCIONAMIENTO, NO HA PODIDO ALCANZAR SIQUEERA ESTE PROPOSITO?

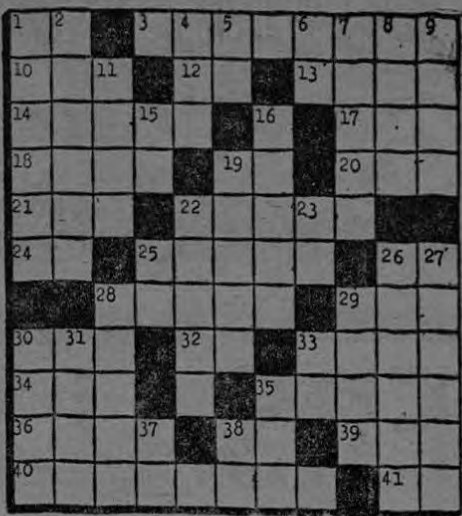
22-¿Cómo se pretende finiquitar la "universalización", en un plazo de menos de nueve meses, si la CCSS no ha podido llevar todavía sus beneficios a todos los trabajadores de bajos ingresos?

23-¿SABE LA OPINION PUBLICA QUE LA UNIVERSALIZACION Y LA ELIMINACION DE TOPES LE COSTARA AL PAIS LA SUMA DE 309 MILLONES DE COLONES MAS AL AÑO, POR CONCEPTO DE CUOTAS?

24-¿NO SERA QUE DE LO QUE SE TRATA ES DE "UNIVERSALIZAR" LAS CUOTAS Y NO LOS SERVICIOS?

Dr. R. Núñez Blanco  
Céd. 1-172-231

## Crucigrama



### -HORIZONTALES-

- 1-Onomatopeya de la risa
- 3-En el mar, acción de los antiguos piratas al asaltar otra nave
- 10-De esta manera
- 12-Iniciales del famoso físico, astrónomo y matemático inglés descubridor de las leyes de la gravitación universal
- 13-Masa considerable de nieve que rueda por los montes
- 14-Monte de los Alpes en el que ha sido horadado un túnel entre Francia e Italia
- 17-Nombre de una consonante
- 18-Río de Alemania
- 19-Símbolo químico del hierro
- 20-En sentido figurado, alimento
- 21-Uno de los nombres del zapote, árbol americano de la familia de las ebanáceas
- 22-Espacio descubierto que se deja en el interior de las casas
- 24-Vocal repetida
- 25-Fiesta nocturna
- 26-Símbolo químico del cerio
- 28-Capullo, flor cerrada y cubierta por los sépalos
- 29-Nombre, en inglés, de la cuadra o caballeriza donde se deja un solo caballo
- 30-Une dos o más cosas con ligaduras o nudos
- 32-Iniciales del presidente de Estados Unidos que fue asesinado en 1865
- 33-Debenga su marcha, cese en su acción
- 34-Planta crucífera hortense
- 35-(Teófilo Armando) Filósofo francés autor de excelentes estudios de psicología experimental
- 36-Alero
- 38-Una de las virtudes teologales
- 39-Cierta especie de cerveza Inglesa
- 40-Pasionaria o pasiflora
- 41-Terminación de verbo

### -VERTICALES-

- 1-Moneda de oro inglesa
- 2-Acción y efecto de asediar
- 4-Se emplea para dar a entender que una cosa está repetida o debe repetirse
- 5-Sufijo aumentativo
- 6-Concede, otorga
- 7-Ciudad de Siria
- 8-Cadena de montañas entre Francia y Suiza
- 9-Nombre dado al paraíso terrenal
- 11-Nombre de mujer
- 15-Dirigirse
- 16-Departamento de la Provincia de Salta, Argentina
- 19-Uno de los lances de capa de la tauromaquia
- 22-Pez de los mares de las Antillas
- 23-Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter y guardada por Argo
- 25-Partícula que se agrega a ciertos adjetivos despectivos para darles más fuerza
- 26-Cubierta interior de las flores compuestas
- 27-Ciudad de Inglaterra
- 28-Gritar el carnero, el cordero o la oveja
- 29-Saliva espesa y viscosa
- 30-Rey de Israel que casó con Jezabel
- 31-Ciudad de Colombia, Provincia de Morrosquillo
- 33-Nombre griego de una letra que se usa en geometría
- 35-Monarca
- 37-Símbolo químico del rutenio
- 38-Monosilabo con que se remeda el bufido del gato

## PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al

TELEFONO 21-92-98  
o al apartado 2503.



Favorable: Urano el planeta de las grandes sorpresas, augura acontecimiento, de que depende el cambio futuro. Desfavorable: Camine lentamente en sus planes, no es momento para hacer grandes versiones.

Favorable: Ahora es el momento para que exponga su plan o deseo, sobre todo en los asuntos del amor. Desfavorable: Cuidado con el exceso de ambición; puede ocurrir en gran error, si no lo evita.

Favorable: Es un día en que debe de pensarse bien lo que se desea exponer y que alcance la debida aprobación futura. Desfavorable: La reserva de sus planes, puede ser la base del triunfo; guarde el mayor silencio posible.

Favorable: Es importante que en este día se haga un análisis lo mejor posible, sobre todo lo que se vaya a exponer. Desfavorable: La actividad y responsabilidad, le pueden ser de gran provecho; no lo olvide!

Favorable: El plano amoroso en magnifico día, Urano tiene una sorpresa que repercutirá en el futuro. Desfavorable: Evite dejar que el orgullo o excesivo amor propio, le destruyan su castillo de naipes.

Favorable: En forma definitiva alcanzará imponerse ante los que le adversan. Urano le ayuda al cambio definitivo. Desfavorable: Es importante un análisis detenido en todas sus cosas; de lo contrario, tendrá conflicto.

Favorable: Una magnífica oportunidad para hacer que el ritmo de sus planes cambie y se alcance algo mejor de lo pensado. Desfavorable: Urano el sorpresivo puede dar al traste con planes amorosos.

Favorable: Es el preciso momento para que analice detenidamente cuál es el mejor camino a seguir. Urano ayuda. Desfavorable: No es el momento para prestar oídos a palabras dulces, que a la larga resultarán dolorosas.

Favorable: Inesperadamente se presentarán múltiples oportunidades para que cambie lo que tanto espera. Desfavorable: No es conveniente que se imponga uno que se tratan de hacerle ver las cosas diferentes.

Favorable: En forma indolente y sin fuerza se presentarán sus asuntos, pero después de todo lo favorable en el futuro. Desfavorable: No es tiempo para comprometer sus economías en proyectos que no se tenga conocimiento de fondo.

Favorable: Vuestro regente el planeta Urano, enfoca positivamente el plan del trabajo, procurando un futuro mejor. Desfavorable: Es día crítico para que se tejan llevar por los sentimientos, pasiones y obsesados.

Favorable: Es el momento para procurarse la forma de orientarse lo mejor posible en todo lo referente al hogar. Desfavorable: Es importante que durante este día se evite a toda costa el trato duro y violento hacia sus allegados.

aries

21-iii/20-iv



tauro

21-iv/20-v



geminis

21-v/21-vi



cancer

22-vi/22-vii



leo

23-vii/22-viii



virgo

23-viii/22-ix



libra

23-ix/22-x



escorpio

23-x/22-xi



sagitario

23-xi/21-xii



capricornio

22-xii/20-i



acuario

21-i/19-ii



piscis

20-ii/20-iii





# San José de Noche

TELEFONO  
25 63 41

## EL VERSALLES

SABANILLA DE  
MONTES DE OCA

CONMEMORANDO EL DIA DE LAS MADRES PRESENTA

MAÑANA SABADO 8 P.M.

### GIL VEGA

Diviértase Ud. en un Centro Social de categoría... en EL VERSALLES.



PRÓXIMO DOMINGO

7:30 A 12 DE LA NOCHE  
LA ORQUESTA GIGANTE

### TOÑO SOLIS

NO FALTEN... LOS ESPERAMOS.

ESTE CENTRO SOCIAL SE RESERVA EL DERECHO DE ADMISION Y EXIGE BUENA PRESENTACION.

## RESTAURANT OASIS HO KON

COCINA CHINA E INTERNACIONAL. MEJORES PRECIOS. SERVICIO DE BAR. FINA ATENCION DE SUS PROPIETARIOS. PASEO DE LOS ESTUDIANTES, FRENTE A TEGA. TEL.: 21-42-30

家酒江濠

# BONANZA

## DRIVE INN — STEAK HOUSE

Autopista El Coco. Cruce San Antonio de Belén  
TELEFONO 47-09-67



BONANZA... un Drive Inn diferente, le ofrece hoy y todos los días, en el ambiente más distinguido y con un agradable fondo musical:

- T'BONE BONANZA
- SIRLOIN CARTWRIGHT
- STEAK VAQUERO

Y todas las especialidades a la parrilla con carnes seleccionadas especialmente para usted.

Disfrute de su Cocktail o trago preferido con nuestras deliciosas bocas.



Abierto de 12 m. a 12 p.m.

Con la atención personal de su nuevo Administrador  
Javier Argüelles F.



**HOY** 8:30 en adelante

Hombres ₡ 7.00

Damas ₡ 3.00

# LOS ALAMOS

## CITY GARDEN DE CARTAGO

PRESENTA MAÑANA SABADO 15 DE AGOSTO 8 P.M.

*GRANDIOSO BAILE DEDICADO A LAS MADRES*

AMENIZADO POR LOS INTERNACIONALES DEL RITMO — EL CONJUNTO

# LOS TICOS

Reserve su mesa con tiempo.  
Tel. 51 05 11

Diviértase Ud. en un ambiente sano y elegante. En Cartago sólo hay un sitio de categoría: EL CITY GARDEN.

RESTAURANT  
**LUNG MUN**

75 varas Este Biblioteca Nacional



LA MEJOR COMIDA CHINA EN C.R.

Saluda a todas las madres y les hace su oferta especial mañana 15 de agosto ofreciéndoles un delicioso VERMOUTH DE CORTESIA.  
TEL.: 22 92 56



HOY VIERNES DE MODA

Mañana sábado  
Día de las Madres  
y el domingo  
8 p.m. en adelante

BAILE Y DISFRUTE DEL AMBIENTE ACOGEDOR DE

## RANCHO ALEGRE

CONJUNTO EXCLUSIVO:  
GRUPO SHOW  
SUPER 6

Por cada ₡ 50.00 de consumo en mesa obsequiamos un pollo cartucho estilo Rancho Alegre.

COCINA INTERNACIONAL  
ESMERADO SERVICIO DE BAR  
ABIERTO DESDE LAS 10 A.M.

RESERVACIONES AL  
TELEFONO 41-08-86  
EXIGIMOS BUENA PRESENTACION.

Frente Aeropuerto El Coo



MAÑANA SABADO DIA DE LAS MADRES **RANCHO ALEGRE**  
TENDRA SORPRESAS PARA TODOS LOS ASISTENTES

San José  
de Noche

h  
o  
t  
e  
l  
e

TEL.: 21- 03 27



l  
p  
l  
a  
z  
a

**AGOSTO 15**

PARA LAS MADRES  
JOVENES, BAILE CON LA  
ORQUESTA **MISTIC POWER**

Limón, en nuestros Ranchos de famosa cocina.



# CENTRO TURISTICO EL GRAN PARQUEO

agasajando a las Madres en SU DIA

HOY VIERNES, MAÑANA SABADO 15 DE AGOSTO Y EL DOMINGO tenemos grandes sorpresas para todas las madres que nos visiten. No falte Ud.

RECUERDE: SABADO 22 DE AGOSTO HABRA UN GRANDIOSO BAILE DE SORPRESAS CON LA INTERNACIONAL ORQUESTA "BIDVENSÆ"

8 A  
12 P.M.

DOMINGO 23 DE AGOSTO: gran Tope Equino desfilando los mejores caballos de Costa Rica, saliendo de Los Guayabos a las 9 a.m. Inscripción Tel. 22 11 23 y 22 94 24, LOS GUAYABOS y EL GRAN PARQUEO.

Exhibición de Trofeos en la Tienda Carlos Luis. — Gran Parqueo, San Rafael Abajo, Desamparados.

## RESTAURANTE EL GAUCHO

500 varas Oeste Colegio La Salle (Carretera Escazú).

El lugar de reunión obligado para una buena comida.

Precios sin competencia.

Atención esmerada.

Amplio parqueo.



Especialidad en carnes de primerísima calidad. Empanadas argentinas, pescado y mariscos (ceviche). Platos internacionales — Exquisitos postres — Deliciosos vinos y Sangría.

VARIEDAD EN BOCAS.

Amenizando el ambiente el día sábado alegres tríos de guitarras

## BAR CLUB EL MOLINO ROJO

150 varas Sur Teatro Moderno.



ABRIMOS DIARIAMENTE A LAS 5 DE LA TARDE. DISFRUTE NUESTRO AMBIENTE TIPO NEYOR QUINO.

HOY Y SIEMPRE SU CITA ES EN EL MOLINO ROJO.

TODAS LAS NOCHES

RUDY THOMPSON

YSUS COMETAS

DE 10 P.M. EN ADELANTE



—No se cobra derecho de entrada, de silla ni de mesa—

San José de Noche

Portugal F.C.

tiene el gusto de invitar a Ud. y distinguida familia, al grandioso baile en homenaje a las madres, mañana sábado 15 de agosto,

en el Club Social "LOS ITABOS" de 8 a 12 p.m. con la presentación de la

Gran Orquesta del Maestro Castillo y su piano electrónico

En esta fiesta serán rifadas sorpresas y regalos entre las damas que asistan, además de otros obsequios.

CENTRO SOCIAL

LOS ITABOS - MAÑANA 8 p.m.

San Rafael Abajo de Desamparados

CUOTAS:

Caballeros	₡ 5.00
Damas	₡ 2.00
Reservación de mesas	₡ 3.00
-----	
Habrá servicio de bus después del baile	

San José de Noche

RESTAURANT

MANDARIN

Abierto de 11 a.m. a 2 a.m.

75 varas al Este de la esquina Sur del Cine Metropolitan

El sabor exquisito de la auténtica cocina china lo disfrutará Ud. plenamente, dentro del ambiente oriental que le ofrece el categórico "Restaurant Mandarin".

TELEFONO 21-75-01



San José de Noche

La boca del momento...

¡CHULETA!...

Y AHORA CON PISTA DE BAILE EN

RAFA'S BAR en Tibás AMPLIO PARQUEO 100 varas oeste de la Bomba Esso

# LAS HUACAS

PARA MUSICA BAILABLE Y AMBIENTE ROMANTICO

400 Metros Norte Escuela Nueva de Coronado



## Jardín Oriental

LUJO - CONFORT - DISTINCION

CARRETERA A PASO ANCHO

# Telecentro listo para transmitir el fútbol

Telecentro Canal 6 se encargará de transmitir por televisión el fútbol nacional por lo que resta del campeonato. Como televisora autorizada para ello transmitirá en vivo un total de doce partidos y el resto, unos 25, los transmitirá pero en video tape. Canal 6 presentó la oferta más favorable y por ello fue autorizada para transmitir por lo que falta del presente campeonato el fútbol nacional. Se dará tiempo en Canal 2 para que se lleven a cabo programas deportivos.

# Guzán está muy activo

El fonomímico nacional Enrique Guzán se encuentra ahora muy activo y muy contento de la colaboración que está recibiendo del público. Dice Guzán que todo lo que sea presentarse en teatros del país y en centros sociales lo está aceptando, por cuanto le gusta trabajar más cerca del público. Guzán espera producir un programa vivo en la televisión. Está dando los primeros pasos sobre el particular. Ya veremos.

## CANAL 4

Viernes 14 de agosto de 1970

- 2:58 Presentación
- 3:00 Ministerio de Educación
- 3:30 Aventuras
- 4:00 Los Monkees
- 4:30 Comedy Capers
- 5:00 Chungalandia
- 6:00 El bandido del rey
- 6:28 Asociación Demográfica
- 6:30 La Tremenda Corte
- 7:00 Simplemente María
- 7:55 Noticiero Chevron
- 8:00 Valle de pasiones
- 9:00 Dragnet
- 9:30 Hollywood y sus estrellas
- 10:00 Punto final Don Fortuna
- 11:15 Despedida.

Sábado 15 de agosto de 1970

- 2:13 Presentación
- 2:15 Promocentro, Ltda.
- 2:45 Reflejos del mundo
- 3:00 Arte y Deporte
- 3:30 Media hora
- 4:00 Ritmo y Juventud
- 5:00 Guardianes del espacio
- 6:00 Batman
- 7:00 Viaje al fondo del mar
- 8:00 Cita con la muerte
- 9:00 Aventureros del Mississippi
- 10:00 Reflejos del mundo
- 10:15 Despedida.

Domingo 16 de agosto de 1970

- 3:28 Presentación
- 3:30 Cine de la tarde
- 5:00 Programa especial de: "Estrellas de Chungalandia"
- 7:00 Cuentos de hadas
- 8:00 Especiales
- 9:00 Cine de terror
- 10:00 Despedida.

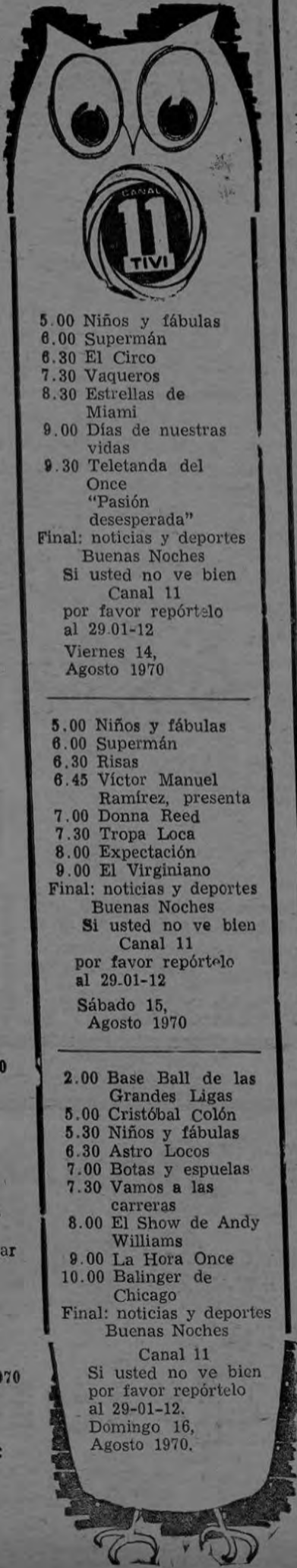
# TE VEO TE OIGO

Por DON VICTOR

## Parece...

...que Monumental y La Palabra de Costa Rica han preparado muy bonitos programas y concursos especiales relacionados con el Día de la Madre.

...que Carmencita Granados sigue siendo muy querida por todo su público, por cuanto todos los días regala un agradable rato de buen



- 5.00 Niños y fábulas
- 6.00 Superman
- 6.30 El Circo
- 7.30 Vaqueros
- 8.30 Estrellas de Miami
- 9.00 Días de nuestras vidas
- 9.30 Teletanda del Once "Pasión desesperada"
- Final: noticias y deportes Buenas Noches
- Si usted no ve bien Canal 11 por favor repórtelo al 29.01-12
- Viernes 14, Agosto 1970

- 5.00 Niños y fábulas
- 6.00 Superman
- 6.30 Risas
- 6.45 Víctor Manuel Ramírez, presenta
- 7.00 Donna Reed
- 7.30 Tropa Loca
- 8.00 Expectación
- 9.00 El Virginiano
- Final: noticias y deportes Buenas Noches
- Si usted no ve bien Canal 11 por favor repórtelo al 29.01-12
- Sábado 15, Agosto 1970

- 2.00 Base Ball de las Grandes Ligas
- 5.00 Cristóbal Colón
- 5.30 Niños y fábulas
- 6.30 Astro Locos
- 7.00 Botas y espuelas
- 7.30 Vamos a las carreras
- 8.00 El Show de Andy Williams
- 9.00 La Hora Once
- 10.00 Balinger de Chicago
- Final: noticias y deportes Buenas Noches
- Canal 11
- Si usted no ve bien por favor repórtelo al 29-01-12.
- Domingo 16, Agosto 1970.



Programación para hoy Viernes 14 de Agosto

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Tele cine "Retorno a Warbow" Con Phil Carey, Catherine McLeod
- 6.30 Mis hombres y yo
- 7.00 Mike Hammer
- 7.30 Will Sonnett
- 8.00 Perry Mason
- 9.00 Tele novela "NATACHA"
- 10.00 Marshall Dillon
- 11.30 Despedida
- CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana Sábado 15 de Agosto, 1970

- 3.45 Patrón de ajuste
- 4.00 Charlas con el pueblo - Señor Presidente de la República - Don José Figueres Ferrer
- 5.00 Teledibujando con Kokín
- 6.00 Dodo
- 6.30 Flipper
- 7.00 Cheyenne
- 8.00 El Show de Carroll Burnett
- 9.00 Hechizada
- 9.30 A Roma con amor
- 10.00 Tele Cine - "El Rey de los Hombres". Broderick Crawford John Ireland Joanne Dru
- 11.45 Despedida
- CON PROYECCION NACIONAL

Programación para el Domingo 16 de Agosto

- 10.00 Música
- 12.30 Entrevistas deportivas
- 10.45 "Campeonato Nacional de Fútbol" En vivo y directamente del Estadio de Alajuela "LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE vs. PUNTARENAS F.C."
- 2.45 Patrón de ajuste
- 3.00 "Campeonato Nacional de Fútbol" "LIGA DEPORTIVA ALAJUELENSE vs. PUNTARENAS F.C."
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Especial "ENGELBERT HUMPERDINCK" con la participación de TOM JONES y JOSE FELICIANO
- 6.00 Dos tontos en apuros
- 6.30 Archie
- 7.00 Monstruos del espacio
- 7.30 La hija del Gobernador
- 8.00 El show de Jerry Lewis
- 9.00 Gran especial "CATARINA VALENTI"
- 10.00 Telecine "El Hombre 49" con John Ireland, Suzane Dalbert, Richard Denning.
- 11.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

## CANAL 6



Programación para hoy Viernes 14 de Agosto

- 11.30 Música
- 11.45 Fábulas
- 12.00 Noticiero HOY
- 12.45 La Novela de la tarde "Eneucijada"
- 1.15 La Novela de la 1:15 "Una plegaria en el camino"
- 1.45 Revista femenina
- 2.45 Cine en su casa "Así era mi madre" Libertad Lamarque Joselito, Sara García.
- 4.30 Fábulas
- 5.00 As del espacio
- 5.30 Penelope
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Tele Tanda de Siete "Espejismo brillaba"
- 7.30 Variedades musicales
- 8.00 La Novela Familiar "Mi amor por ti"
- 8.30 La Novela de las 8:30 "Cadenas de angustia"
- 9.00 Gran Teatro
- 10.30 "Siglo XXI"
- 11.00 Noticiero "HOY"
- 11.20 Despedida
- NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana Sábado 15 de Agosto

- 12.45 Música
- 1.00 Fábulas
- 1.30 Ministerio de Educación
- 2.30 Parrilla deportiva
- 3.30 Cine Acción "Operación comando con Wally Campo, Maggie Lawrence, Robert Barron
- 5.30 Beat Club
- 6.00 Los Gatedráticos del Ritmo
- 7.00 Tarzán el hombre mono... "Tarzán el vencedor" con Johnny Weissmuller, Frances Griford, Rex Williams.
- 8.30 Horangel los misterios del destino
- 9.00 Carrousel musical con la participación de Los Gay Crooners, Los Tres Reyes, Linda Vera.
- 10.00 Cine Argentino "Concierto de bastón" Con Tito Alonso
- 11.15 Despedida
- NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para el Domingo 16 de Agosto

- 10.15 Música
- 10.30 Misa dominical
- 11.00 Fábulas
- 11.30 Informe científico
- 12.00 Entremeses musicales
- 1.00 Fútbol internacional "Marruecos vs. Alemania"
- 3.00 Tarde de Toros
- 5.00 Hondo
- 6.00 Satarnino
- 6.30 Sombrita
- 7.00 Hawaii Cinco.0
- 8.00 Centro Médico
- 9.00 Gran Gala "Cacos a bordo"
- 10.45 Despedida
- NO LO PIERDA DE VISTA

## PASTILLAS



## VIERNES 14

- 12.00 Tanda del mediodía "Sor María" Con Claudette Colbert y Ann Blythe
- 1.30 Perdidos en el espacio
- 2.30 Mar insólito
- 3.00 El menú de hoy etiqueta. Con Vicky y Pochola
- 3.30 Fábulas
- 4.00 Espacio de escueltas y colegios
- 5.00 Capitán Ultra
- 5.30 Magníficos justicieros.
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Música Pop
- 7.00 Pelea estelar "Rex Layne v. Bob Stterfield"
- 7.30 Bienvenido a m mundo
- 8.00 El nombre del juego
- 9.30 N.Y.P.D.
- 10.00 El derecho de nacer
- 10.30 Telenoticias

## SABADO 15

- 2.30 Scouts en acción
- 3.00 Mundo joven Con Leonor Antillón
- 3.30 Darza de estrellas "Cuénto vale tu hijo" Con Julio Aldama, Lilia Prado y Amanda del Llano
- 5.30 Los hombres altos
- 6.00 Comando Aéreo
- 7.00 La Hora de Gala del I.N.S.
- 8.00 Los Poderosos
- 9.00 La nueva generación
- 10.00 Las estrellas se reúnen

## DOMINGO 16

- 3.00 ¡GOL! Fútbol nacional
- 5.00 Bronco
- 6.00 Combate
- 7.00 El Gre Chaparral
- 8.00 Mannix
- 9.00 Los Lancer
- 10.00 Fred Astaire Presenta

Llegamos de primero y seguimos de primeros



## Familia Moroni a Panamá

Marisol Moroni y sus padres Mario Moroni y América Mariel han sido contratados para actuar en ciudad de Panamá muy pronto. La buena noticia se las trajo personal-

mente la actriz chilena Silvia Nelson, la cual radica en Panamá. Se espera de la familia Moroni un bonito show en la hermana República del sur.

## Nuevamente el Conjunto "Organizer Confusión"

Para hoy viernes se espera la presentación del conjunto juvenil "Organizer Confusión", en la Galería Amighetti.

Este conjunto juvenil que se especializa en música "Rock", presentará sus nuevas interpretaciones en un concierto que se ha fijado para las 8 de la noche. El mismo está integrado en su totalidad por jóvenes costarricenses que son: Narciso en el requinto, segunda guitarra y primera voz A. Ro-

dríguez más conocido como "Chati". En la batería Luis "Felín", y al órgano José González así como en el bajo Carlos Guerra.

Se espera que el conjunto juvenil "Organizer Confusión" se agregue un peldaño más en su ascendente carrera hacia el triunfo en el concierto juvenil de la música de la nueva ola. Este concierto de música "Rock" ha sido organizado por Zulay Soto directora de la Galería Amighetti detrás de Uribe y Pagés.

## Tres Patines en otro show para Canal 4

Canal 4 seguirá dando que hacer con el personaje tan popular llamado TRES PATINES.

Nuevos capítulos de la TRE MENDA CORTE han llegado a esa televisora, pero ahora se trata de los hechos en el Perú.

Lo único que cambia de los hechos en México, que son los que "vemos y oímos", es el Secretario.

Pero allí no termina todo. AQUÍ ESTA TRES PATINES es una nueva serie. Se trata de Tres Patines trabajando como POLICIA. Es algo muy divertido, según se nos adelantó.

Con esta nueva serie se cambiará la programación. Los lunes será "La Tremenda Corte", los martes "Simplicia la Secretaria"; los miércoles "3 Patines Policia", los jueves "La Tremenda Corte" y los viernes "Simplicia la Secretaria".

## Festival de costarricenses en el Día de las Madres

Para mañana sábado quince de agosto día de las Madres, se llevará a cabo un festival de música popular con la participación de artistas y conjuntos costarricenses.

Este festival se llevará a cabo en Radio Fides a partir de las 12 del día hasta las 6 de la tarde. Se espera sea un magnífico obsequio musical a las madres costarricenses.



## RESTAURANTE EL GAUCHO

saluda a todas las MADRES en su día y le envía por este medio un mensaje de sincera felicitación, dedicándoles mañana un programa especial de MUSICA ARGENTINA a través de Radio Eco 950 Kcs. desde las 12 p.m. hasta las 2:30 a.m.

Dirección: 500 varas Oeste Coleg. La Salle (carretera Escazú).

Especialidad en carnes de primerísima calidad — Empanadas argentinas — Pescado y mariscos (Cebiche) — Platos internacionales — Exquisitos postres — Deliciosos vinos y sangría.

Variedad en bocas.

PRECIOS SIN COMPETENCIA.

Atención cordial y esmerada.

Si su niño tiene diarrea, no haga caso de consejos de amigas o familiares ni le dé remedios caseros que pueden empeorarlo. Llévelo enseguida donde su médico particular, al Hospital o a la Unidad Sanitaria más cercana a usted.

TE VEO  
TE OIGO

## Recital hoy de Acevedo en el Nac.

Don Rafael Acevedo nos ofrecerá esta noche en el Teatro Nacional un recital, con ocasión del Día de la Madre mañana 15 de agosto.

El programa ha sido escogido con mucho cuidado. Hay poesía de Lorca, Zapata, Benítez, etc.

Se espera una gran asistencia por la calidad del recital.

## SANA-CICATRIZA PIE DE ATLETA QUITA RAPIDAMENTE PICAZON

A base de Propionato de Sodio y otros medicamentos hemos logrado una fórmula específica para el tratamiento de enfermedades de la piel producidas por hongos, como infecciones de la piel, tiña de las uñas, del cuero cabelludo y de la barba, eczema, pie de atleta, etc., que se vende con el nombre de SANAFITIL.

Si Ud. ha probado otros medicamentos y no ha logrado los resultados deseados pruebe SANAFITIL y Ud. comprobará sus buenos resultados.



DESDE HOY

GRAN ESTRENO

A COLORES

CENTRAL

LUX

A las 3 ..... ₡ 4.00

Marga

A las 6:30 y

7 y 9 ..... ₡ 5.00

López,  
Arturo de  
Córdova

8:30 .. ₡ 4.00

"LA AGONIA DE SER MADRE"



GUADALUPE

A las 8 ..... ₡ 2.50

A colores. Raphael, el 'dolo de América en la linda cinta

CUANDO TU NO ESTAS

NO SUFRA DE CALOR

## Remagri Ltda.

LA CASA DE LOS ROLES OFRECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA A LOS MAS BAJOS PRECIOS DE PLAZA.

## AIRES ACONDICIONADOS

para Mercedes Benz, Toyota Corona, Toyota Land Cruiser, Fiat 124, Volvo 164, Opel Kadett, Opel Rekord, Datsun 1300, Land Rover Diesel y gasolina, Chevy Nova y Peugeot 404.

CONTAMOS CON COMPLETO STOCK DE REPUESTOS PARA NUESTROS EQUIPOS.

Visitenos 150 varas al Norte del Banco Nacional o llámenos al Tel. 21 48 98.



CON GUSTO LE MOSTRAREMOS EL EQUIPO APROPIADO PARA SU AUTOMOVIL.

# REX

7 y 9 ..... \$ 4.00  
 y 9 ..... \$ 5.00

(Prohib. menores 18 años)  
 Una excelente realización de Richard Brooks, con la más genial actuación de esa exquisita actriz y mujer que es Jean Simmons, quien vuelve triunfalmente a la pantalla de plata, en su más recia caracterización como la bella Mary Wilson, una mujer que lo tenía todo.. pero le faltaba encontrarse a sí misma.

## EL AMARGO FIN

## CAPITOLIO

7:30 ..... \$ 3.00  
 CS y Color  
**AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD**  
 George Lazenby.

## ADELA

7 - 9 ..... \$ 2.00  
 Jean Paul Belmondo,  
 Catherine Spaak,  
**LA DERROTA GLORIOSA**

## ZAIDA

8 ..... \$ 2.00  
 Silvia Pinal,  
 Aldo Monti,  
**EL AMOR DE MARIA ISABEL**

## SABADO 15

DISCINE S. A. (Circuito Teatral) saluda y felicita a todas las Madres de Costa Rica.

## EN EL DIA DE LAS MADRES

# REX

7 y 9 ..... \$ 5.00  
 (Prohib. menores 18 años)

El drama de una hermosa mujer, que a pesar de aparentar tenerlo todo en la vida, busca un algo más que no puede encontrar. Una realización verdaderamente exquisita, que todo hombre y mujer admirarán, por su franquesa y profunda humanidad. Una excepcional actuación de DEAN SIMMONS.

## EL AMARGO FIN

## REX

8 ..... \$ 4.00  
**VESTIDO PARA MATAR**  
 Roger Moore,  
 Martha Hyen.  
 COLOR

## CAPITOLIO

8 - 7:30 ..... \$ 3.00  
 George Lazenby,  
 Diana Rigg y  
 Telly Savalas  
**AL SERVICIO SECRETO DE SU MAJESTAD**  
 CS y Color

## ADELA

8 - 7 y 9 ..... \$ 2.00  
 Una misión suicida.  
 David McCallum,  
 David Buck en  
**EL ESCUADRON SUICIDA**  
 COLOR

## ZAIDA

8 ..... \$ 2.00  
 CS y Color  
 Walter Pidgeon,  
 Joan Fontaine,  
 Frankie Avalon,  
 Bárbara Eden,  
**VIAJE AL FONDO DEL MAR**

# Para Alfredo Oreamuno-Sinatra

Una de estas noches terminé, no de leer someramente tu obra UN HARAPO EN EL CAMINO, sino de compenetrarme paso a paso de tus narraciones biográficas de actividad alcohólica, las cuales han llegado a lo más profundo de mi alma y me han hecho meditar hondamente y hasta hacer comparaciones para mí provechosas con la vida infructuosa que he llevado durante los últimos años de mi existencia.

Soy también nacido en la década de los 20. Pasé mi niñez y juventud en un barrio de San José colindante al tuyo y te conocí de vista en el Liceo de Costa Rica, en aquellos tiempos cuando hacíamos padecer de dolor de cabeza a varios profesores como al recordado don Yayo Garnier, don Indalecio Sáenz, don Mam. Gallegos y otros.

Hay cierta similitud en nuestras existencias. Yo he recorrido un Vía Crucis muy parecido al tuyo en cuanto al alcoholismo, quizás un poco de buena suerte de que éste no me haya hecho descender tan profundamente como en tu caso, no obstante serían incontables los amaneceres que he sufrido de "goma" y sin un centavo en los bolsillos, como casi todos los calabozos de la República e infinidad de días vividos "sin huella", muchos buenos empleos perdidos por la misma razón; he sido marginado por mis parientes más cercanos y también por los que se consideran de "alta sociedad" por poseer dinero, pero que no tienen ni un ápice de comprensión para los que hemos caído en desgracia. Lógicamente el alcoholismo ha sido en mi vida una GRAN MURALLA que ha frenado mis nobles y sinceras aspiraciones de superación hasta tal punto que varias veces he estado al borde de la locura total, con el consiguiente abandono de mi persona y por supuesto de mi hogar con cinco retoños.

Te felicito sinceramente por tu franca confesión y que muchos que la lean se preguntarán: ¿Cómo es posible que todo esto le haya sucedido al Sr. Oreamuno?, pero yo podría dar testimonio de su autenticidad, ya que conozco a la mayoría de los personajes que mencionas en tus relatos y también los diferentes sitios o lugares a que haces alusión, pues en mi actividad alcohólica hago lo que suelen llamar "fugas geográficas" y que también le dicen jocosamente "cambiar de guero".

Como tu lo mencionas, el alcoholismo es un "lunar trágico para cualquier época" y yo le agregaría que lo es para cualquier persona, sin distinción de raza, sexo, religión, color, estatura, condición so-

cial o económica y en varios artículos que he leído aseguran que al alcoholismo lo ha catalogado la Organización Mundial de Salud como la cuarta enfermedad que azota a la humanidad y que lo único que la ha contrarrestado en gran parte es la organización llamada Alcohólicos Anónimos. Sea enfermedad, vicio o como quieran definirla, lo que sí me consta por mi amarga experiencia es que es algo definitivamente PROGRESIVO. Se comienza con pequeñas libaciones en ruedas de compañeros de estudio o de trabajo, en fiestas de "quinceañeras" y se puede terminar internado en el Asilo para Dementes o pasando unas largas vacaciones en la Isla de San Lucas.

Sólo me falta decirte que no te preocupes en saber mi nombre completo, pero si te ruego que me aceptes unas ¡MUCHAS GRACIAS INFINITAS! por tu magnífica obra que me ha impresionado tanto que hasta lágrimas me ha hecho borrar y deseo de corazón que el Todopoderoso te siga brindando esa gran Fuerza de Voluntad que te hizo liberarte de las cadenas del alcoholismo, que rechazaras el epitafio "Un hombre útil yace en esta tumba antes de tiempo" y que puedas seguir adelante en tu vocación literaria que ya ha dado sus primeros frutos.

Respetuosamente,

Efe Ere

Alajuela, agosto de 1970.

## Buena noticia para Hombres

En los primeros síntomas de debilidad sexual, falta de vitalidad, y otros trastornos frecuentes en el hombre, las tabletas OPOVITAM restablecen su VIGOR SEXUAL, retardan su vejez, y hace que vuelva a sentirse joven y animoso como antes. OPOVITAM contiene Vitamina B<sub>1</sub> Methyltestosterone y EXTRACTO TESTICULAR, y es muy eficaz combatiendo la neurastenia general o SEXUAL, y la prematura DEBILIDAD en hombres de mediana edad. OPOVITAM no contiene dañinos excitantes. Vuelva a ser el mismo hombre de antes. (Venta por prescripción médica)

Pida en Farmacia y tome **OPOVITAM**

OTRO GRAN EXITO DE 1970: — CINE PALACIO

# METROPOLITAN

3 p.m. .... \$ 4.00 — 7 y 9 p.m. .... \$ 5.00

## EL CEREBRO

*Nuevo* Hilton ¡HOY!  
 EL CINE DE CATEGORIA 3 p.m. .... \$ 2.00  
 7 y 9 p.m. .... \$ 3.00

## SHALAKO!

# Se necesita empleada

con recomendaciones  
 Del Tennis Club 100 Este 100 Sur - 50 Este.  
 Tel.: 21-91-08.

PRONTO! Robert Webb, Jeanne Valerle  
**"TECNICA DE UN HOMICIDIO"**

## PALACE

3 ..... \$ 3.00 8:45 - 9 ..... \$ 4.00  
 Mark Damon (Sólo mayores 21)  
 Lawrence Dobkin Nicol Williamson  
**JOHNNY YUMA**  
**EL RECUENTO**  
 En colores!

## VARIEDADES

3 - 7:30 ..... \$ 5.00  
 COMIENZA SU SEGUNDA SEMANA DE EXITO ASOMBROSO! El Variedades se viste de gala todas las noches con llenazos imponentes!  
 El super gigante de la pantalla que estremece con su violencia y grandiosidad!



en el film de CARL FOREMAN  
**EL ORO DE MACKENNA**  
 (MACKENNA'S GOLD)

TELLY SAVALAS

EN COLORES!

## CALIFORNIA

6 - 8 ..... \$ 5.00  
 DIVERTIDISIMA PREMIERE DE CARCAJADAS...!  
 Jackie Gleason, Estella Parsons  
**"EL TURISTA PROPONE Y EL SECUESTRAADOR DISPONE"**  
 EN COLORES!

## MODERNO

3 \$ 2.00 — 7 - 9 \$ 2.50  
 Mark Lester  
**EL NIÑO Y EL POTRO BLANCO**  
 En colores!

## IDEAL

6 - 8 ..... \$ 2.50  
 (Sólo mayores 21)  
 Rachel Roberts  
**EL RECUENTO**  
 En colores!

## RIO

8 ..... \$ 2.00  
 (Sólo mayores 21)  
 Ana Luisa Peluffo  
**LAS IMPURAS**  
 En colores!

PRONTO! Vittorio Gassman  
 Ann-Margret  
 Eleanor Parker  
**"EL TIGRE Y LA GATITA"**

## MAÑANA SABADO

## PALACE IDEAL

3 - 7 - 9 ..... \$ 3.00 6 - 8 ..... \$ 2.00  
 MARK DAMON, en el demoledor cañonazo de acción  
**"JOHNNY YUMA"**  
 EN COLORES!

## VARIEDADES

3 - 7:30 ..... \$ 5.00  
 SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL! Sigue arrollando!  
**"EL ORO DE MACKENNA"**  
 EN COLORES

## CALIFORNIA

4 - 6 - 8 ..... \$ 5.00  
**"EL TURISTA PROPONE Y EL SECUESTRAADOR DISPONE"**  
 EN COLORES!

## MODERNO

3 \$ 2.00 — 7 - 9 \$ 2.50  
 (Inconv. menores 18)  
 Bárbara Ferris  
**INOCENTE, PERO NO MUCHO**  
 En colores!

## RIO

8 ..... \$ 2.00  
 (Inconv. menores 18)  
 Michael Parks  
**BRONSON EL AVENTURERO**  
 En colores!

*Démosle más horas de felicidad a mamá con*

 **HITACHI**

LAVADORA  **HITACHI**

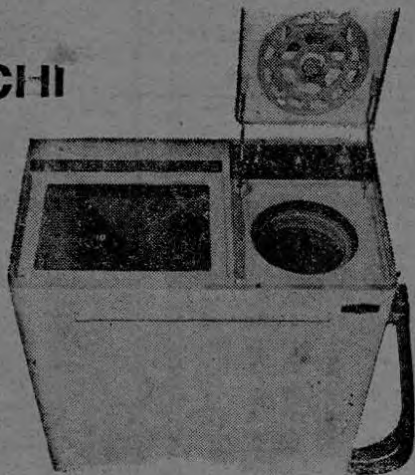
Modelo PS 310

Semiautomática de centrífuga.

Para el lavado de 16 camisas de hombre y

7 sábanas enjuagándose.

Todo en una sola operación.



OLLA ELECTRICA

 **HITACHI**

Automática, para arroz y legumbres.



SECADORA DE PELO

 **HITACHI**



Modelo HD5

De cuatro temperaturas —de frío a caliente—.

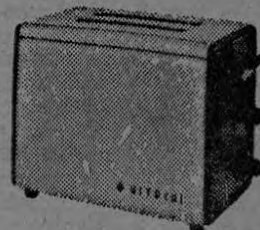
TOSTADOR

 **HITACHI**

Modelo

TA-643 (S)

Con dial para mantener en caliente.



**Casa Confort Ltda.**

100 vs. Norte, 50 Oeste Almacén Fishel

PRECIO · CALIDAD · GARANTIA



**HITACHI**

